

Instruktionsbok husbil

Husbilen VANTourer



UPPLYSNING!

- ☞ Våra husbilar/husvagnar vidareutvecklas ständigt. Rätt till ändringar av utrustning, form och teknik förbehålles. Denna instruktionsbok gäller endast om husbilen / husvagnen motsvarar den aktuella tekniska nivån och utrustningen som beskrivs i den.
Därför kan inga krav ställas på **EuroCaravaning GmbH & CO KG** på grund av innehållet i denna instruktionsbok.
- ☞ **EuroCaravaning GmbH & CO KG** ansvarar inte för skador på husbilen/husvagnen som beror på att denna instruktionsbok inte har följts.
- ☞ Förutom den här instruktionsboken måste även alla gällande nationella och lokala föreskrifter rörande husbilar/husvagnar beaktas.
- ☞ I instruktionsboken beskrivs husbilens/husvagnens version som är aktuell vid tryckläggningen.
- ☞ Eftertryck, mångfaldigande och översättning av detta dokument, helt eller delvis, kräver uttryckligt tillstånd från **EuroCaravaning GmbH & CO KG**.

FÖRTYDLIGANDE OM UTRUSTNING:

Utrustningen (standardutrustning och tillvalsutrustning resp. tillbehör) för våra husbilar/ husvagnar är olika från modell till modell.

Därför beskrivs både standardutrustningens, tillbehörens och extra tillbehörens karakteristiska egenskaper i instruktionsboken, såvida en förklaring är nödvändig.

Dessutom ska även bifogade bruksanvisningar från respektive tillverkare beaktas.

© 2021 **KNAUS TABBERT AG**, Jandelsbrunn

Utgivningsdatum: den 28 september 2021

Min ansvariga **VANTourer**-serviceverkstad



EuroCaravaning GmbH & CO KG

Im Metternicher Feld 5-7
D-56072 Koblenz

Adress resp. stämpel från ansvarig **VANTourer**-serviceverkstad



Innehållsförteckning

1.	Förord	10
1.1	Inledning.....	10
1.2	Fordonsuppgifter.....	11
1.3	Typskylt.....	11
2.	Säkerhetsföreskrifter	12
2.1	Tillämpade säkerhetsbeteckningar.....	12
2.2	Säkerhetsanordningar.....	12
2.3	Säkerhetsföreskrifter för trafik på allmän väg.....	13
2.4	Allmänna säkerhetsföreskrifter.....	14
2.5	Säkerhetsföreskrifter för montering av bakräckessystem.....	15
2.6	Säkerhetsföreskrifter vid bogsering.....	15
2.7	Säkerhetsföreskrifter för gasolsystemet.....	16
2.8	Säkerhetsföreskrifter för elsystemet.....	18
2.8.1	Start- och bodelsbatteri.....	18
2.8.2	Nödgenerator.....	18
2.9	Brandskydd.....	18
2.9.1	Förebyggande av brandrisk.....	18
2.9.2	Brandsläckning.....	19
2.9.3	Agerande i brandfall.....	19
2.10	Viktiga råd gällande sanitärområdet.....	19
2.11	Viktiga råd gällande köksvrån.....	19
2.12	Miljöhänvisningar.....	20
2.13	Kompletterande upplysningar.....	20
2.14	Säkerhetsföreskrifter vid användning av sängarna.....	21
2.15	Urdrifttagande/skrotning av fordonet.....	21
3.	Beskrivning & utrustning	22
3.1	Grundmodell.....	22
3.2	Gasolkoffert.....	22
3.3	Inredning och möblering.....	22
3.4	Sovplatser.....	22
3.5	Köksvrån.....	22
3.6	Anordning av sittplatser.....	23
3.7	Uppvärmning och varmvatten.....	23
3.8	Sanitäranläggningar.....	23
3.9	Färskvatten och avfallsvatten.....	23



4.	Innan körning	24
4.1	Fordonets första idrifttagning	24
4.2	Fordonsregistrering	24
4.3	Lastning av fordonet	25
4.3.1	Lastning av innerutrymmet	25
4.3.2	Lastning av taket	25
4.3.3	Lastning av cykelhållaren (tillvalsutrustning)	26
4.4	GPS-system (tillvalsutrustning)	27
4.5	Bromssystem	27
4.6	Däck	27
4.7	Snökedjor	28
4.8	Inställning av fordonssäten	28
4.9	Sätesvärme (tillvalsutrustning)	30
4.9.1	Manövrera sätesvärmerna	31
4.10	Bilbarnstol	32
4.10.1	Universal-bilbarnstol	32
4.10.2	ISOFIX-bilbarnstol	33
4.11	Elektriskt trappsteg till entrédörren (tillvalsutrustning)	34
4.12	Elektrisk fordonsbelysning	34
4.13	Anskaffning av reservnycklar	34
4.14	Fordonskontroll före avfärd	35
5.	Under resan	36
5.1	Köra fordonet	36
5.2	Tanka fordonet	37
5.2.1	Tanka dieselbränsle	38
5.2.2	Tanka AdBlue®	39
6.	Efter resan	40
6.1	Parkeringsbroms	40
6.2	Uppställning av fordon	40
6.3	Markis, förtält och solskydd	40
6.3.1	Allmänna anvisningar för markisen	41
6.3.2	Utvevning resp. invevning av markisen	41
7.	Boendet	43
7.1	Fordonets ventilation	43
7.2	Centrallås	44
7.2.1	Startnyckel med tre knappar	44
7.2.2	Startnyckel med fyra knappar	44



7.3	Förar- och passagerardörr	45
7.3.1	Öppna och stänga förar- och passagerardörren utifrån	45
7.3.2	Öppna och stänga förar- och passagerardörren inifrån	45
7.4	Skjuddörr	46
7.4.1	Öppna och stänga skjuddörren utifrån	46
7.4.2	Öppna och stänga skjuddörren inifrån	46
7.4.3	Insektsskydd skjuddörr	47
7.5	Öppna och stänga den tvådelade bakdörren	48
7.5.1	Öppna och stänga den första delen av den tvådelade bakdörren utifrån	48
7.5.2	Öppna och stänga den första delen av den tvådelade bakdörren inifrån	49
7.5.3	Öppna och stänga den andra delen av den tvådelade bakdörren	49
7.6	Midi-Heki	50
7.7	Öppna/stänga takluckan	51
7.8	Öppna/stänga fönstret	52
7.9	Mörkläggningsgardin vindruta och sidoruta	52
7.10	Variabel sittbänk (tillvalsutrustning)	53
7.11	Bord	54
7.11.1	Ihakningsbord	54
7.11.2	Svängbart upphakningsbord (specialtillbehör)	54
7.12	Platt-TV (tillvalsutrustning)	55
7.12.1	Vrid-, höj- och sänkbar platt-TV	56
7.12.2	Skjutbar platt-TV	57
7.13	Köksvrån	58
7.13.1	Diskho	58
7.13.2	Flexibel arbetsyta (tillvalsutrustning)	58
7.14	Våtutrymme	59
7.14.1	Variobad	59
7.14.2	Dusch	60
7.14.3	Spegel	60
8.	Sovplatser	61
8.1	Göra om sittgruppen till säng	61
8.1.1	Gästsäng (extra tillbehör)	61
8.1.2	Reservsäng	62
8.2	Baksäng med loungefunktion	64
8.3	Lyftsäng (specialtillbehör)	65
8.4	Uppfällbart tak (tillvalsutrustning)	66
8.4.1	Öppna det uppfällbara taket	67
8.4.2	Använda liggytan	68
8.4.3	Stänga det uppfällbara taket	71



9.	Gasolförsörjning	73
9.1	Allmänna råd för gasolförsörjning	73
9.1.1	Upplysningar om gasolsystemet	73
9.1.2	Information om läckage i gasolsystemet	73
9.2	Flytande gas	74
9.3	Uppställning av gasolflaskor i gasolkoffert	75
9.4	Riktvärden för gasförbrukning	75
9.5	Byte av gasolflaskor	76
10.	Vattenförsörjning	77
10.1	Dricksvattenförsörjning	77
10.2	Påfyllning av färskvattentanken	78
10.3	Påfyllning av vattensystem	78
10.4	Tömning av vattensystemet	79
10.5	Tömning av färskvattentanken	79
10.6	Viktreducering under körning	80
10.7	Dränering av avloppsvatten	80
10.8	Tömning av avloppsvattentanken	80
11.	Strömförsörjning	81
11.1	Allmänt	81
11.2	Strömförsörjning 230 V (nätspänning)	82
11.3	Elcentral	83
11.3.1	Automatsäkring	83
11.3.2	Fördelarbox	84
11.3.3	Laddare	84
11.4	Strömförsörjning med 12 V i bodelen	84
11.5	Kontrollpanel	84
11.6	Bodelsbatteri	86
11.7	Ladda bodelsbatteriet och startbatteriet	87
11.7.1	Kontrollera bodelsbatteriets och startbatteriets laddningsnivå	87
11.7.2	Kontroll av laddningen av bodelsbatteriet och startbatteriet	87
11.7.3	Ladda bodelsbatteriet efter en längre tids fordonsstillestånd	87
11.8	Montera eller demontera bodelsbatteri	88
11.9	Elförsörjning	88
11.10	Beräkningsexempel för energiförbrukning	89
11.11	Extern strömförsörjning 230 V med nödströmsaggregat (tillvalsutrustning)	90
11.11.1	Idrifttagning av nödgeneratoren	90
11.11.2	Urdrifttagning av nödgeneratoren	90
11.12	USB-uttag (tillvalsutrustning)	91
11.13	Brytare för bilstereo (extra tillbehör)	91
11.14	Invändig belysning och strömbrytare	91



12.	Uppvärmning, varmvatten och klimat	92
12.1	Truma Combi D	92
12.1.1	Uppvärmning och varmvattenberedning	93
12.1.2	Inställning av driftsätt via manöverenhet CP Classic	94
12.1.2.1	Sommardrift	95
12.1.2.2	Vinteranvändning	95
12.1.2.3	Stänga av värmen/varmvattenberedaren	95
12.1.3	Energiomkopplare CP E classic (specialtillbehör)	96
12.1.4	Val av driftsätt med kontrollpanelen Truma CP plus (tillvalsutrustning)	97
12.2	Truma iNet system (tillvalsutrustning)	97
12.3	Värmesystem: Tömning av varmvattenberedaren	98
12.3.1	Truma FrostControl	98
12.4	Uppvärmning av dricks- och avloppsvattentanken	99
12.5	Luftkonditionering	99
13.	Kokning och bakning	100
13.1	Gasolspis	100
14.	Kylskåp	103
15.	WC	104
16.	Vintercamping	105
16.1	Allmänna råd vid vintercamping	105
16.2	Ytterligare anvisningar vid vintercamping	106
16.3	Rekommenderat tillbehör för vintercamping	107
17.	Avställning	108
17.1	Tillfällig förvaring av fordonet	108
17.2	Vinterförvaring av fordonet	110
17.3	Återidrifttagning av fordonet efter avställning	111
18.	Rengöring och skötsel	112
18.1	Allmänt	112
18.2	Utvändig skötsel och rengöring av fordonet	113
18.2.1	Rengöring av fordonets utvändiga plastdelar	114
18.3	Invändig skötsel och rengöring av fordonet	114
18.3.1	Rengöring av fordonets invändiga plastdelar	115
18.3.2	Rengöring och skötsel av trädetaljer (tillvalsutrustning)	116
18.4	Rengöring och skötsel av rostfria ytor	116
18.5	Rengöring av akrylglasfönster, kaross och frampartiets tak	116



18.6	Rengöring och skötsel av takluckor och takfönster	117
18.7	Rengöring och skötsel av solgardinen	118
18.7.1	Behandling av soltaket vid svampangrepp	118
18.8	Rengöring av det uppfällbara taket	118
18.8.1	Regelbunden rengöring	118
18.8.2	Fläckborttagning	119
18.8.3	Information om mögelbildning	119
18.8.4	Efterimpregnering av sovtaket	119
18.9	Behandling av kärvande blixtlås	119
19.	Service & inspektion	120
19.1	Underhållsarbeten	120
19.2	Besiktning av fordonet (Tyskland)	120
19.3	Serviceschema kaross	121
20.	Felsökning och felåtgärder	122
20.1	Byta ljuskälla för bakljus	122
20.2	Hjulbyte	124
20.3	Bärgning	125
20.3.1	Bogsering av fordonet	125
20.3.2	Bärgning med fordonet	126
20.4	Felsökningstabeller	127
21.	Tekniska data	135
21.1	Fordonens dimensioner	135
21.2	Lastning	136
21.2.1	Vikt i körklart skick	136
21.2.2	Tillåten totalvikt	136
21.2.3	Beräkning av tillåten lastvikt	137
21.2.3.1	Tillvalsutrustning	137
21.2.3.2	Personlig utrustning	137
21.2.4	Maximal last	137
21.2.5	Viktuppgifter för utrustnings- och tillbehörspaketen	138
21.2.6	Vikter för den personliga utrustningen	139
21.2.7	Totalvikt för VANTourer -tillbehöret och den personliga utrustningen	140
21.3	Tabell däcktryck och åtdragningsmoment för fälgar	141



22.	Information och tips	142
22.1	Föreskrivet tillbehör vid nödfall som ska medföras i en husbil (Tyskland).....	142
22.2	Assistans-telefonnumren (Europa).....	142
22.3	Föreskrift att köra dagtid med halvljus (Europa).....	142
22.4	Föreskrift att medföra reflexväst (Europa).....	142
22.5	Föreskrifter om vägavgifter (Europa).....	143
23.	Checklista	144
23.1	Checklista innan resan	144
23.2	Checklista för personliga noteringar	145
24.	Index	146

1. Förord



UPPLYSNING!

Denna instruktionsbok gäller endast för modellen **VANTourer**.

1.1 Inledning

- ◆ Vi gratulerar dig till ditt nya **VANTourer**-fordon. Den har utformats och tillverkats så att du kommer ha mycket glädje tillsammans med ditt "sommarhus på hjul".
- ◆ För att kunna använda ditt fordon på ett optimalt sätt måste du läsa igenom bruksanvisningen noggrant innan du tar det i bruk första gången. Ta tid på dig så att du mera avspänt kan njuta av fordonets rikhaltiga komfort och höga tekniska nivå.
- ◆ Säkerhetsanvisningarna måste beaktas.
- ◆ Eftersom instruktionsboken gäller för olika modeller och utrustning, kan den innehålla information som inte gäller för ditt fordon.
- ◆ Vid sidan av den här instruktionsboken måste även de separata bruksanvisningarna från tillverkaren av basfordonet och den inbyggda utrustningen följas.
- ◆ Om fordonet är utrustat med extra tillbehör måste bifogade dispenser och tillhörande villkor beaktas.
- ◆ För underhålls- och reparationsarbeten samt speciella frågor är du välkommen att kontakta din **VANTourer**-återförsäljare. Medarbetarna vid denna auktoriserade verkstad står gärna till tjänst med råd och hjälp.
- ◆ Endast respektive tillverkares originalreservdelar garanterar kvalitet och utbytbarhet.
- ◆ Om servicearbeten försummas eller utförs felaktigt upphör vår garanti att gälla.
- ◆ Denna instruktionsbok gäller endast om fordonet motsvarar den aktuella tekniska nivån och utrustningen som beskrivs i den.

Vi önskar dig lycka på färden och många avkopplande resor och stunder med ditt nya **VANTourer**-fordon.

Företagsledningen

1.2 Fordonsuppgifter

Nedanstående fordonsuppgifter är särskilt viktiga vid förfrågningar och vid beställning av reservdelar:

Skriv därför in modell, typ, årsmo-
dell samt chassinummer för din
VANTourer-husbil/husvagn i fältet.

Modell:

Typ:

Tillverkningsår:

Chassinummer:

1.3 Typskylt

Fordonsuppgifterna finns på typskylten. Den sitter i motorrummet bredvid motorhuvspärren.

2. Säkerhetsföreskrifter

Det här avsnittet innehåller säkerhetsföreskrifter, som måste iakttas när fordonet används.

Vi hänvisar uttryckligen till att vi inte ansvarar för skador och driftstörningar som uppstått genom att anvisningarna i instruktionsboken ej iakttagits.

2.1 Tillämpade säkerhetsbeteckningar



FARA!

För att undvika **"RISKER FÖR PERSONER"** måste alla säkerhetsanvisningar med denna markering följas exakt.



OBSERVERA!

För att undvika **"MATERIELLA SKADOR"** måste alla säkerhetsanvisningar med denna markering följas exakt.



UPPLYSNING!

Alla säkerhetsanvisningar med denna markering står för **"TEKNISKA KRAV"**, som användaren särskilt måste beakta.

Säkerhetsbeteckningarna **"FARA"** och **"VARNING"** står alltid före det aktuella avsnittet.

Beteckningen **"UPPLYSNING"** kan stå före eller efter det aktuella avsnittet.



UPPLYSNING!

Dessa säkerhetsanvisningar måste beaktas.

2.2 Säkerhetsanordningar

De i fordonet inbyggda säkerhetsanordningarna måste ägnas särskild uppmärksamhet. Säkerhetsanordningarna måste ständigt kontrolleras så att deras funktionsförmåga är perfekt. Husbilen får inte användas om säkerhetsanordningarna är ur funktion eller krånglar.















SÄKERHET ÄR ALLTID VIKTIGAST!



2.3 Säkerhetsföreskrifter för trafik på allmän väg

- ◆ Husvagnen måste vara godkänd för trafik på allmän väg.
- ◆ Föraren måste ha ett motsvarande körkort.

I Tyskland är högsta tillåtna hastighet för fordon:

Inom tätorter ...	upp till 3,5 t tillåten totalvikt	
	över 3,5 ton totalvikt	
Utanför tätorter ...	upp till 3,5 t tillåten totalvikt	
	över 3,5 ton till 7,5 t totalvikt	   
	över 7,5 ton totalvikt	   
På motorvägar och motortrafikleder...	upp till 3,5 t tillåten totalvikt	
	över 3,5 ton till 7,5 t totalvikt	   
	över 7,5 ton totalvikt	   

Tab. 1 Högsta tillåtna hastighet för fordon i Tyskland

- ◆ Enligt den tyska fordonsförordningen (StvZO) är det tillåtet för personer att uppehålla sig i husbilens bodel under färd. Dessa personer får dock endast uppehålla sig på sittplatser utrustade med säkerhetsbälten. Sittplatser som saknar säkerhetsbälten får inte användas under färd. Personer som sitter i körriktningen i fordonets bodel måste använda 3-punkts säkerhetsbälten. Även personer som sitter mot körriktningen i fordonets bodel måste använda säkerhetsbälte. Vid färder utomlands ska gällande föreskrifter för respektive land följas. Vi rekommenderar att säkerhetsbälte alltid används.
- ◆ På grund av fordonets höjd måste du under färd alltid beakta husbilens ökade sidovindkänslighet.
- ◆ Tänk på den tillåtna totalvikten och de tillåtna axellasterna vid ilastning av fordonet (se registreringsbeviset, del 1).
- ◆ Lasten i fordonet ska fördelas jämnt (se avsnitt "4.3 Lastning av fordonet").

- ◆ Under färd ska alla stolar vara svängda i körriktningen och spärrade.
- ◆ Kontrollera att alla dörrar inuti fordonet, skåpsluckorna, utdragslådorna, luckorna samt alla fönster och takluckor är stängda före avfärd.
- ◆ Kylskåpsdörren måste vara helt stängd och blockerad med dörrspärren.
- ◆ Kontrollera att rörliga tvättfat, speglar, avställningsytor och duschdörrarna är låsta före avfärd.
- ◆ Kontrollera att det elektriska trappsteget och parabolantennen har dragits in helt före avfärd.
- ◆ Kontrollera att det uppfällbara taket är stängt och låst före avfärd och att stegen är undanstuvad på en säker plats.
- ◆ Monterade tillbehör kan ändra husvagnens mått, vikt och köregenskaper. Sådana påbyggnader kräver till en del besiktning!
- ◆ När fordonet parkeras måste fordonets parkeringsbroms vara åtdragen så långt det går.
- ◆ I stigningar och sluttningar ska stoppklossar användas.
- ◆ På vintern måste snö och is avlägsnas från taket före avfärd.
- ◆ Om fordonet transporteras (t.ex. med biltåg, lastbil) måste det vara lastat i körriktningen!

2.4 Allmänna säkerhetsföreskrifter



FARA!

Det är förbjudet att klättra upp och gå på fordonstaket.



OBSERVERA!

Skador på fordonstak, markis, förtält eller solskydd

Snöbelastning kan skada fordonstak, markis, förtält eller solskydd.

Vattenansamling kan skada markis, förtält eller solskydd.

☞ Røj bort all snö från fordonets tak, markisen och förtältet.

☞ Undvik vattenansamling på markiser, förtält och solskydd.

- ◆ Skada inte fordonets utsida!
- ◆ Driftmaterial (t.ex. smörjmedel, spillolja och rengöringsmedel) ska samlas upp i lämpliga behållare och avfallshanteras enligt gällande föreskrifter!
- ◆ Se alltid till att ventilationen är tillräcklig när du uppehåller dig i fordonet. Tvångsventilationen i takluckorna, ventilatorerna och golvplattan i köksområdet får aldrig täckas över (t.ex. vintermattor) eller stängas, eftersom det finns risk för att kvävas på grund av förhöjd CO-halt (kolmonoxid).

- ◆ De separata bruksanvisningarna för samtliga inbyggda aggregat (t.ex. gasolpanna, gasolkök och kylskåp) liksom för basfordonet (motor, bromsar osv.) ska alltid medföras och följas.
- ◆ Tänk på fordonsdörrarnas genomgångshöjd.
- ◆ Stäng samtliga dörrar och fönster när du lämnar fordonet.

2.5 Säkerhetsföreskrifter för montering av bakräckessystem

Av säkerhetsskäl ska bakräckessystem (t.ex. cykelhållare) alltid monteras av auktoriserade fackverkstäder! Din **VANTourer**-återförsäljare informerar gärna om en märkesverkstad i närheten.



OBSERVERA!

Tänk på följande efter montering av ett bakräcke.

- ☞ Endast föremål som uttryckligen tas upp i instruktionsboken till bakräcket får medföras.
- ☞ Lasten på bakräcket ska vara fastsatt och säkrad på föreskrivet sätt!
- ☞ Bakräckets tillåtna bärförmåga ska följas.
- ☞ Fordonets axellastfördelning och totalvikt ändras.
- ☞ Fordonets kör- och bromsegenskaper ändras.
- ☞ Fordonet är längre.



UPPLYSNING!

Det krävs ingen besiktning i Tyskland för avtagbara bakräckessystem.

2.6 Säkerhetsföreskrifter vid bogsering



OBSERVERA!

- ☞ För att undvika allvarliga skador på chassi och kaross vid bogsering av husbilen får bogseringslina eller bogseringsstång endast monteras fram i bogseröglan!
- ☞ Det är endast tillåtet att bogsera andra fordon med fordonet om det är utrustat med en dragkrok eller bogserögla! Annars finns det risk för allvarliga skador på chassi och kaross.

2.7 Säkerhetsföreskrifter för gasolsystemet



FARA!

Vid gaslukt eller om det föreligger annan misstanke om att det kommer ut gasol ska omgående följande åtgärder vidtas:

- ☞ Stäng flaskventilen!
- ☞ Undvik tändkällor, öppen eld och rökning!
- ☞ Ventilera lokalen.
- ☞ Utrym faroområdet.
- ☞ Meddela campingpersonalen och vid behov brandkåren.
- ☞ Gasolsystemet får inte tas i drift på nytt förrän det har undersökts av sakkunnig person.



FARA!

- ☞ För att undvika personskador och/eller materiella skador måste man alltid, i samband med en montering i efterhand av gasoldrivna extraaggregat, kontrollera att dessa är dimensionerade för 30 mbar driftryck.
- ☞ Gasoldrivna aggregat får inte användas med olika anslutningstryck.
- ☞ Andra gasoldrivna extraaggregat får absolut inte anslutas!
- ☞ När gasolköket används måste antingen en taklucka, ett fönster eller en dörr vara öppen/öppet. Om denna anvisning inte följs uppstår akut livsfara på grund av syrebrist och den luktfria och giftiga kolmonoxiden (CO) som eventuellt bildas.



FARA!

- ☞ Använd inga gasoldrivna apparater under tankning, i parkeringshus, i garage eller på färjor.
- ☞ Använd inga bränsledrivna apparater (t.ex. dieseldriven värmepanna) under tankning, i parkeringshus, i garage eller på färjor.
- ☞ Fläktsystem och avgasöppningar för gasoldrivna eller bränsledrivna apparater (kylskåp, värmepanna etc.) får inte blockeras, och måste regelbundet rengöras.
- ☞ Strålvärmare och andra apparater som tar förbränningsluft från kupén får absolut inte användas för uppvärmning av fordonet.
- ☞ Inbyggnader och ändringar på gasolsystemet får endast utföras av en auktoriserad verkstad.
- ☞ Gasolsystemet har kontrollerats på fabriken av sakkunnig. Vartannat år samt efter ändringar och reparationer måste gasolsystemet kontrolleras igen.
- ☞ För att säkerställa en kontinuerlig ventilation i fordonet, får aldrig tvångsventilationer i takluckor, ventilatorer och på golvet inom köksområdet täckas över!
- ☞ Innan gasolpannan tas i drift måste skorstenen och förbränningsluftens anslutningar befrias från smuts och snö, för att undvika en förhöjd och otillåten kolmonoxidhalt i avgaserna!

- ☞ Gasolkofferten måste vara tätad mot kupén och ska ha en ventilationsöppning på eller direkt ovanför golvet, som är minst 100 cm². Denna får aldrig täckas över!
- ☞ Gasolflaskorna ska endast förvaras i gasolkofferten, ställas vertikalt och surras fast ordentligt.
- ☞ Förvara inga strömförande apparater (t.ex. batterier) eller sådana som utgör en antändningskälla i gasolkofferten.
- ☞ Elledningar får endast dras isolerade genom gasolkofferten och inte kopplas ihop med klämmor!
- ☞ Inga andra föremål får förvaras i gaskofferten. Gaskofferten är ingen förvaringslåda.
- ☞ Endast tryckregulatorer med säkerhetsventil får användas! Andra reducenterventiler är inte tillåtna! Anslut regulatorn noga för hand (använd inga nycklar, tänger e.d.) på gasolflaskan. Skruvförbandet på gasregulatorn är **vänstergångat**. Ett avisningssystem för regulatorn (t.ex. Eis-Ex) ska användas vid temperaturer under 5 °C.
- ☞ Vid tillkoppling av gasolrivna apparater, där man måste trycka på ett reglage (t.ex. gasolkök) för att tända, ska man tänka på att reglaget måste fjädra tillbaka automatiskt efter intryckningen!
- ☞ Gasolpannans avgasledning måste i hela sin längd vara stigande och fast monterad med klämmor och vid behov med avgasrörsfästen.
- ☞ Avgasröret måste vara tätt och stadigt anslutet både till gasolpannan och till skorstenen och får inte uppvisa några skador!
- ☞ Gasolsystemet får endast drivas med propan, butan eller en blandning av båda gasoltyperna! Propan kan användas vid temperaturer ner till -42 °C, butan endast ner till 0 °C.
- ☞ Under färd måste gasolflaskans spärrventil vara stängd, när inga förbrukare är i drift!
- ☞ Om fordonet inte används under längre tid ska spärrventilen på gasolflaskan stängas, gasolregulatorn tas bort från gasolflaskan och skyddskåpan sätts på gasolflaskan!
- ☞ Även regulator och avgasledning måste kontrolleras regelbundet! Kontrollen ska bekräftas på testintyget enligt DVGW-arbetsblad G 607! Användaren är ansvarig för att kontrollen utförs!
- ☞ I utlandet måste de bestämmelser som gäller där beaktas!



UPPLYSNING!

Fysikaliskt orsakade störningar kan förekomma när gasol tänds på en höjd på mer än 1 000 meter över havet. Det är dock inget fel på aggregatet.

2.8 Säkerhetsföreskrifter för elsystemet

2.8.1 Start- och bodelsbatteri



FARA!

- ☞ För att undvika kortslutning och brandfara måste först minuskabeln (svart) och sedan pluskabeln (röd) lossas när bodelsbatteriet **demonteras**.
- ☞ Vid **montering** av startbatteriet resp. bodelens batteri måste först pluskabeln (röd) och sedan minuskabeln (svart) sättas fast igen.
- ☞ För att undvika kortslutning och brandrisk är det av princip endast tillåtet att använda isolerade batteriklämmor. Även starthjälpkablar måste vara utrustade med isolerade batteriklämmor!

2.8.2 Nödgenerator



OBSERVERA!

- ☞ För att undvika skador på elektroniken måste spänningsvariationer undvikas vid drift av nödströmsaggregatet.
- ☞ Vid användning av ett nödströmsaggregat måste tillverkarens anvisningar beaktas.

2.9 Brandskydd

2.9.1 Förebyggande av brandrisk

- ☞ Reparationer och ombyggnader på elsystemet eller gasolsystemet med tillhörande anordningar får endast utföras av fackpersonal!
- ☞ Lämna aldrig barn ensamma eller utan uppsikt i fordonet.
- ☞ Brännbara material, som t.ex. gardiner, tygfronter och tygskåp, ska hållas på avstånd från värme- och spisutrustning liksom från lampor!
- ☞ Bärbara värmeaggregat eller gasolkök får aldrig användas!
- ☞ Dynor, stoppade delar eller madrasser av polyuretanskum är antändliga. De får inte utsättas för öppen låga eller andra direkta eller indirekta höga temperaturer (t.ex. svetsning, vinkelslipning, brinnande cigaretter, värmare, öppna ljuskällor)!

2.9.2 Brandsläckning

- ☞ Vi rekommenderar att en 1 kg pulverbrandsläckare alltid medförs i fordonet! Den måste vara godkänd, kontrollerad och finnas inom räckhåll. Gör dig i god tid förtrogen med hur brandsläckaren används.
- ☞ I Norge registrerade husbilar och husvagnar måste alltid medföra minst en 2 kg pulverbrandsläckare. Den måste vara godkänd, kontrollerad och finnas inom räckhåll. Gör dig i god tid förtrogen med hur brandsläckaren används.
- ☞ Brandsläckaren ska kontrolleras regelbundet av godkänd fackpersonal (beakta kontrolldatum)!

2.9.3 Agerande i brandfall

- ☞ Evakuera alla fordonspassagerare!
- ☞ Stäng av den elektriska strömförsörjningen och frånskilj den från nätet!
- ☞ Stäng omgående gasolflaskans spärrventil!
- ☞ Bekämpa elden om det är riskfritt!
- ☞ Slå larm och ring brandkåren!
- ☞ Informera om läge och användning av nödutgångar!
- ☞ Håll flyktvägar fria!
- ☞ Beakta brandsläckarens bruksanvisning!

2.10 Viktiga råd gällande sanitärområdet



OBSERVERA!

- ☞ Endast när det finns ett duschdraperi eller en duschkör för våtutrymmet användas för duschning!
- ☞ Våtutrymmet får endast rengöras med en fuktig trasa!
- ☞ Använd inga lösningsmedelhaltiga rengöringsmedel (t.ex. acetone), eftersom dessa kan skada ytorna i våtutrymmet!

2.11 Viktiga råd gällande köksvrån



FARA!

Risk för personskador

- Under körning kan det lösa skyddet på diskhon förorsaka personskador vid plötslig bromsning.
- ☞ Före avfärd ska diskhons skydd tas bort och stuvats undan på ett säkert sätt.

2.12 Miljöhanvisningar

- ☞ Driftmaterial (t.ex. smörjmedel, spillolja och rengöringsmedel) ska samlas upp i lämpliga behållare och avfallshandteras enligt gällande föreskrifter!
- ☞ Inte några typer av avloppsvatten och hushållssopor får släppas ut i dagvattenbrunnar eller slängas i naturen.
- ☞ Avloppsvattentanken och toalett-kassetten får endast tömmas vid särskilt avsedda avfallsstationer. Beakta de kommunala anvisningarna och ta reda på avfallsstationer.
- ☞ För toaletten ska ett miljövänligt och biologiskt nedbrytbart kemiskt medel för WC användas i låg dosering.
- ☞ Soporna ska sorteras efter glas, plåtburkar, plast och hushållssopor.
- ☞ Sopor får inte läggas i parkeringsplatsernas soptunnor. Kontakta kommunen beträffande avfallshanderingen.
- ☞ Uppsök särskilt anvisade uppställningsplatser för husbilar vid längre vistelser i städer och tätorter. Kontakta respektive kommun för information om uppställningsplatser.
- ☞ Stäng av motorn när husbilen står stilla. Motorn når drifttemperatur snabbast genom en jämn och snabb körning.

2.13 Kompletterande upplysningar

Beakta eventuella manualer och broschyrer med kompletterande information som tillhandahålls av din lokala bilistförening. Till exempel:

- ◆ Fri camping och övernattnig i Europa
- ◆ Trafikbestämmelser för husvagnsekipage och husbilar i Europa
- ◆ Särskilda trafikbestämmelser för campingfordon i Tyskland



UPPLYSNING!

Ta reda på om det finns liknande broschyrer hos automobilklubbar eller liknande organisationer i ditt land.

2.14 Säkerhetsföreskrifter vid användning av sängarna



FARA!

Sängarnas max tillåtna belastning får aldrig överskridas på grund av risken att de kan falla ner!

Här följer en förteckning över alla möjliga sängar tillsammans med deras max tillåtna belastning.



UPPLYSNING!

Uppgifterna för max. tillåten belastning för de enskilda sängarna avser alltid en sängplats, dvs. för en säng med två sängplatser fördubblas den tillåtna belastningen.

Sängtyp	Max. belastning per sängplats
Enkelsängar	100 kg
Fasta sängar	100 kg
Lyftsängar	100 kg
Överslafar	60 kg

Tab. 2 Sängarnas max tillåtna belastning

2.15 Urdrifftagande/skrotning av fordonet



UPPLYSNING!

- ☞ Fordonet får endast avfallshanteras/skrotas av behöriga specialföretag.
- ☞ Vid avfallshandling/skrotning av fordonet ska gällande nationella och lokala lagar samt direktiven beaktas.

3. Beskrivning & utrustning

3.1 Grundmodell

Som basfordon för **VANTourer**-husbilen används ett chassi från en FIAT av modell "Ducato".



UPPLYSNING!

Ytterligare information om basfordonet finns i tillverkarens separata instruktionsbok.

3.2 Gasolkoffert

- ◆ Fordonet har en gasolkoffert som kan låsas separat. Gasolskåpet ska vara väl skilt från fordonets inre. Det ska ha en ventilationsöppning i golvet eller omedelbart ovanför golvet.

3.3 Inredning och möblering

- ◆ De högkvalitativa möblerna är tillverkade av en kombination av olika material och försedda med en dekor. Runda möbeldelar har bockats med en speciell teknik. För böjda möbeldelar rör det sig om flerfaldigt limmad plywood som även är försedd med en dekor. Denna ytbeskaffenhet garanterar en lättskött behandling vid rengöring av möblernas ytor.
- ◆ Utöver detta läggs särskilt stor vikt på fastsättningen av möblerna i samtliga **VANTourer**-fordon. För att kunna ta upp stora krafter har motsvarande ställen i sidoväggen förstärkts med plywoodlister som limmats flera gånger samt plåt-förstärkningar. Dessa fästpunkter har integrerats redan under produktionen av sidoväggarna och har därför en hög hållfasthet.
- ◆ Förvaringslådornas luckor och skåpdörrarna är försedda med lås av hög kvalitet som förhindrar en ofrivillig öppning. Dessutom har stor vikt lagts ned på val av samtliga beslag på luckor och dörrar i fordonet.
- ◆ Beroende på planlösning, utrustning eller modell kan det vridbara förarsätet och passagerarsätet byggas om till en sittgrupp i kombination med dinettbordet.

3.4 Sovplatser

- ◆ Fordonet är beroende på planlösning, utrustning eller modell utrustat med fasta sängar, lyftsängar eller en säng med uppfällbart tak. Dessutom kan, beroende på planlösning, utrustning eller modell, sittgruppen byggas om till en säng. Ovanför den bakre sängen finns rymliga förvaringsskåp.

3.5 Köksvrån

- ◆ I köksdelen är kokzon, diskho och kylskåp placerade. Dessutom finns det flera avställnings- och förvaringsmöjligheter i köksdelen samt förvaringsskåp ovanför köksdelen.
- ◆ Vissa modeller är utrustade med belysning över spisen.

3.6 Anordning av sittplatser

- ◆ Alla i körriktningen riktade sittplatser som är godkända för att sitta på under färd är utrustade med 3-punkts säkerhetsbälten och nackstöd.

3.7 Uppvärmning och varmvatten

- ◆ Fordonet är utrustat med en varmluftvärmesystem med varmvattenberedning.

3.8 Sanitäreanläggningar

- ◆ Fordonet är utrustat med ett våtutrymme (toalett, badrum, tvättrum).

3.9 Färskvatten och avfallsvatten

- ◆ Alla fordon har en inbyggd dricks- resp. avloppsvattentank. Dricksvattentanken sitter längst bak i fordonet. Avloppstanken är monterad under golvet. Dricks- och avloppsvattentanken är isolerad och värms upp av en värmeledning i underredet. På så sätt är både dricks- och avloppsvattentanken skyddade mot frost vid låga temperaturer.



UPPLYSNING!

- ☞ Vid frostrisk måste varmluftsspjället öppnas för uppvärmning.
- ☞ För att förhindra frysning eller överdriven uppvärmning av tanken höjs eller reduceras värmeeffekten till tanken genom att varmluftsspjället regleras.

4. Innan körning

4.1 Fordonets första idrifttagning



FARA!

Läs noga igenom alla säkerhetsföreskrifter innan fordonet tas i drift!



OBSERVERA!

- ☞ Kontrollera efter ca 50 km vid den första körningen med fordonet att hjulbultarna/ hjulmuttrarna sitter stadigt, dra åt vid behov. Rätt åtdragningsmoment framgår i avsnittet "21.3 Tabell däcktryck och åtdragningsmoment för fälgar".
- ☞ Därefter ska hjulbultarnas/hjulmuttrarnas åtdragning kontrolleras med jämna mellanrum!

4.2 Fordonsregistrering



OBSERVERA!

Ingen färd utan registreringskylt och försäkringskydd.

Fordon som ska framföras på allmän väg måste alltid vara försedda med en registreringskylt. Fordon får endast framföras med giltigt försäkringskydd.

- ☞ Fordon som är utrustade med en registreringskylt med EU-symbol behöver inget separat nationalitetsmärke vid resor inom EU. Vid resor utanför EU krävs dock ett separat nationalitetsmärke.
- ☞ Fordon som inte är utrustade med en registreringskylt med EU-symbol behöver alltid ett separat nationalitetsmärke vid resor utomlands.

Nationalitetsmärket ska vara fäst i enlighet med nationella föreskrifter i det aktuella landet.

Kontakta din **VANTourer**-återförsäljare för information om nödvändiga formaliteter.

4.3 Lastning av fordonet



FARA!

Risk för olycksfall och skador på fordonet

Felaktig lastning av fordonet inverkar negativt på fordonets köregenskaper och kan orsaka olyckor eller skador på fordonet.

- ☞ Den tillåtna totalvikten samt de tillåtna axellasterna i registreringsbeviset del 1 får inte överstigas genom last.
- ☞ Med överskriden tillåten totalvikt och med ett för lågt däcktryck uppstår risk för däckexplosion. Du kan förlora kontrollen över fordonet!
- ☞ Den möjliga maxlasten reduceras med alla vikter som medförs förutom de som anges i avsnittet "21.2.4 Maximal last".
- ☞ Vid lastning av fordonet du måste du tänka på att lastens tyngdpunkt ska befinna sig direkt över fordonsgolvet eller så nära som möjligt över fordonsgolvet.
- ☞ Se till att lasten fördelas jämnt mellan höger och vänster fordonssida vid lastning av fordonet.



UPPLYSNING!

I registreringsbeviset del 1 är endast den högsta tillåtna totalvikten angiven, men inte fordonets egenvikt. Därför rekommenderar vi att fordonet vägs på en offentlig våg före avfärd!

4.3.1 Lastning av innerutrymmet

- ☞ Se till att lasten fördelas jämnt mellan höger och vänster fordonssida!
- ☞ Lägg tunga föremål (t.ex. tallrikar, bestick eller konserver) på lågt liggande förvaringsytor eller på golvet i lämpliga behållare och säkra dem så att de inte kan glida.
- ☞ Lägg lättare föremål (t.ex. linne, sängkläder etc.) på de övre stuvytorna.

4.3.2 Lastning av taket



FARA!

Det är förbjudet att klättra upp och gå på fordonstaket.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonstaket

Snöbelastning kan skada fordonstaket.

- ☞ Rör bort all snö från fordonstaket.

- ☞ Största tillåtna taklast är 75 kg.
- ☞ I takrelingen (tillvalsutrustning) får endast taklaster som t.ex. surfbräda, gummibåt eller lätta kanoter fästas!
- ☞ Tvärstänger kan monteras på takrelingen (tillvalsutrustning). Tvärstångernas maximala bärformåga uppgår till 50 kg. Tvärstångerna kan förskjutas. För laster placeras tvärstångerna i närheten av takrelingens fötter.
- ☞ All last på taket måste säkras noggrant. Gummiexpandrar får inte användas!
- ☞ Fordonets ökade totalhöjd när takrelingen är lastad måste beaktas!
- ☞ Följ informationen i avsnittet "21.2.3 Beräkning av tillåten lastvikt".

4.3.3 Lastning av cykelhållaren (tillvalsutrustning)



FARA!

Olycksrisk

Felaktig lastning eller fastsättning av cyklar kan leda till olyckor.

- ☞ Endast cyklar ska transporteras.
- ☞ Avlägsna alla löst monterade cykeldelar (barnstol, cykelkorg, lås, luftpump etc.) före cykeltransport.
- ☞ Cyklarna ska sättas fast i enlighet med cykelhållartillverkarens bruksanvisning.
- ☞ Den högsta bärformåga för cykelhållaren som anges av cykelhållartillverkaren får inte överskridas.
- ☞ Täck inte över bakljusen.
- ☞ Kontrollera regelbundet alla spännremmar och fästen så att de sitter ordentligt och dra åt vid behov.
- ☞ Defekta eller slitna delar på bakracket måste omgående bytas ut.
- ☞ Transportera inte tandemcyklar.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonet

Felaktig lastning av cykelhållaren kan skada fordonet.

- ☞ Cyklarna ska lyftas på plats och sättas fast försiktigt i enlighet med cykelhållartillverkarens bruksanvisning.
- ☞ Cykelhållaren får endast lastas om baddörren är stängd.
- ☞ Baddörren får endast öppnas så mycket att cykelhållaren eller cyklarna inte vidrör sidoväggen.



UPPLYSNING!

- ☞ Den monterade cykelhållaren kan påverka köregenskaperna framför allt i kurvor och vid inbromsning.
- ☞ Den monterade cykelhållaren kan förändra fordonets axellastfördelning och totalvikt.
- ☞ Fordonets längd ökar på grund av den monterade cykelhållaren. Vid pålastning ökar eventuellt även fordonets bredd och höjd.



UPPLYSNING!

Se tillverkarens bruksanvisning eller kontakta en **VANTourer**-återförsäljare för mer information.

4.4 GPS-system (tillvalsutrustning)

Fordonet är utrustat med ett GPS-system. Trots det inbyggda GPS-systemet tar **EuroCaravaning GmbH & CO KG** inget ansvar vid förlust eller stöld av fordonet.



UPPLYSNING!

Det inbyggda batteriet i GPS-systemet ska laddas varannan månad genom att 12 V-strömförsörjningen på kontrollpanelen slås på (se avsnitt "11.5 Kontrollpanel"). Laddningen tar en dag. Batteriets laddningsnivå visas i appen.



UPPLYSNING!

Se tillverkarens bruksanvisning eller kontakta en **VANTourer**-återförsäljare för mer information.

4.5 Bromssystem



FARA!

Om brister fastställs på bromssystemet måste de omgående åtgärdas av en auktoriserad fackverkstad!

Fordonets bromssystem måste kontrolleras före varje avfärd så att det är i driftsäkert tillstånd.

Genomför en testbromsning med mellanhög hastighet och se särskilt till att

- ◆ fordonets bromssystem fungerar,
- ◆ bromsarna drar jämnt,
- ◆ fordonet stannar kvar i spåret under bromsningen.

4.6 Däck



FARA!

- ☞ Det är farligt att nonchalera däcksador! Om däckets brister kan kontrollen över fordonet gå förlorad.
- ☞ Ett för lågt däcktryck kan med ett fullastat fordon leda till att däcken exploderar. Då finns det risk för att du förlorar kontrollen över fordonet!
- ☞ Däcktrycket ska endast kontrolleras när däcken är kalla.
- ☞ Respektive lands föreskrivna däckmönsterdjup måste beaktas!

- ☞ Kontrollera trycket i däcken (även reservhjulet!) före varje avfärd och korriger vid behov. Om det inte går att undvika att köra med för lågt däcktryck, bör hastigheten inte överskrida 20 km/h.
- ☞ Det korrekta däcktrycket framgår av avsnitt "21.3 Tabell däcktryck och åtdragningsmoment för fälgar".

- ☞ Vid körning som ekipage ska däcktrycket i de bakre däcken på dragfordonet ökas med 0,2 bar jämfört med det normalt föreskrivna däcktrycket eftersom lasten från husvagnens dragstång belastar de bakre däcken extra.
- ☞ Däckens mönsterdjup ska kontrolleras regelbundet. Ju mindre mönsterdjup desto större risk för vattenplaning.
- ☞ Vid längre parkering tillsammans med för lågt resp. avtagande däcktryck plattas däcken till där de ligger an mot marken. Höj därför däcktrycket vid längre parkering med 0,3 bar jämfört med däcktrycktabellen.
- ☞ Om däcktrycket är för lågt kan däcken bli mycket varma och ta skada. **Vid höga hastigheter kan slitbanan lossna och ett däck kan explodera.**
- ☞ Dolda däckskador avhjälps inte genom att däcktrycket korrigeras i efterhand!
- ☞ Trottoarkanter ska köras över långsamt och helst i rät vinkel. Undvik att köra över branta och kantiga trottoarkanter. Att köra på trottoarkanter våldsamt eller i spetsig vinkel liksom att köra på föremål med vassa kanter som t.ex. stenar kan leda till dolda däckskador. Denna skada märks först senare! **Därigenom uppstår risk för olyckor genom att ett däck exploderar vid hög hastighet!**
- ☞ Kontrollera däcken regelbundet för att upptäcka eventuella skador, som t.ex. främmande partiklar som trängt in, hack, skårar, sprickor eller bulor i sidoväggen. En främmande partikel som trängt in kan även ha skadat däckets invändigt. Låt alltid en expert kontrollera om det är möjligt att reparera skadorna. Om en reparation är omöjlig eller tveklaktig, måste det defekta däck bytas. **Ett skadat däck kan explodera!**
- ☞ Använd aldrig begagnade däck vars förhistoria du inte känner till. Alla däck åldras, det spelar ingen roll om de används eller ej. Det rekommenderas att fordonets däck (även reservhjul) byts senast efter 6 år. Även det egna reservhjulet bör du endast använda i nödsituationer efter 6 år och du bör då köra mycket försiktigt med det!

4.7 Snökedjor

Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller fälg tillverkaren om du har frågor om snökedjor.



UPPLYSNING!

Ytterligare information om snökedjor finns i tillverkarens separata bruksanvisning.

4.8 Inställning av fordonssäten



FARA!

- ☞ Fordonets stolar får endast ställas in när bilen står stilla!
- ☞ Se till före avfärd att båda framstolarna står i körriktningen och vridenheten är korrekt spärrad!



OBSERVERA!

När man sätter på sig bältet måste man kontrollera att säkerhetsbältet löper **innanför** armstöden!

Framstol: Längdinställning

1. Dra upp låsspaken (Fig. 1, pos. 1) och håll kvar den där.
2. Skjut stolen till önskat läge.
3. Släpp spärren så att stolen spärras i det inställda läget.

Framstol: Vridinställning**FARA!**

Se till före avfärd att båda framstolarna står i körriktningen och vridenheten är spärrad!

1. Dra i låsspaken (Fig. 1, pos. 2) och håll kvar den.
2. Vrid stolen till önskat läge.
3. Släpp spärren så att stolen spärras i det inställda läget.

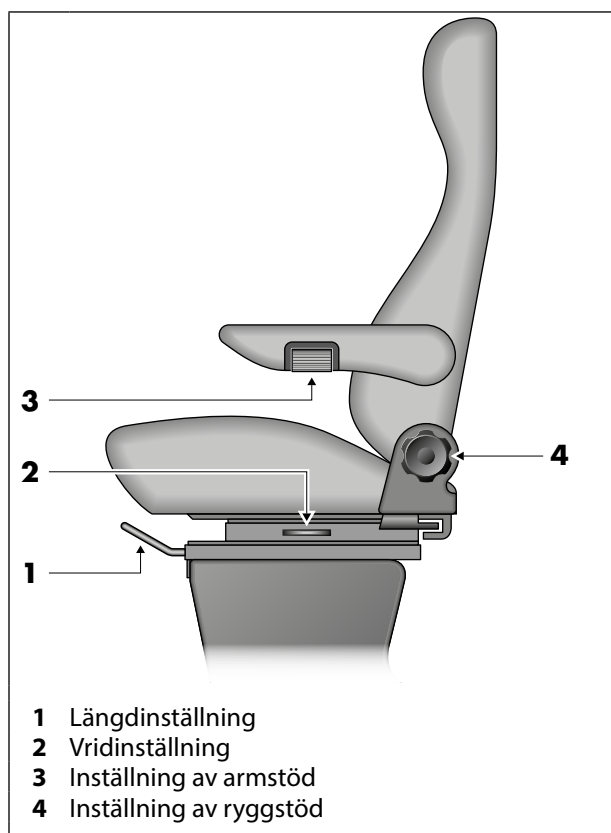


Fig. 1 Manöverelement på framstolen

Framstol: Inställning av ryggstöd

1. Vrid vredet (Fig. 1, pos. 4) framåt eller bakåt för att ändra ryggstödet lutning.

Framstol: Inställning av armstöd

1. För armstödet uppåt med ett lätt tryck underifrån.
2. Önskad lutning ställs in med den räfflade rullen (Fig. 1, pos. 3).

**UPPLYSNING!**

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

4.9 Sätesvärme (tillvalsutrustning)

Beroende på modell finns sätesvärme som extra tillbehör.



FARA!

Brand- och skaderisk

Vid felaktig användning av sätesvärmen består brand- och skaderisk.

- ☞ Sätesvärmen ska endast användas om det sitter en person på stolen.
- ☞ Personen i fråga måste känna av temperaturen och reagera på denna.
- ☞ Sätesvärmen får endast användas under uppsikt.
- ☞ Undvik oavsiktlig aktivering av sätesvärmen.
- ☞ Om det utvecklas en ovanlig lukt eller om värmefördelningen är ojämn ska sätesvärmen omedelbart stängas av och en reparationsverkstad uppsökas.



OBSERVERA!

Skador på sätesvärmen

Vid felaktig användning av sätesvärmen kan skador uppstå.

- ☞ Sätesvärmen får inte komma i kontakt med spetsiga föremål.
- ☞ Placera eller transportera inte spetsiga eller tunga föremål på sätet.
- ☞ Undvik att överbelasta sätet viktmässigt eller att ställa tunga föremål på sätet.
- ☞ Täck inte över sätet med isolerande material (t.ex. filter, jackor, kuddar, påsar, väskor, extra sittdynor, barnstolar, skyddsöverdrag etc.).
- ☞ Sätesvärmen får inte utsättas för extrem fukt.
 - ◆ Mindre mängder av följande vätskor påverkar inte sätesvärmens effekt efter att de har torkat upp fullständigt: svett, drycker (t.ex. kaffe, läsk, mineralvatten etc.), saltvatten (5 % lösning), ammoniakhaltiga rengöringsmedel (10 % volym), alkoholhaltiga rengöringsmedel (10 % volym), plast- eller vinylrengöringsmedel och såpvatten.
 - ◆ Överdriven kontakt med ovan nämnda vätskor kan dock leda till förkortad livslängd för sätesvärmen.
- ☞ Sätesvärmen får inte användas om ytan eller de interna komponenterna är fuktiga eller våta.
- ☞ Sätesvärmen får inte användas om den som sitter på sätet har fuktiga eller våta kläder.
- ☞ Sätesvärmen får inte användas för att torka kläder eller föremål.



UPPLYSNING!

- ☞ Ombyggnad eller urdrifftagning av sätesvärmen får endast utföras av en fackverkstad.
- ☞ Demontering av sätesvärmen med bibehållen funktion är inte möjlig.

4.9.1 Manövrera sätesvärmen

Strömställaren till sätesvärmen finns i instrumentbrädan till vänster och höger om ventilationsgallren.



OBSERVERA!

Överhettning av sätesvärmen

Vid felaktig användning kan sätesvärmen överhettas.

- ☞ När önskad temperatur har uppnåtts ska värmen ställas på "Low".
- ☞ Om temperaturen är för hög ska värmen stängas av.

Läge "High" (maximal värmeeffekt)

1. Tryck sätesvärmens strömställare uppåt till läge "High" (Fig. 2, pos. 3).

Lysdioden (Fig. 2, pos. 1) lyser rött. Uppvärmningen tar ca 2 minuter.



UPPLYSNING!

Läge "High" (maximal värmeeffekt) är inte avsett för kontinuerlig drift.

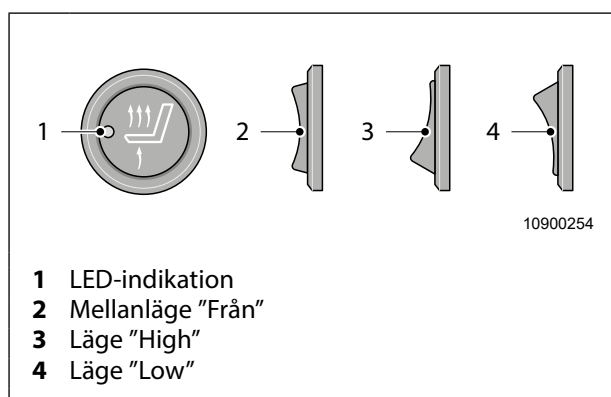


Fig. 2 Strömställare sätesvärme

Läge "Låg"

1. Tryck sätesvärmens strömställare nedåt till läge "Low" (Fig. 2, pos. 4).

Lysdioden (Fig. 2, pos. 1) lyser grönt. Uppvärmningen tar ca 6 minuter.

Stänga av sätesvärmen

1. Tryck sätesvärmens strömställare till mellanläget (Fig. 2, Pos. 2).

4.10 Bilbarnstol

4.10.1 Universal-bilbarnstol

**FARA!****Risk för personskador**

Om bilbarnstolen fästs på det främre passagerarsätet på felaktigt sätt löper barnet större risk att skadas allvarligt.

- ☞ Koppla ur krockkudden på passagerarplatsen!
- ☞ Skjut tillbaka passagerarstolen så långt som möjligt!
- ☞ Ställ in passagerarsätet så högt som möjligt!

Grupp	Sittplatser	
	Passagerarsäte	Baksäte i färdriktningen
0 upp till 10 kg	U*	U
0+ upp till 13 kg	U*	U
1 9-18 kg	U*	UF
2 15-25 kg	U*	UF
3 22-36 kg	U*	UF

U: Avsett för alla universalfasthållningsanordningar som fästs med de vuxna personernas säkerhetsbälte och är godkända för användning i angiven åldersgrupp.

UF: Avsett för framåtriktade universalfasthållningsanordningar som är godkända för användning i angiven viktgrupp.

***:** Se tabellen för information om risker.

Tab. 3 Bilbarnstolsfäste, universal-bilbarnstol

**UPPLYSNING!**

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

4.10.2 ISOFIX-bilbarnstol

**OBSERVERA!****Risk för skador på bilbarnstolen eller fordonssätet**

Vid montering eller demontering av en bilbarnstol som är utrustad med ett Top Tether-system kan fordonssätet skadas.

- ☞ Följ bruksanvisningen från bilbarnstolens tillverkare.
- ☞ Bilbarnstolar med Top Tether-system får endast användas på säten med fästögla.

**UPPLYSNING!**

- ☞ Godkända sittpositioner för ISOFIX-bilbarnstol är märkta med en påsydd lapp.
- ☞ Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

Grupp	Bilbarnstolens storleksklass	Sittplatser		
		Passagerarsäte	Bakåt i färdriktningen	Bakåt i färdriktningen
0 upp till 10 kg	E	⊘	⊘	⊘
0+ upp till 13 kg	E	⊘	⊘	⊘
	D			
	C			
1 9-18 kg	A	⊘	⊘	IUF
	B			
	B1			
	C			
2 15-25 kg	D	⊘	⊘	IUF
3 22-36 kg		⊘	⊘	IUF

IUF: Avsedd för framåtvända ISOFIX-universalbältesanordningar som är godkända för den angivna viktklassen.



⊘: ISOFIX-anslutningsställen som **inte** är godkända för användning i den angivna viktklassen.

Tab. 4 Bilbarnstolsfäste, universal-bilbarnstol

4.11 Elektriskt trappsteg till entrédörren (tillvalsutrustning)



FARA!

Olycksrisk och risk för personskada

Om huvudströmbrytaren på kontrollpanelen är avstängd fungerar inte det elektriska trappsteget, utan det stannar i det senaste läget. På grund av detta föreligger fallrisk genom entrédörren respektive skjutdörren. Under färd kan ett utfällt trappsteg orsaka olyckor eller skada fordonet.

- ☞ Om huvudströmbrytaren är avstängd ska utgång genom entrédörren respektive skjutdörren ske med försiktighet.
- ☞ Stig inte på trappsteget om det är infällt eller inte fullständigt utfällt.
- ☞ Kontrollera att det elektriska trappsteget har dragits in helt före avfärd (t.ex. via sidospeglin).

In- eller utkörning av det elektriska trappsteget

1. Skjut ut trappsteget genom att påverka sensorfältet (Fig. 3, pos. 1).
2. Dra in trappsteget genom att påverka sensorfältet (Fig. 3, pos. 2).

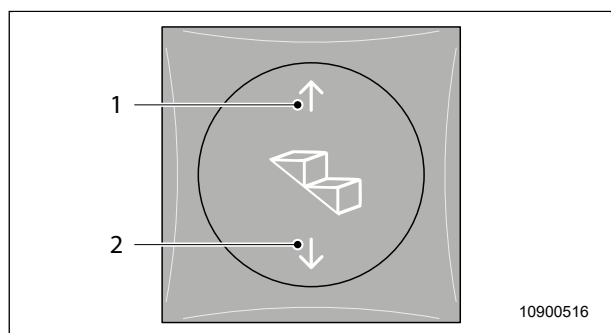


Fig. 3 Tryckknapp för trappsteg till entrédörren

4.12 Elektrisk fordonsbelysning

Det rekommenderas att fordonets in- och utvändiga belysning kontrolleras före avfärden och att defekta lampor byts.

Bekanta dig med hur det går till att byta de enskilda glödlamporna.

4.13 Anskaffning av reservnycklar

Om det är nödvändigt att anskaffa reservnycklar för fordonet krävs följande uppgifter för att ta fram respektive nyckel:

Nyckel för	Krävs för att skaffa nyckel	Fås hos
Basfordon FIAT	Kodnr. resp. kodkort Reservnyckel Chassinr.	Auktoriserad FIAT-verkstad
VANTourers konstruktion	Tillverkningsnr. Chassinr. Reservnyckel eller nyckelnr.	VANTourer -serviceverkstad

Tab. 5 Anskaffning av reservnycklar

4.14 Fordonskontroll före avfärd

Kontrollera fordonet (se avsnitt "23.1 Checklista innan resan") före varje avfärd.



FARA!

Risk för personskador och skador på fordonet

Last som inte är ordentligt förankrad liksom lådor, luckor och täcksivor som inte stängs eller låses fast ordentligt kan orsaka personskador eller skador på fordonet vid plötslig inbromsning.

- ☞ Före avfärd ska lasten förankras på ett säkert sätt.
- ☞ Före avfärd ska lådor, luckor och täcksivor stängas eller låsas fast ordentligt.
- ☞ Stanna efter några kilometer och kontrollera att lasten är säkert placerad och fast förankrad i fordonet och inte glider runt.



FARA!

Olycksrisk

Under färd kan snö och is som faller ned från taket orsaka olyckor.

- ☞ Ta bort is och snö från fordonets tak före avfärd.

Tillvalsutrustning för uppfällbart tak



FARA!

Olycksrisk och risk för personskada

Ett öppet eller olåst uppfällbart tak kan lossna under körning och orsaka olyckor.

En undanstuvad stege som inte sitter fast kan orsaka personskador vid plötslig inbromsning eller skada fordonet.

- ☞ Stäng och lås alltid det uppfällbara taket före körning.
- ☞ Under körning ska stegen stuvas undan på en säker plats.

5. Under resan

5.1 Köra fordonet



FARA!

- ☞ Enligt den tyska fordonsförordningen (StvZO) är det tillåtet för personer att uppehålla sig i fordonets bodel under färd. Dessa personer får dock endast uppehålla sig på de härför avsedda sittplatserna.
- ☞ Personer som sitter i körriktningen i fordonets bodel samt föraren och passagerare på det främre passagerarsätet måste använda 3-punkts säkerhetsbälten.
- ☞ Även personer som sitter mot körriktningen i fordonets bodel måste använda säkerhetsbälte.
- ☞ Fordonets maximala hastighet framgår av registreringsbeviset del 1.



OBSERVERA!

Vid gårdsinfaller, tunnlar etc. samt vid manövreringar ska fordonets höjd, bredd och längd bedömas rätt! Fordonets dimensioner framgår av registreringsbeviset, del 1.



UPPLYSNING!

Kör alltid hänsynsfullt och just i trafiken.

Under färd med fordonet ska följande anvisningar beaktas:

- ☞ Kör inte snabbare nedför än uppför.
- ☞ När broar passeras måste man räkna med sidovind och vid omkörning av långtradare kan fordonet hamna i ett luft-sug. I båda situationerna kan det krävas att man motstyr tydligt.
- ☞ På grund av fordonets höjd måste fordonets ökade sidovindskänslighet alltid beaktas under färd.
- ☞ Underskatta inte husbilens längd.
- ☞ Växla i god tid.
- ☞ Undvik ryckiga ratt Rörelser.

5.2 Tanka fordonet



FARA!

Explosionsrisk vid tankning av fordonet

Bränsle kan lätt antändas och orsaka allvarliga brännskador och andra skador.

- ☞ Stäng av alla gasdrivna inbyggda apparater.
- ☞ Undvik exponering för eld och öppen låga.
- ☞ Rökning är förbjuden.
- ☞ Det är även förbjudet att använda mobiltelefon under tankning.
- ☞ Beakta eventuella nationella säkerhetsföreskrifter vid besinpumparna.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonet

Bränsleblandningar ger upphov till skador på bränslesystemet.

- ☞ Endast dieselbränsle får användas för att tanka fordonet!
- ☞ Fyll inte på med bensin eller AdBlue® i dieseltanken!
- ☞ AdBlue® får endast fyllas på i den avsedda AdBlue®-tanken!

Om fordonet tankas av misstag med andra bränslen får motorn inte startas, och tanken måste tömmas. Även om motorn endast varit i drift under mycket kort tid måste tanken och hela tillförselledningen tömmas.

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

5.2.1 Tanka dieselbränsle

Påfyllningsröret för dieselbränsle sitter bakom tankluckan (Fig. 4, pos. 3) bredvid förardörren.

Öppna påfyllningsröret för tanken:

1. Tryck på tankluckan (Fig. 4, pos. 3) och fäll upp den.
2. Lås upp tanklocket för dieselbränsle (Fig. 4, pos. 1) och skruva av det.

Stänga påfyllningsröret

1. Skruva fast tanklocket för dieselbränsle (Fig. 4, pos. 1) och stäng.
2. Stäng tankluckan (Fig. 4, pos. 3) och tryck på den tills den hakar fast.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

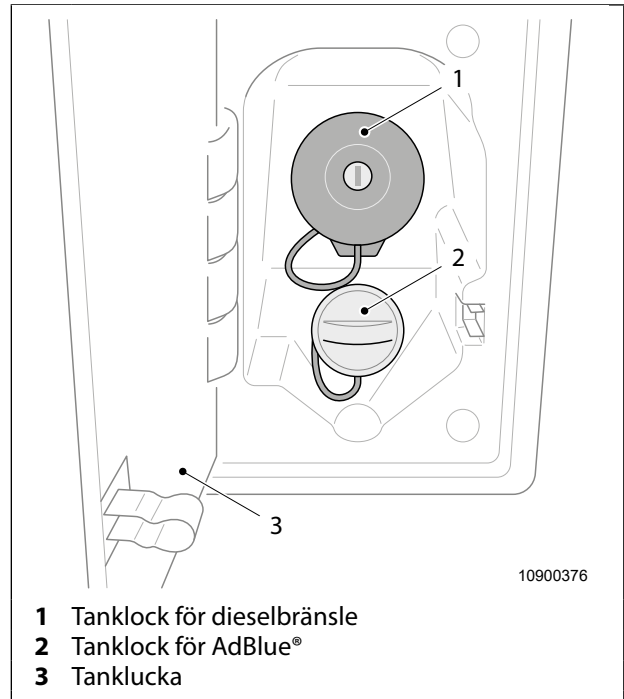


Fig. 4 Bränslepåfyllning

5.2.2 Tanka AdBlue®



FARA!

Frätning på grund av AdBlue®

AdBlue® är en irriterande och korroderande vätska som kan orsaka skador vid kontakt med hud, ögon och andningsorgan.

- ☞ Följ bruksanvisningarna vid användning av AdBlue®. Vid korrekt användning bör användaren inte komma i kontakt med AdBlue®.
- ☞ AdBlue® ska endast förvaras i den förslutna originalbehållaren. Använd aldrig tomma livsmedelsburkar, flaskor eller andra behållare.
- ☞ AdBlue® ska alltid förvaras på en säker plats utom räckhåll för barn.
- ☞ Vid ögonkontakt med AdBlue® ska ögonen spolas minst 15 minuter med rikligt med vatten. Uppsök därefter läkare.
- ☞ Vid hudkontakt med AdBlue® ska huden spolas minst 15 minuter med rikligt med vatten. Uppsök läkare vid hudirritation.
- ☞ Vid nedsväljning av AdBlue® ska munnen omedelbart spolas minst 15 minuter med rikligt med vatten. Framkalla inte kräkning, om detta inte ordineras av läkare. Uppsök omedelbart läkare.

AdBlue® är ett registrerat varumärke och kallas även AUS32 eller DEF (Diesel Exhaust Fluid).

Påfyllningsröret för AdBlue® sitter bakom tankluckan (Fig. 4, pos. 3) bredvid förardörren.

Öppna påfyllningsröret för tanken:

1. Tryck på tankluckan (Fig. 4, pos. 3) och fäll upp den.
2. Skruva av tanklocket för AdBlue® (Fig. 4, pos. 2).

Stänga påfyllningsröret

1. Skruva fast tanklocket för AdBlue® (Fig. 4, pos. 2).
2. Stäng tankluckan (Fig. 4, pos. 3) och tryck på den tills den hakar fast.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

6. Efter resan

6.1 Parkeringsbroms



FARA!

Parkeras husbilen måste parkeringsbromsen dras åt till ändläget, särskilt i stigningar och lutningar.

6.2 Uppställning av fordon

1. Dra åt parkeringsbromsen så långt det går.
2. Rikta in fordonet i körriktningen (t.ex. med ett vattenpass). Korrigera endast genom att i motsvarande utsträckning lägga lämpligt material under hjulen.
3. Rikta in fordonet på tvären mot körriktningen (t.ex. med ett vattenpass). Korrigera genom att i motsvarande utsträckning lägga lämpligt material under hjulen.

6.3 Markis, förtält och solskydd

Beroende på fordonmodell eller fordonstyp kan antingen en markis, ett förtält eller ett solskydd monteras som extra tillbehör.



OBSERVERA!

Skador på markis, förtält eller solskydd

Snöbelastning och vattenansamling kan skada markis, förtält eller solskydd. Stormar kan skada markisen, förtältet eller solskyddet.

- ☞ Røj bort all snö från markis, förtält och solskydd.
- ☞ Undvik vattenansamling på markis, förtält och solskydd.
- ☞ Kör in markisen vid regn eller storm.
- ☞ Kör in solskyddet vid regn eller storm.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonet

- ☞ Flytta inte fordonet när markisen är utvevad.
- ☞ Flytta inte fordonet när förtältet eller solskyddet är monterat.

6.3.1 Allmänna anvisningar för markisen

Tänk på följande när markisen används:

- ☞ Placera inte markisen på vindsidan.
- ☞ Spänn inte markisduken för stramt utan låt den bara vara "utslätad".
- ☞ Skydda markisduken från olja och fett.
- ☞ Undvik vattenansamling.
- ☞ Tvätta inte fordonet när markisen är utkörd.
- ☞ Om markisen inte ska användas på ett längre tag ska den rengöras ordentligt och torka, och de mekaniska delarna fettas in något.



UPPLYSNING!

- ☞ Förpacka endast markisen om den är helt torr för att undvika eventuella svampangrepp eller fläckar (se avsnitt "18.7 Rengöring och skötsel av solgardinen").

6.3.2 Utvevning resp. invevning av markisen



OBSERVERA!

Skada på skjutdörren!

Om en markis är monterad mot taket finns risk för kollision med skjutdörren.

- ☞ Stäng alltid skjutdörren innan du rullar in eller ut markisen.



OBSERVERA!

- ☞ När markisen vevats ut ca 1 m eller mer, ska den stöttas upp med de inbyggda markisstöden!
- ☞ När markisen vevats ut och stöden är utfällda måste man alltid kontrollera att dessa står i rätt vinkel mot marken!



UPPLYSNING!

- ☞ Veven finns i fordonets bakre del.

1. Ställ in markisveven på önskad längd och stick in den i markisens vridmekanism.
 2. Veva ut markisen ca 1 meter genom att vrida moturs.
 3. Fäll ut båda markisstöden och ställ in på rätt längd.
 4. Veva ut markisen helt och justera alltid stöden så att dessa alltid står i rät vinkel mot marken.
- Invevning av markisen sker i omvänd ordning.

7. Boendet

7.1 Fordonets ventilation



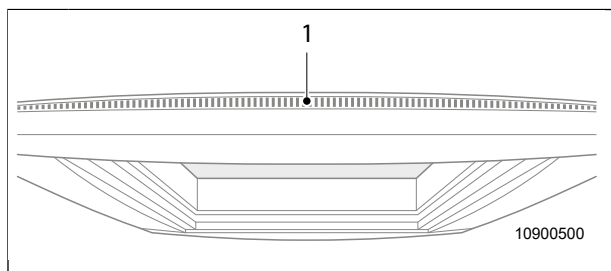
FARA!

Kvävningsrisk

Om fordonet inte har kontinuerlig luftväxling med utsidan, föreligger akut livsfara på grund av förhöjd kolmonoxidkoncentration i luften.

- ☞ Säkerhetsventilationsöppningarna (tvångsventilation) i takluckorna (Fig. 5, pos. 1), ventilatorerna och i ingångsområdet får aldrig täckas över.

Tvångsventilation



Bilden kan avvika från det faktiska utförandet.

Fig. 5 Tvångsventilation

God ventilation av husbilen är den bästa förutsättningen för behagligt boende.

Vattenånga frigörs av matlagning eller fuktiga kläder. Varje person avger upp till 35 g vatten per timme genom sin andning. Beroende på den relativa luftfuktigheten måste därför fordonet ventileras genom fönstren och takluckorna.

Under extrema väderförhållanden kan det bildas kondens mellan fönstrens båda skivor av akrylglas. När temperaturen stiger avdunstar kondensvattnet och fönstret blir rent på nytt.



UPPLYSNING!

- ☞ Nattetid kan det bildas fukt under dynorna. För att avlägsna fukt ur dynorna (skumplast) ska de ställas upp och vädras.
- ☞ Kuddar och madrasser tar upp fuktighet. Därför ska kuddar och madrasser vädras regelbundet.
- ☞ Om kuddar, dynor eller madrasser är överdragna med folie kan fuktigheten inte avges till omgivningen. Följden är mögelbildning på grund av kondens. Ta bort folien från kuddar, dynor eller madrasser.
- ☞ Skador som inträffar på grund av bristfällig ventilation täcks inte av garantin.

I avsnitt "16 Vintercamping" finns mer information.

7.2 Centrallås

Förar- och passagerardörren samt alla övriga karossdörrar kan låsas och låsas upp centralt via en fjärrkontroll i startnyckeln.



OBSERVERA!

Risk för kroppsskada när metallinsatsen skjuts ut

- ☞ Tryck endast på startnyckelns frigivningsknapp när startnyckeln är på tillräckligt avstånd från kroppen, i synnerhet ögonen, samt föremål som skulle kunna skadas.
- ☞ Låt inte leka barn oövervakade med nyckeln.

7.2.1 Startnyckel med tre knappar

Startnyckeln har följande funktioner:

- 1 Startnyckelns metallinsats
- 2 Friger startnyckeln
- 3 Låser upp karossdörrarna
- 4 Låser karossdörrarna

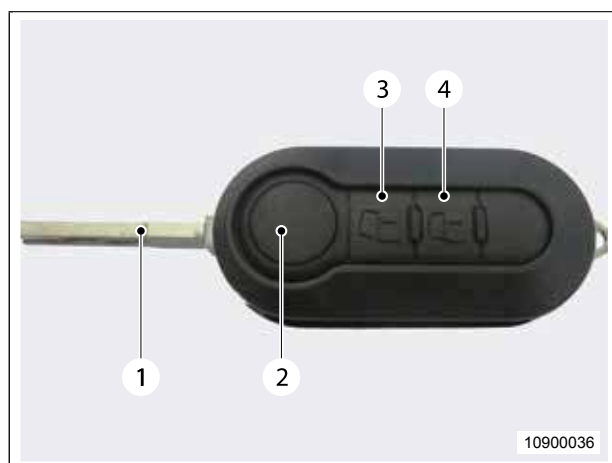


Fig. 6 Centrallåsets fjärrkontroll (tre knappar)

7.2.2 Startnyckel med fyra knappar

Startnyckeln har följande funktioner:

- 1 Startnyckelns metallinsats
- 2 Friger startnyckeln
- 3 Låser upp de främre karossdörrarna
- 4 Låser alla karossdörrar
- 5 Låser upp lastutrymmets dörrar

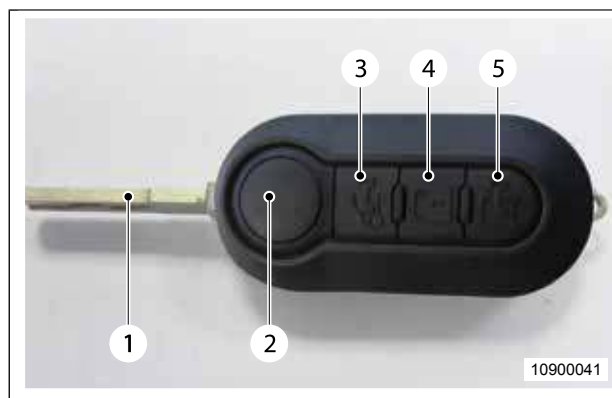


Fig. 7 Centrallåsets fjärrkontroll (fyra knappar)

7.3 Förar- och passagerardörr

7.3.1 Öppna och stänga förar- och passagerardörren utifrån

Öppna

1. Stick in nyckeln i dörrlåset och vrid moturs, läge A. Nyckeln återgår till utgångsläget.
2. Dra ut nyckeln.
3. Dra i dörrhandtaget och öppna dörren.

Stänga

1. Stäng dörren varsamt men bestämt, stick in nyckeln i dörrlåset och vrid medurs med ett lätt mottryck på dörren, läge B. Nyckeln återgår till utgångsläget.
2. Dra ut nyckeln.

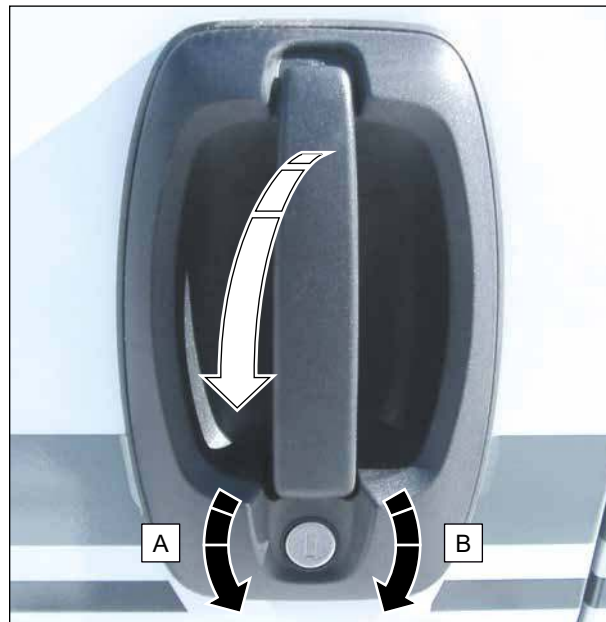


Fig. 8 Öppna och stänga förar- och passagerardörren utifrån

7.3.2 Öppna och stänga förar- och passagerardörren inifrån

Öppna

1. Dra i dörrhandtaget och öppna dörren.

Stänga

1. Dra igen förardörren med dörrhandtaget.



Fig. 9 Öppna och stänga förar- och passagerardörren inifrån

7.4 Skjuddörr

7.4.1 Öppna och stänga skjuddörren utifrån

Öppna

1. Lås upp dörren med fjärrkontrollen.
2. Dra dörren mot dig med dörrhandtaget och skjut upp dörren tills denna hakar in i ändläget.

Stänga

1. Dra dörren mot dig med dörrhandtaget och lösgör dörren ur ändläget, skjut sedan igen dörren.
2. Lås dörren med fjärrkontrollen.



Fig. 10 Öppna och stänga skjuddörren utifrån

7.4.2 Öppna och stänga skjuddörren inifrån



OBSERVERA!

Innan skjuddörren öppnas och stängs ska det uppställbara fönstret förreglas annars kan fönstret krossas.

Öppna

1. Vrid spaken medurs till läget "A" och skjut upp dörren med handtaget under låset.

Stänga

1. Vrid spaken medurs till läget "A" och lösgör ändlägesförreglingen. Skjut sedan igen dörren.

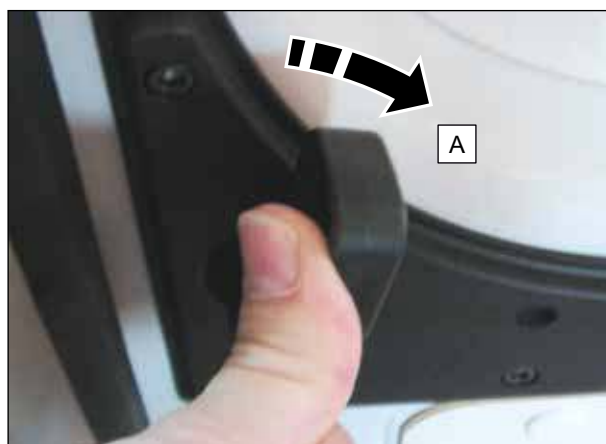


Fig. 11 Öppna och stänga skjuddörren inifrån

7.4.3 Insektsskydd skjutdörr



OBSERVERA!

Risk för skador på insektsskyddsdörren

Insektsskyddsdörren kan skada skjutdörren genom handtaget.

☞ Öppna insektsskyddet fullständigt innan du stänger skjutdörren.

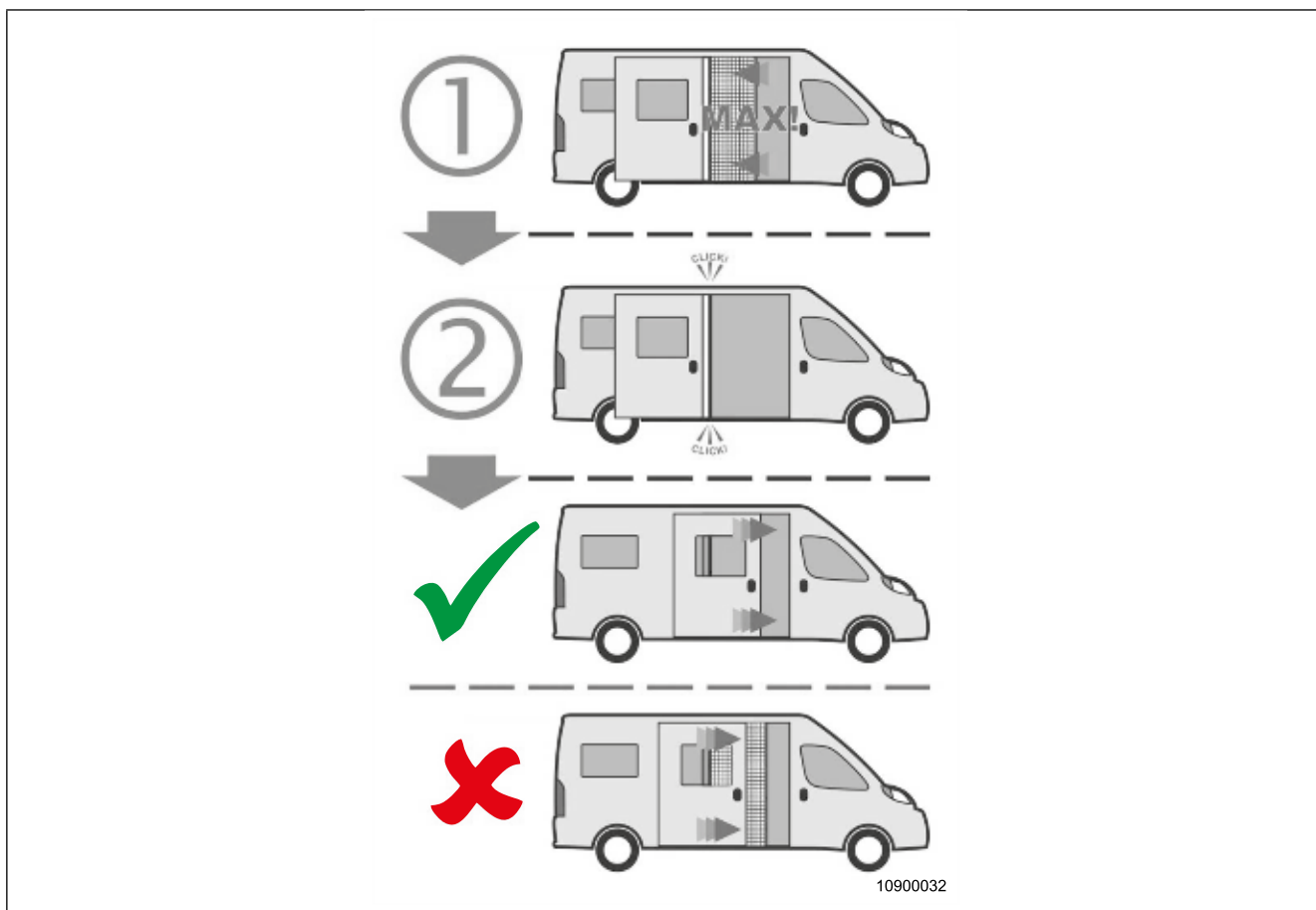


Fig. 12 Insektsskydd skjutdörr

7.5 Öppna och stänga den tvådelade bakdörren



FARA!

Risk för personskador

Vid fordon som är utrustade med cykelhållare kan det uppstå personskador i samband med att bakdörrarna öppnas eller stängs.

☞ Öppna och stäng bakdörrarna försiktigt.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonet

Fönstren på bakdörrarna kan skadas i samband med att bakdörrarna öppnas och stängs.

☞ Stäng fönstren innan bakdörrarna öppnas eller stängs.

7.5.1 Öppna och stänga den första delen av den tvådelade bakdörren utifrån

Öppna

1. Stick in nyckeln i dörrlåset och vrid moturs, läge A. Nyckeln återgår till utgångsläget.
2. Dra ut nyckeln.
3. Dra i dörrhandtaget och öppna dörren.

Stänga

1. Stäng dörren varsamt men bestämt, stick in nyckeln i dörrlåset och vrid medurs med ett lätt mottryck på dörren, läge B. Nyckeln återgår till utgångsläget.
2. Dra ut nyckeln.



Fig. 13 Öppna och stänga den första delen av den tvådelade bakdörren utifrån

7.5.2 Öppna och stänga den första delen av den tvådelade bakdörren inifrån

Öppna

1. Dra i dörrhandtaget och öppna dörren.

Stänga

1. Dra igen dörren med dörrhandtaget.

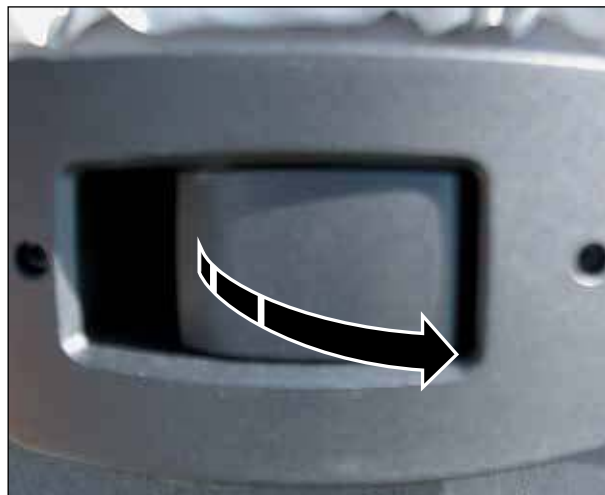


Fig. 14 Öppna och stänga den första delen av den tvådelade bakdörren inifrån

7.5.3 Öppna och stänga den andra delen av den tvådelade bakdörren

Öppna

1. För att öppna den bakre dörrens andra del dras handtaget till läget "A".

Stänga

1. Slå igen dörren.

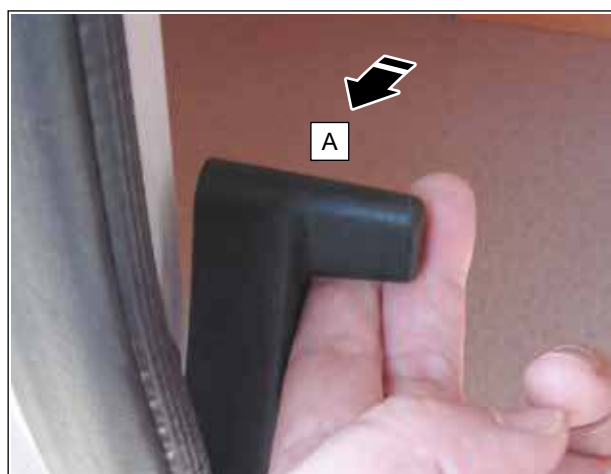


Fig. 15 Öppna och stänga den andra delen av den tvådelade bakdörren



UPPLYSNING!

Dörrarnas öppningsvinkel kan göras större. Information om detta står i tillverkarens separata instruktionsbok.

7.6 Midi-Heki



OBSERVERA!

- ☞ Gå inte på akrylglaskupan!
- ☞ Före avfärd och innan husbilen förvaras längre tid måste glaskupan stängas helt och mörkläggningsrullgardinerna dras från!
- ☞ Kontakta ansvarigt serviceställe vid fel eller störningar på Heki!
- ☞ Innan glaskupan öppnas måste snö, is och övriga föroreningar avlägsnas!
- ☞ Öppna inte glaskupan vid kraftig vind, regn eller snö.

I avsnitt "18.6 Rengöring och skötsel av takluckor och takfönster" finns anvisningar för rengöring och skötsel av Midi-Heki-fönstret.

Midi-Heki gör det ännu ljusare invändigt. Dessutom sörjer det för bättre ventilation och ger en angenäm rums känsla.

I innerramen på Midi-Heki sitter en kombinerad insektskydds-/mörkläggningsrullgardin. Insektskydds- och mörkläggningsfunktionerna kan användas separat eller i kombination.

Glaset stora överskjutande del gör det möjligt att skjuta upp glaskupan när det regnar utan att vatten kommer in.

Öppna och stänga Midi-Heki-fönstret

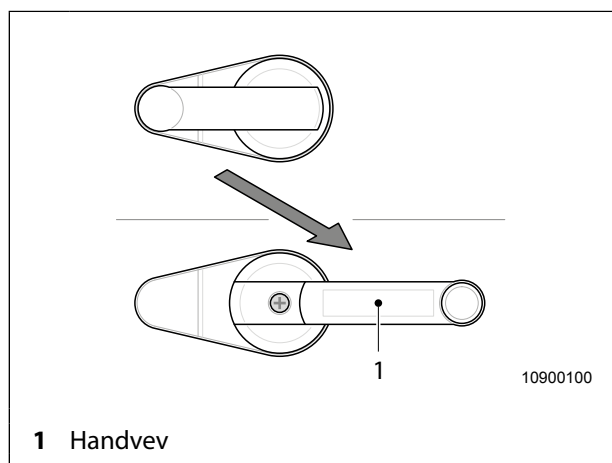
1. Midi-Heki-fönstret öppnas och stängs med hjälp av veven.

Huven kan placeras i varje önskat mellanläge.



UPPLYSNING!

Öppna och stäng glaskupan genom att vrida veven i enlighet med de angivna riktningarna på veven.



1 Handvev

Fig. 16 Öppna och stänga Midi-Heki-fönstret



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

7.7 Öppna/stänga takluckan

Tackluckan kan skjutas upp på ena sidan i en öppningsvinkel på upp till 70°.

Öppna

1. Ta tag i tvärstångens (Fig. 17, pos. 1) mitt och dra ner den.
2. Förskjut takluckan med tvärstången (Fig. 17, pos. 1) nerdragen tills önskad öppningsvinkel har uppnåtts.
3. Släpp tvärstången (Fig. 17, pos. 1).
Uppställningsmekanismen låses i spårlisten (Fig. 17, pos. 3) och takluckan stannar i det öppnade läget.

Stänga

1. Ta tag i tvärstångens mitt och dra ner den.
2. Skjut takluckan åt motsatt håll med tvärstången (Fig. 17, pos. 1) nerdragen tills takluckan är helt stängd.
3. Släpp tvärstången (Fig. 17, pos. 1).
När ändläget uppnås regleras takluckan automatiskt genom att låshakarna (Fig. 17, pos. 2) går i låsläge.

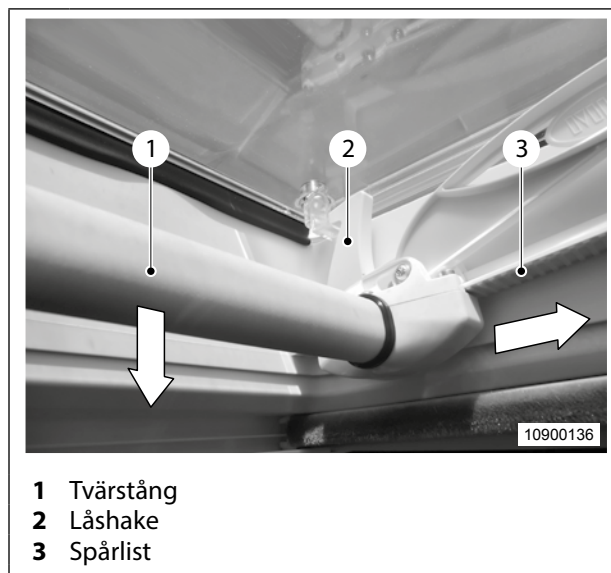


Fig. 17 Öppna/stänga takluckan



UPPLYSNING!

Insektskydds- och mörkläggningsfunktionerna kan användas separat eller samtidigt.

7.8 Öppna/stänga fönstret

Husbilens uppställbara fönster är utrustade med en spärrautomatik. Det uppställbara fönstret hakar i automatiskt i önskat spärrläge efter att det öppnats.

Öppna

1. Vrid låsspaken (Fig. 18, pos. 1) till läge B.
2. Öppna fönstret till önskat läge. Teleskopstyrningen (Fig. 18, pos. 2) hakar automatiskt i.

Stänga

1. Öppna det uppställbara fönstret ytterligare något tills spärren lossar.
2. Stänga ett fönster.
3. Vrid låsspaken (Fig. 18, pos. 1) till läge A.

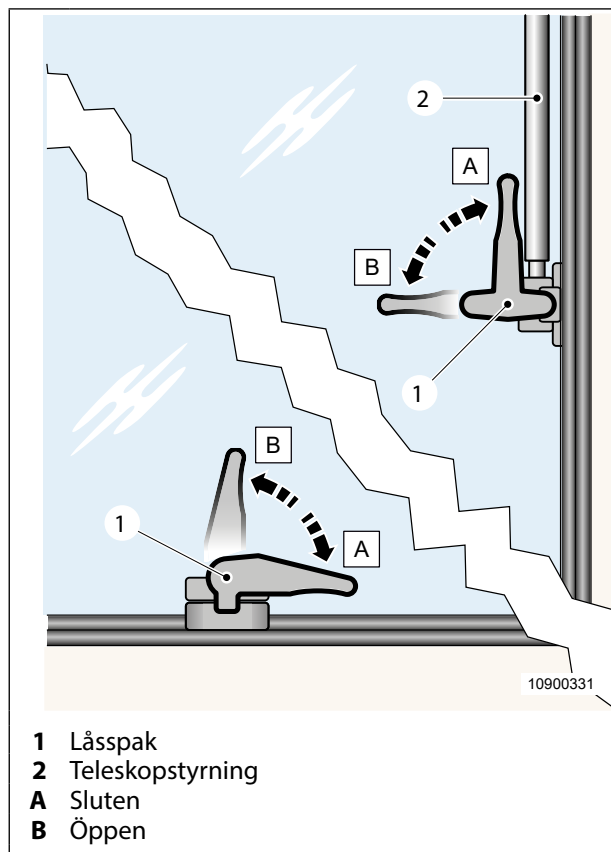


Fig. 18 Öppna/stänga fönstret

7.9 Mörkläggningsgardin vindruta och sidoruta

Vidstående bild visar vind- och sidorutornas mörkläggningsgardin.

1. För att låsa upp mörkläggningsgardinen skjuts båda spärrknappar i pilriktning.



Fig. 19 Mörkläggningsgardin vindruta och sidoruta

Vidstående bild visar vindrutegardinen i **utdraget** läge.

- ☞ För att helt mörklägga fordonet invändigt dras även den högra vindrutegardinen ut och förs ihop med den vänstra gardinen vid backspeglarna.

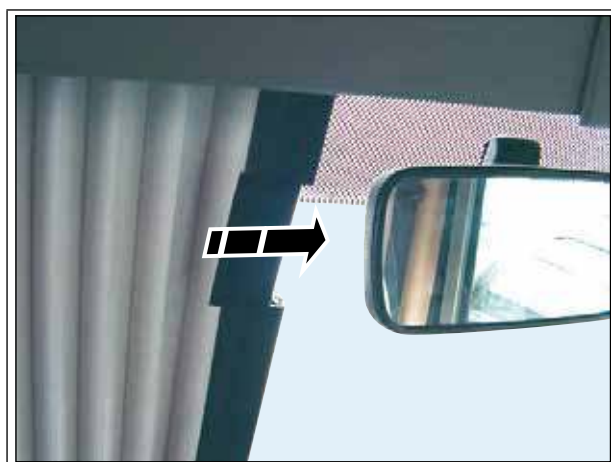


Fig. 20 Mörkläggningsgardin vindruta

7.10 Variabel sittbänk (tillvalsutrustning)

Breddning av sittbänken

1. Ta tag i öppningen (Fig. 21, pos. 1) och dra handtaget uppåt.
2. Skjut sitsen (Fig. 21, pos. 2) i riktning mot fordonsgången.
3. Kläm fast kompletteringsdynan (Fig. 21, pos. 3) mellan sätena.

Göra sittbänken mindre

1. Ta bort kompletteringsdynan (Fig. 21, pos. 3).
2. Ta tag i öppningen (Fig. 21, pos. 1) och dra handtaget uppåt.
3. Skjut tillbaka sitsen (Fig. 21, pos. 2).

Göra sittytan större/mindre

1. Lyft sittytans sittdyna (Fig. 21, pos. 4).
2. Skjut sittytans sittdyna till önskat läge och lås fast.

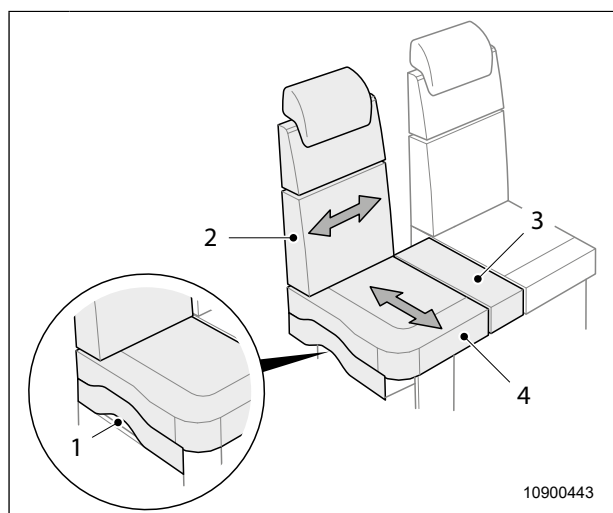


Fig. 21 Sittbänk

10900443

7.11 Bord

7.11.1 Ihakningsbord

**FARA!****Risk för personskador**

Under körning kan hängbordet lossna och förorsaka personskador vid plötslig inbromsning.

☞ Ta bort hängbordet och stuva undan det på säkert sätt före avfärd.

Skjuta bordet

1. Lyft bordsskivan (Fig. 22, pos. 2) på höger sida.
2. Skjut bordet i upplyft läge till önskat läge längs styrskenan (Fig. 22, pos. 1).
3. Sätt ned bordsskivan på önskad plats. Bordsskivan är låst.

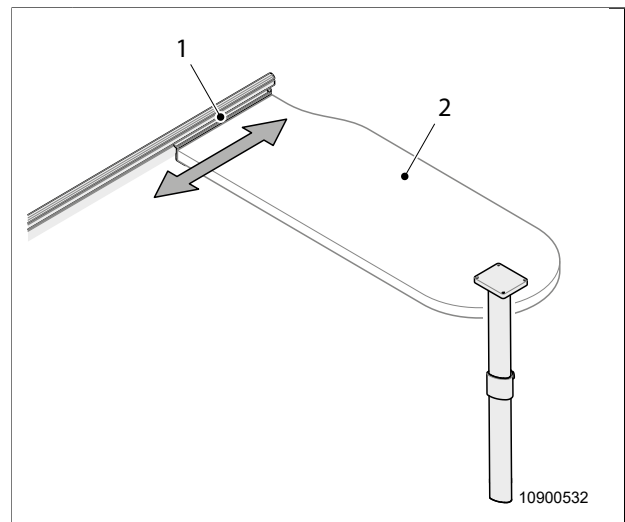


Fig. 22 Hängbord

7.11.2 Svängbart upphakningsbord (specialtillbehör)

**FARA!****Risk för personskador**

Under körning kan det svängbara hängbordet lossna och förorsaka personskador vid plötslig inbromsning.

☞ Ta bort det svängbara hängbordet och stuva undan det på säkert sätt före avfärd.

Vrida bordsskivan

1. Dra spärren (Fig. 23, pos. 4) nedåt.
2. Vrid den vridbara bordsskivan (Fig. 23, pos. 3) så långt att spärren hakar i.

Skjuta bordet

1. Lyft bordsskivan (Fig. 23, pos. 2) på höger sida.
2. Skjut bordet i upplyft läge till önskat läge längs styrskenan (Fig. 23, pos. 1).
3. Sätt ned bordsskivan på önskad plats. Bordsskivan är låst.

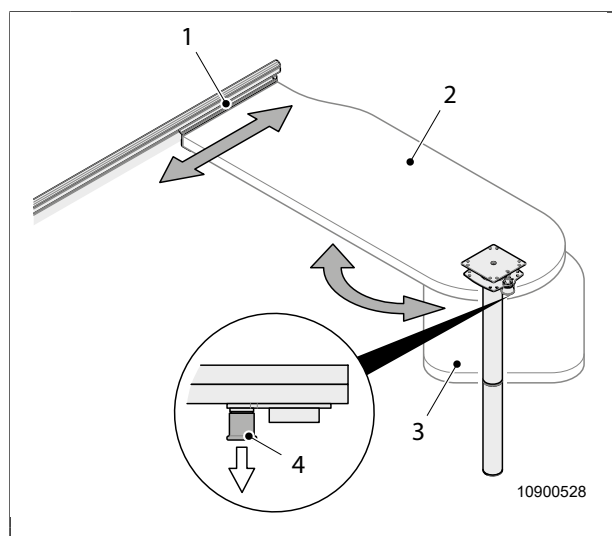


Fig. 23 Svängbart upphakningsbord

7.12 Platt-TV (tillvalsutrustning)**FARA!****Risk för olycksfall och skador på fordonet**

När 12 V-strömförsörjningen i bodelen är avstängd fungerar inte den automatiska satellitanläggningen och parabolantennen stannar i det senaste läget. Detta kan orsaka olyckor eller skada fordonet under körning.

- ☞ Kontrollera före avfärd att parabolantennen har dragits in helt.

**OBSERVERA!****Risk för skada på satellitantennen**

Om det finns hinder inom satellitantennens arbetsradie kan denna skadas.

- ☞ Innan TV:n sätts igång måste man se till att det inte finns några hinder i vägen för satellitantennen inom dess arbetsradie.

7.12.1 Vrid-, höj- och sänkbar platt-TV

**FARA!****Risk för klämskada när platt-TV:n vrids**

☞ Vrid TV-fästet försiktigt.

**OBSERVERA!****Risk för skador på platt-TV:n**

☞ Före avfärd ska platt-TV:n vridas tillbaka och fixeras med låsskruvarna.

☞ Innan lyftsängen sänks ned ska platt-TV:n vridas tillbaka och fixeras med låsskruvarna.

**UPPLYSNING!**

Information om hur platt-TV:n används finns i den separata bruksanvisningen från tillverkaren.

Vrida tv-fästet

1. Lossa låsskruven (Fig. 24, pos. 1).
2. Dra låsknappen (Fig. 24, pos. 4) nedåt och håll den kvar.
3. Vrid platt-TV:n till önskat läge.
4. Tryck låsknappen (Fig. 24, pos. 4) uppåt.
5. Fixera TV-fästet med hjälp av låsskruven (Fig. 24, pos. 1).

Ställa in tv-hållarens höjd

1. Lossa låsskruven (Fig. 24, pos. 2).
2. Tryck ihop mekanismen för höjdjustering (Fig. 24, pos. 3) och håll den in ihoptryckt.
3. Ställ in önskad höjd och släpp mekanismen för höjdjustering (Fig. 24, pos. 3).
4. Fixera TV-fästet med hjälp av låsskruven (Fig. 24, pos. 2).

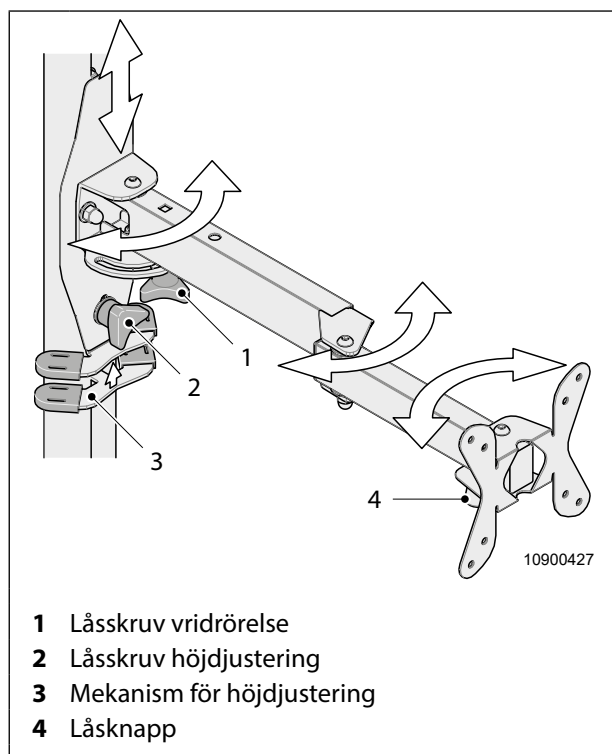


Fig. 24 TV-hållare

- 1 Låsskruv vridrörelse
- 2 Låsskruv höjdjustering
- 3 Mekanism för höjdjustering
- 4 Låsknapp

7.12.2 Skjutbar platt-TV



OBSERVERA!

Risk för skador på platt-TV:n

- ☞ Före körning ska platt-TV:n skjutas tillbaka tills den når utgångsläget och hakar i spärren.
- ☞ Innan lyftsängen sänks ned ska platt-TV:n vridas tillbaka och spärras.



UPPLYSNING!

Information om hur platt-TV:n används finns i den separata bruksanvisningen från tillverkaren.

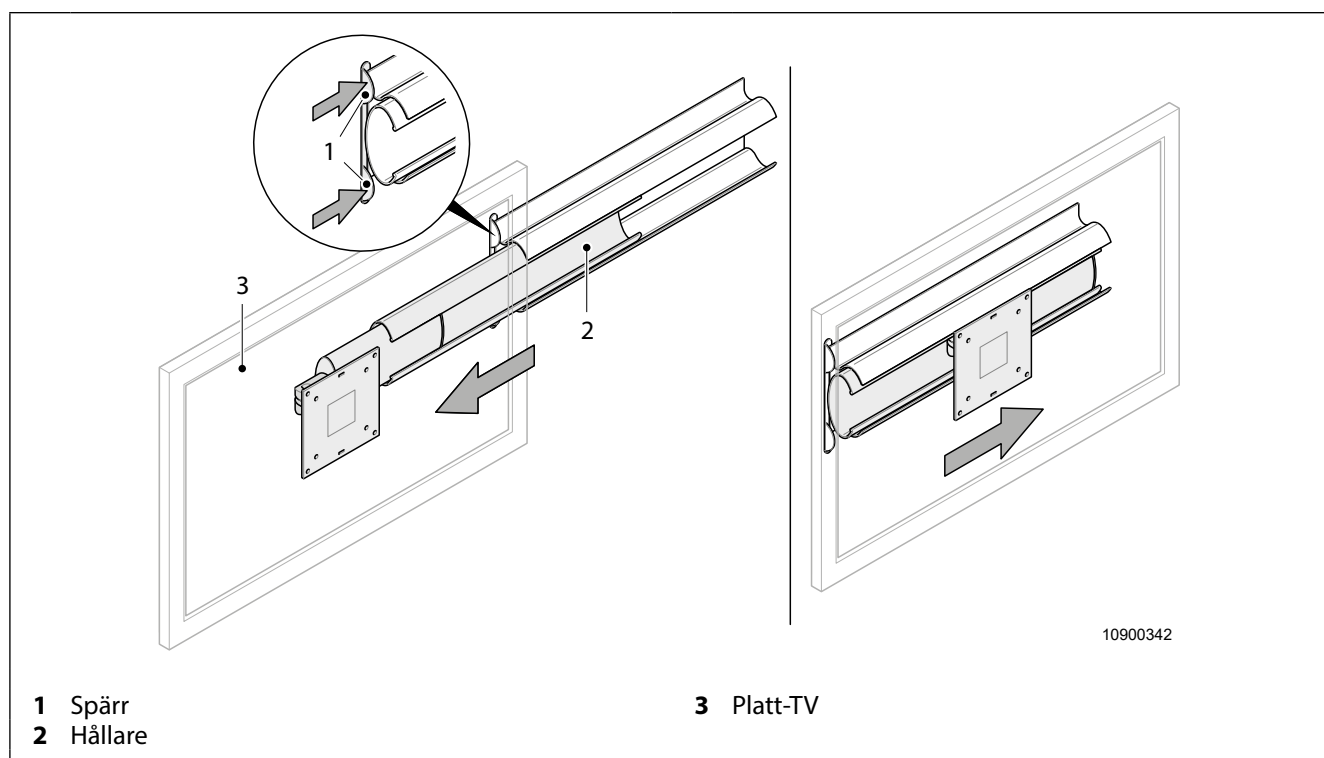


Fig. 25 Skjutbar platt-TV

Dra ut TV:n

1. Tryck in spärren (Fig. 25, pos. 1) och håll den intryckt.
2. Dra ut TV:n (Fig. 25, pos. 3) så långt det går.

Skjuta tillbaka TV:n

1. Skjut tillbaka TV:n (Fig. 25, pos. 3) så långt det går tills den hörbart hakar i spärren.

7.13 Köksvrån

7.13.1 Diskho



FARA!

Risk för personskador

Under körning kan det lösa skyddet på diskhon förorsaka personskador vid plötslig bromsning.

☞ Före avfärd ska diskhons skydd tas bort och stuvvas undan på ett säkert sätt.

Beroende på fordonets utrustning har diskhon en passande täckskiva.

Förvaring av täckskiva

Täckskivan (Fig. 26, pos. 1) kan förvaras i facken under diskhon.

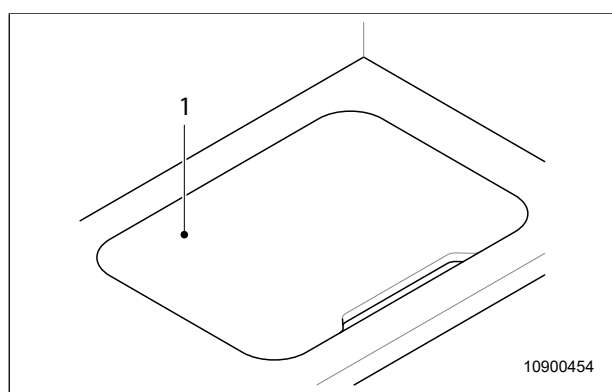


Fig. 26 Täckskiva diskho

7.13.2 Flexibel arbetsytan (tillvalsutrustning)



OBSERVERA!

Skador på den flexibla arbetsytan

- ☞ Före avfärd ska arbetsytan fällas ned.
- ☞ Använd inte den flexibla arbetsytan som stöd.
- ☞ Lägg inte tunga föremål på arbetsytan.

Utöka arbetsytan

1. Fäll upp arbetsytans förlängning (Fig. 27, pos. 1) tills den hakar fast.

Minska arbetsytan

1. Tryck på låsspaken (Fig. 27, pos. 2) och fäll ned arbetsytans förlängning (Fig. 27, pos. 1) tills den hakar fast.

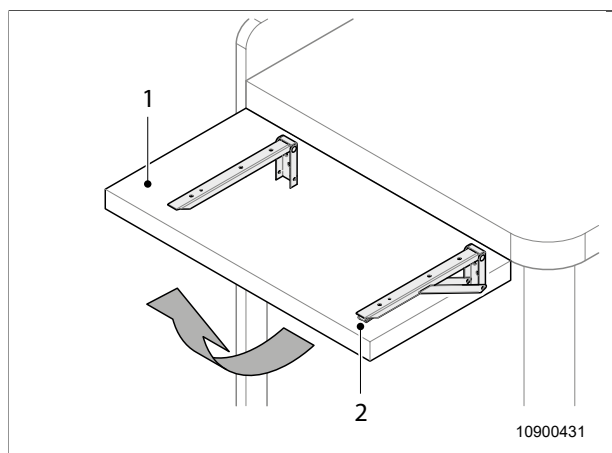


Fig. 27 Förlängning arbetsytan

7.14 Våtutrymme

7.14.1 Variobad



OBSERVERA!

Skador på Variobad

Om dörren till Variobad är öppen under körning kan den skadas.

☞ Stäng och lås dörren före avfärd.

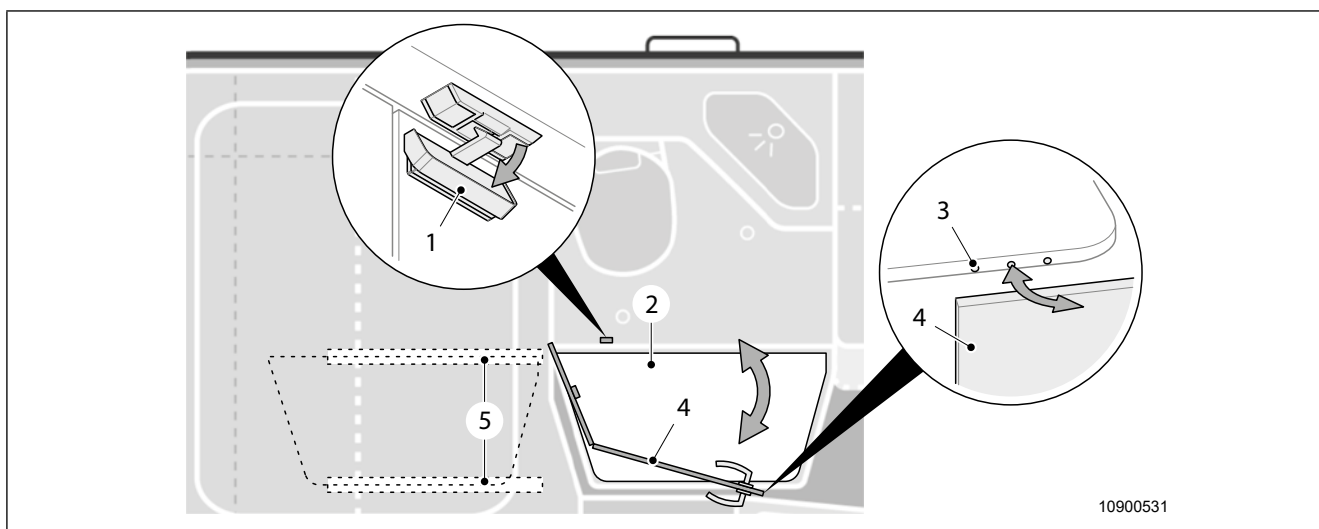


Fig. 28 Variobad

Öppna Variobad

1. Öppna spärren (Fig. 28, pos. 1).
2. Öppna dörren (Fig. 28, pos. 4) och sätt fast den magnethållaren (Fig. 28, pos. 3).

Stänga Variobad

1. Stäng dörren (Fig. 28, pos. 4) och lås den (Fig. 28, pos. 1).

7.14.2 Dusch



OBSERVERA!

Skador på duschdraperiet

Om duschdraperiet fälls ihop när det är fuktigt kan det leda till fläckar eller mögelbildning.

- ☞ Låt duschdraperiet torka helt när du har duschat.
- ☞ Rengör duschdraperiet regelbundet.

Montera duschen

1. Ta bort bottenplattan (Fig. 28, pos. 2) och skjut in den i hållaren under lyftsängen (Fig. 28, pos. 5).
2. Öppna Variobad (se 7.14.1).
3. Dra ihop duschdraperiet helt.

Montera isär duschen

1. Låt duschdraperiet torka helt och dra sedan upp det.
2. Stäng Variobad (se 7.14.1).
3. Ta ut bottenplattan (Fig. 28, pos. 2) ur hållaren (Fig. 28, pos. 5) och lägg på duschkaret.

7.14.3 Spegel



OBSERVERA!

Korrosion på spegeln

Fukt och rester från rengöringsmedel kan skada spegelbeläggningen. Hög luftfuktighet och otillräcklig ventilation i våtutrymmet leder till korrosion på spegelns kanter.

- ☞ Rengör helst spegeln utan vatten eller rengöringsmedel.
- ☞ Om spegelns kant är våt, torka av den omedelbart.
- ☞ Torka av en igenimrad spegel omedelbart (t.ex. när du har duschat).
- ☞ Om spegeln ofta immar igen bör man ändra på sitt duschförhållande eller på ventilationen.
- ☞ Vid hög luftfuktighet i våtutrymmet (t.ex. när man har duschat) bör man snabbt vädra.
- ☞ Använd inga sura badrumsrengörings-, glasrengörings-, universalrengörings-, eller fönsterputsmedel till spegeln.



UPPLYSNING!

Skötselanvisningar

- ☞ Torka bort fläckar som uppstår vid dagligt bruk (t.ex. vattendroppar, tandkrämsstänk) med en mjuk trasa eller med handduken efter att du torkat av dina händer.
- ☞ Svåra fläckar (t.ex. sminkrester) avlägsnas med en lätt fuktig mikrofiberduk eller ett sämskskinn.
- ☞ Rengör spegeln helst utan vatten och rengöringsmedel så att det inte kan komma in fukt och kemikalier i spegelns beläggning.

8. Sovplatser

Fordonet är beroende på planlösning eller utrustning utrustat med en bakre säng och en lyftsäng (specialtillbehör). Dessutom kan sittgruppen byggas om till en säng med några få handgrepp. Under det uppfällbara taket (tillvalsutrustning) kan en dubbelsäng monteras.

8.1 Göra om sittgruppen till säng

8.1.1 Gästsäng (extra tillbehör)

Ombyggnad av sittgrupp till gästsäng

1. Vrid förarstolen (Bild 30, pos. 2). Ryggstödet pekar mot vindrutan.
2. Skjut förarstolen (Bild 30, pos. 2) så långt det går i riktning mot ratten.
3. Skjut passagerarstolen så långt det går i riktning mot framrutan.
4. Lyft bordsskivan (Bild 29, pos. 3) på höger sida och haka loss den ur den övre styrskenan (Bild 29, pos. 1).
5. Ta bort bordsbenets undre del (Bild 29, pos. 7).
6. Haka fast bordsskivan i den undre styrskenan (Bild 29, pos. 2) i upplyft läge på höger sida.
7. Sänk bordsskivan.
8. Sväng ut den svängbara bordsskivan (Bild 29, pos. 4).
9. Fäll ut stödskivan (Bild 29, pos. 6) från underredet (Bild 29 pos. 5).
10. Lägg underredet (Bild 29, pos. 5) på den svängbara bordsskivan (Bild 29, pos. 4).
11. Lägg på dynorna (Bild 30, pos. 1 och 3) på bordet och underredet.

Återmontering sker i omvänd ordning.

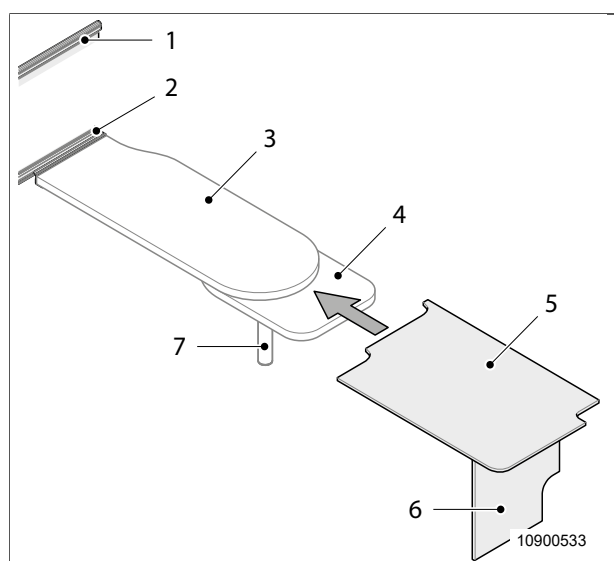


Bild 29 Ombyggnad av sittgrupp till gästsäng 1

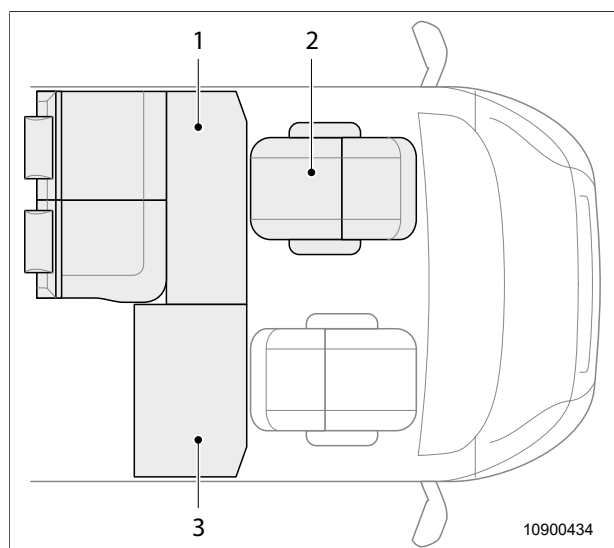


Bild 30 Ombyggnad av sittgrupp till gästsäng 2

8.1.2 Resersäng

Bygga om en sittgrupp med svängbart hängbord till resersäng

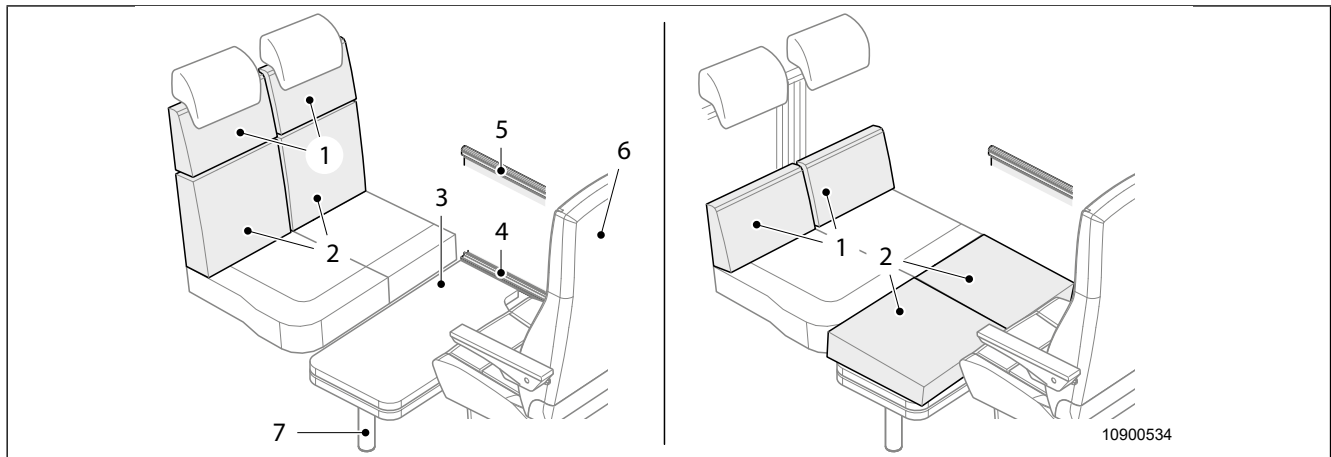


Bild 31 Ombyggnad resersäng

1. Vrid förarstolen (Bild 31, pos. 6). Ryggstödet pekar mot vindrutan.
2. Skjut förarstolen så långt det går i riktning mot ratten. Fäll eventuellt ryggstödet.
3. Lyft bordsskivan (Bild 31, pos. 3) på höger sida och haka loss den ur den övre styrskenan (Bild 31, pos. 5).
4. Svängbart hängbord: Ta bort bordsbenets undre del (Bild 31, pos. 7).
5. Haka fast bordsskivan i den undre styrskenan (Bild 31, pos. 4) i upplyft läge på höger sida.
6. Sänk bordsskivan.
7. Ta bort och dela på sittbänkens ryggdynor (Bild 31, pos. 1 och 2).
8. Fäst ryggdynornas överdelar (Bild 31, pos. 1) på ryggstödet.
9. Lägg ryggdynornas nederdelar (Bild 31, pos. 2) på bordet.

Omvandling till sittgrupp i omvänd ordning.

Bygga om en sittgrupp med hängbord till reservsäng

1. Vrid förarstolen (Bild 31, pos. 6). Ryggstödet pekar mot vindrutan.
2. Skjut förarstolen så långt det går i riktning mot ratten. Fäll eventuellt ryggstödet.
3. Lyft bordsskivan (Bild 32, pos. 3) på höger sida och haka loss den ur den övre styrskenan (Bild 32, pos. 1).
4. Tryck in knappen på bordsbenets led (Bild 32, pos. 6) och fäll bordsbenet.

**OBSERVERA!****Skador på golvet**

Fordonets golv repas om bottenplattan inte sätts fast vid ledens undersida.

☞ Sätt fast bottenplattan vid leden.

5. Ta ut bottenplattan (Bild 32, pos. 4) ur hållaren under bordet.
6. Sätt fast bottenplattan (Bild 32, pos. 4) vid ledens undersida.
7. Haka fast bordsskivan i den undre styrskenan (Bild 32, pos. 2) i upplyft läge på höger sida.
8. Sänk bordsskivan.
9. Ta bort och dela på sittbänkens ryggdynor (Bild 31, pos. 1 och 2).
10. Fäst ryggdynornas överdelar (Bild 31, pos. 1) på ryggstödet stomme.
11. Lägg ryggdynornas nederdelar (Bild 31, pos. 2) på bordet.

Återmontering sker i omvänd ordning.

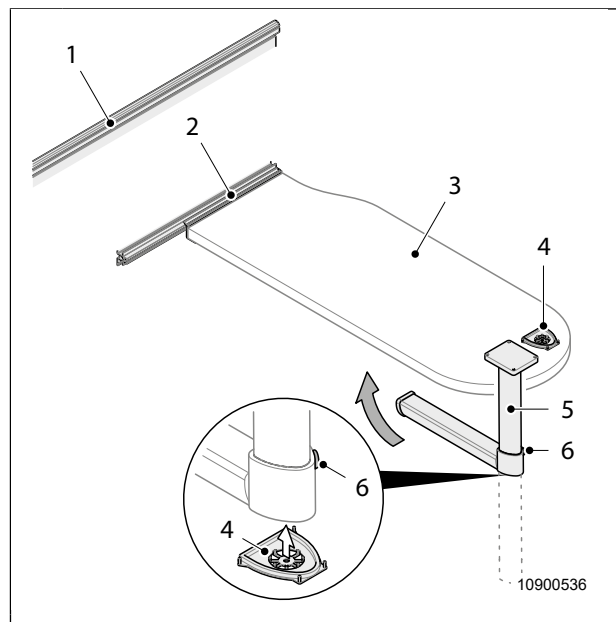


Bild 32 Ombyggnad av hängbord till säng

8.2 Baksäng med loungefunktion

Fordonet är utrustat med en dubbelsäng med loungefunktion i den bakre delen.



FARA!

Fallrisk och skaderisk

- ☞ Kontrollera innan bakdörrarna öppnas att lyftsängarnas fallskydd är korrekt monterade.
- ☞ Om fallskydd saknas för lyftsängarna i fordonets bakre del får dessa endast användas när bakdörrarna är stängda.

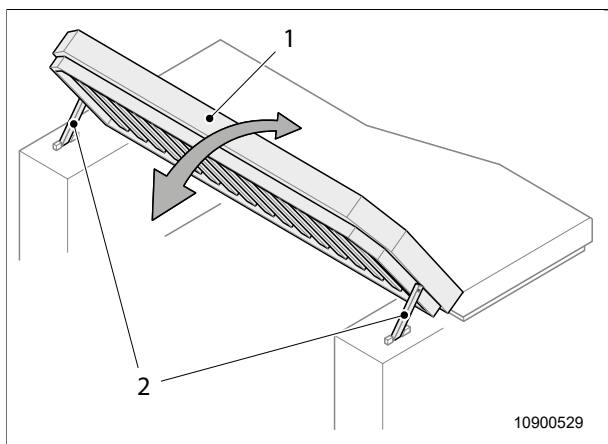


Bild 33 Loungefunktion 1

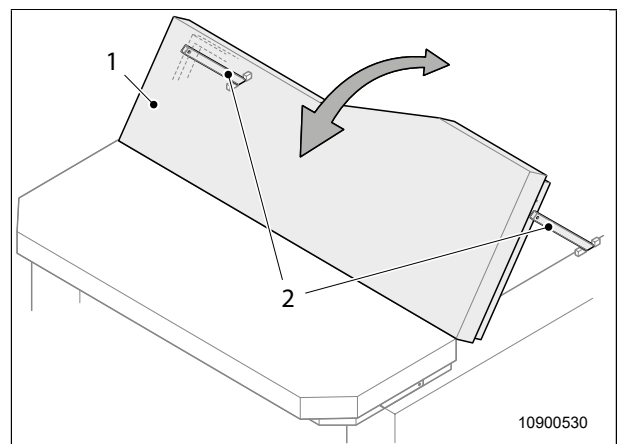


Bild 34 Loungefunktion 2

Montera lounge

1. Fäll upp den önskade sängramen (Bild 33, pos. 1 eller Bild 34, pos. 1) till dubbelsängen.
2. Fäll ut stödbenet (Bild 33, pos. 2) och sätt fast det.

Demontera lounge

1. Fäll in stödbenet (Bild 33, pos. 2).
2. Fäll tillbaka sängramen (Bild 33, pos. 1 eller Bild 34, pos. 1) till dubbelsängen.

8.3 Lyftsäng (specialtillbehör)

Fordonet kan vara utrustat med en lyftsäng i bakre delen som specialtillbehör. Därigenom bortfaller loungefunktionen på dubbelsängen.



FARA!

Risk för personskador

- ☞ Småbarn under tre år kan ramla ur lyftsängen!
- ☞ Lyftsängens maximala bärförmåga på 100 kg per sängplats får inte överskridas!
- ☞ Säkerhetsnätet måste vara monterat som fallskydd innan lyftsängen får användas!



OBSERVERA!

Risk för skador på lyftsängen under körning

- ☞ För lyftsängen helt uppåt före avfärd.



OBSERVERA!

Risk för skador på lyftsängen

- ☞ Flytta inte lyftsängen när föremål finns på den!



OBS!

Säkerhetsnäten finns under madrassen.

Manövrera lyftsängen

1. Lyft upp lyftsängen en aning och tryck på manöverknappen (Bild 35, pos. 1).
2. Håll manöverknappen (Bild 35, pos. 1) intryckt och dra ned lyftsängen.
3. Släpp manöverknappen (Bild 35, pos. 1) vid önskad position. Lyftsängen hakar fast vid nästa spärr.
4. Säkra säkerhetsnätet (Bild 35, pos. 3) med remmarna (Bild 35, pos. 4) upptill.
5. Säkra det andra säkerhetsnätet (Bild 35, pos. 3) med remmarna (Bild 35, pos. 4) upptill med öppen bakdörr.

Återmontering sker i omvänd ordning.

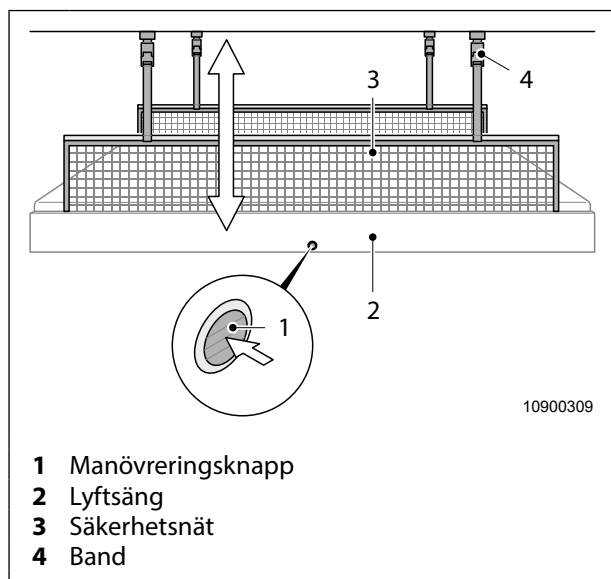


Bild 35 Lyftsäng

8.4 Uppfällbart tak (tillvalsutrustning)

**FARA!****Risk för personskador och skador på fordonet**

Under körning kan stegen orsaka personskador eller skador på fordonet vid plötslig bromsning.

- ☞ Under körning ska stegen stivas undan på en säker plats.

**FARA!****Olycksrisk**

Ett öppet eller olåst uppfällbart tak kan lossna under körning och orsaka olyckor.

- ☞ Stäng och lås alltid det uppfällbara taket före körning.

Under färd kan snö och is som faller ned från taket orsaka olyckor.

- ☞ Ta bort is och snö från fordonets tak före avfärd.

**FARA!****Risk för personskador**

Om det uppfällbara taket öppnas eller stängs oförsiktigt föreligger risk för personskador. Du kan klämma kroppsdelar (t.ex. fingrar).

- ☞ Öppna och stäng det uppfällbara taket försiktigt.
- ☞ Stick inte in handen i låsvredet.

**OBSERVERA!****Skador på det uppfällbara taket**

Det uppfällbara taket kan skadas genom felaktig behandling.

- ☞ Stäng och lås alltid det uppfällbara taket före avfärd.
- ☞ Innan det uppfällbara taket öppnas måste du kontrollera att höjden är tillräcklig.
- ☞ Vid skyfall eller storm ska det uppfällbara taket stängas.
- ☞ Ta alltid bort is och snö från det uppfällbara taket.

**OBS!****Skötselansvisningar**

- ☞ Sovtaket och myggnätet ska regelbundet befrias från smuts och avlagringar (se avsnitt „18.8 Rengöring av det uppfällbara taket“).
- ☞ Spola omedelbart av saltvatten/avlagringar med rent vatten.
- ☞ Föroreningar, t.ex. fågelspillning, som kan skada materialet ska tas bort direkt.



OBS!

Tips för handhavande

- För att skydda det uppfällbara taket mot inbrott ska det alltid stängas innan husbilen lämnas.
- Se till att sovtaket inte kläms mellan det uppfällbara taket och fordonstaket.
- Håll inte det uppfällbara taket stängt ett längre tag om sovtaket är vått.
- Innan fordonet ställs av ska det uppfällbara taket rengöras och torka helt.
- Om det uppfällbara taket inte använts under en längre tid ska taket och sovtaket kontrolleras beträffande funktionsduglighet innan det används.
- Fukt på insidan genom t.ex. utandningsluft, kondens och vattenånga från matlagning ska torkas av.
- Tillräcklig ventilation: Dålig ventilation medför permanent fukt. Denna fukt främjar mögelbildning.

8.4.1 Öppna det uppfällbara taket

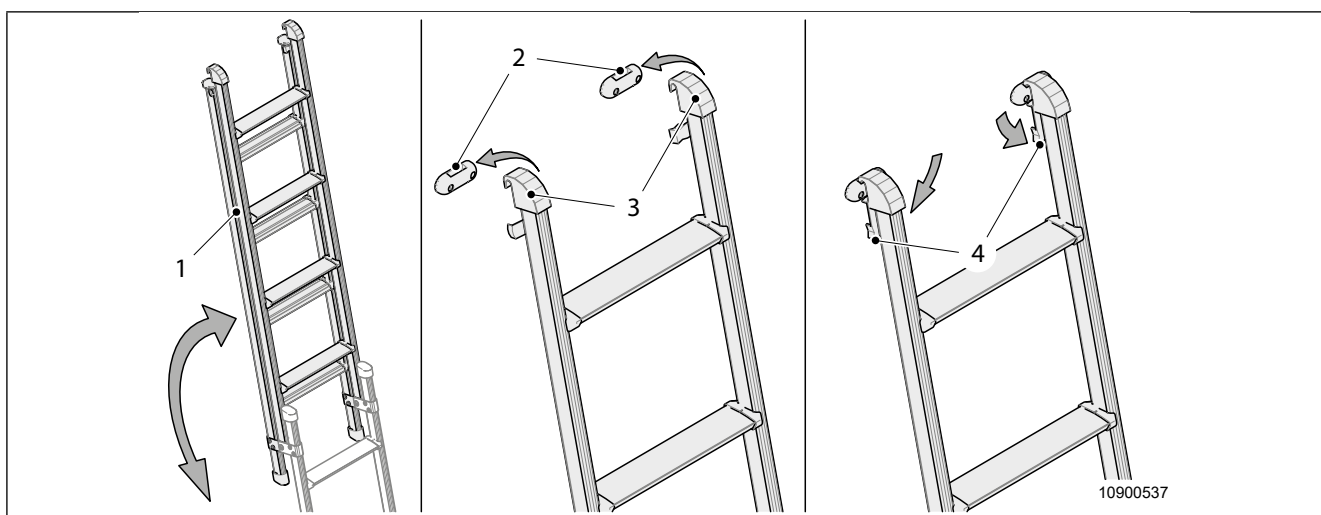


Bild 36 Haka fast stegen

1. Fäll ut stegen (Bild 36, pos. 1) helt.
2. Haka fast stegen i steghållaren (Bild 36, pos. 2 och 3) på takramen och stäng spärrarna (Bild 36, pos. 4).
3. Öppna spännet (Bild 37, pos. 2) på högra och vänstra sidan.

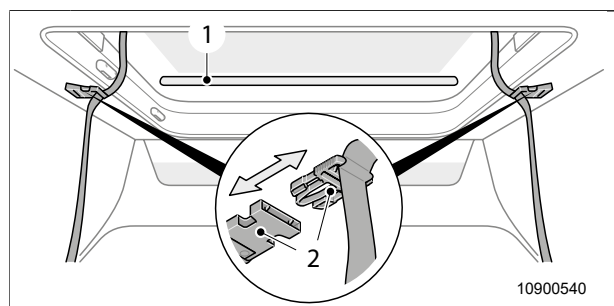


Bild 37 Öppna det uppfällbara taket

4. Öppna låsvredet på höger och vänster sida (Bild 38):
 - Fäll ut handtaget (Bild 38, pos. 1) till låsvredet.
 - Lossa låsvredet genom att vrida handtaget moturs.
 - Lossa låsvredets rörliga krok (Bild 38, pos. 2) ur det fastmonterade motstycket (Bild 38, pos. 3).
 - Fäll in handtaget.
5. Tryck det uppfällbara taket uppåt med handtagsstången (Bild 37, pos. 1). Se till att taket inte hamnar snett. Från en viss punkt öppnas det uppfällbara taket av sig självt med hjälp av gasfjädrarna och hålls i ändläget.

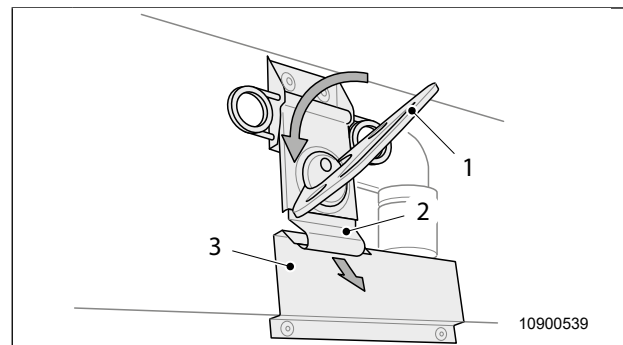


Bild 38 Öppna låsvredet

**OBS!**

Vid temperaturer under 0°C kan det uppfällbara taket inte längre öppnas av sig själv.

8.4.2 Använda liggytan

**OBS!**

Användningsanvisningar

- ☞ Liggytans maximala bärformåga på 200 kg får inte överskridas.
- ☞ Öppna alltid det uppfällbara taket så långt det går.
- ☞ Vid främre sovtaket finns tvångsventilation för att säkerställa att frisklufts försörjningen alltid är tillräcklig.
- ☞ Vid låga temperaturer är det uppfällbara taket svårare att öppna.

Fallskydd

**FARA!**

Risk för personskador

Om liggytan inte är korrekt säkrad kan personer falla ned från liggytan.

- ☞ Så snart personer befinner sig på liggytan måste fallskyddet vara korrekt monterat.
- ☞ Låt inte barn använda liggytan utan uppsikt.

1. Ta ut fallskyddet (Bild 39, pos. 1) under madrassen.
2. Sätt i båda remmarna till fallskyddet i tillhörande kopp-ling (Bild 39, pos. 3) med spännet (Bild 39, pos. 2).

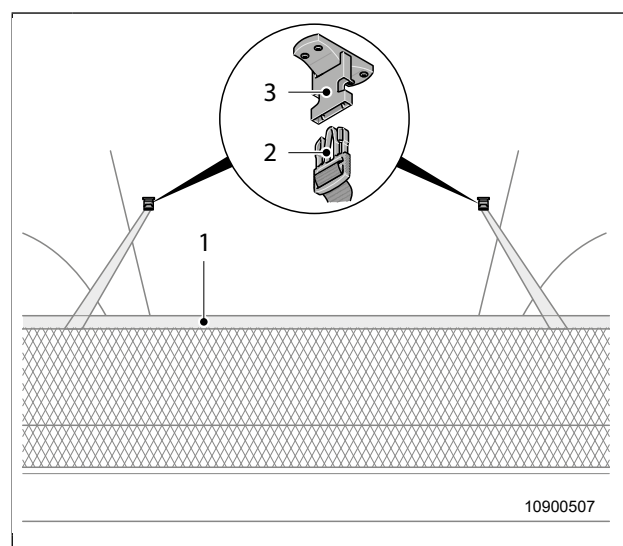


Bild 39 Fallskydd

Cabrioletfunktion

Sovtaket kan användas för att få ett behagligt inomhusklimat sommartid och få en panoramavy framåt och på sidan. Ett fastmonterat myggnät skyddar mot insekter från utsidan.



FARA!

Risk att falla ner

Om myggnätet öppnas är det större risk att falla ned från fordonets tak.

- ☞ Öppna endast myggnätet när skrymmande föremål (t.ex. madrassen= ska hämtas ur liggutrymmet under det uppfällbara taket.
- ☞ Myggnätet får inte vara öppet när barn vistas på liggytan.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonet

Myggnätet är inte vattentätt. Därför får inte cabrioletfunktionen användas i regnväder.

- ☞ För att undvika vattenskadorna i kupén ska sovtaket stängas direkt när det börjar regna.
- ☞ Stäng alltid sovtaket eller det uppfällbara taket innan fordonet lämnas.



OBS!

Om skorstenen står under en sida av det uppfällbara taket kan blixtlåset inte öppnas på den här sidan. Denna säkerhetsfunktion får inte åsidosättas.

1. Öppna blixtlåsen (Bild 40, pos. 1).
2. Dra ihop sovtaket och sätt fast med kardborrbanden (Bild 40, pos. 2).

Återmontering sker i omvänd ordning.

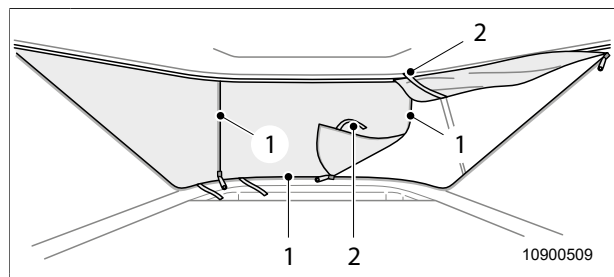


Bild 40 Cabrioletfunktion



OBS!

Se till att blixtlåsen inte är spända när de stängs (Bild 41, pos. 1). Dra sovtaket mot blixtlåset för att göra det.

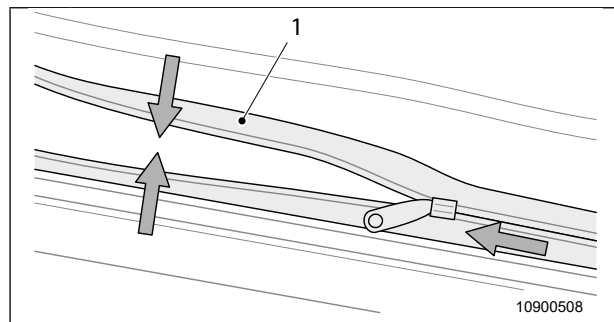


Bild 41 Blixtlås

Värmesystem

Liggytan är kopplad till värmesystemet under det uppfällbara taket. En varmluftsventil fördelar varmluften.

- ☞ Varmluftsventilen (Bild 42, pos. 3) öppnas genom att profilhandtaget (Bild 42, pos. 2) trycks nedåt. Varmluftsflödet regleras genom att lamellerna (Bild 42, pos. 1) fälls upp.
- ☞ Flödesriktningen ställs in genom lamellernas riktning och genom att varmluftsventilen vrids.
- ☞ För att varmluftförsörjningen ska kunna brytas ska lamellerna stängas.

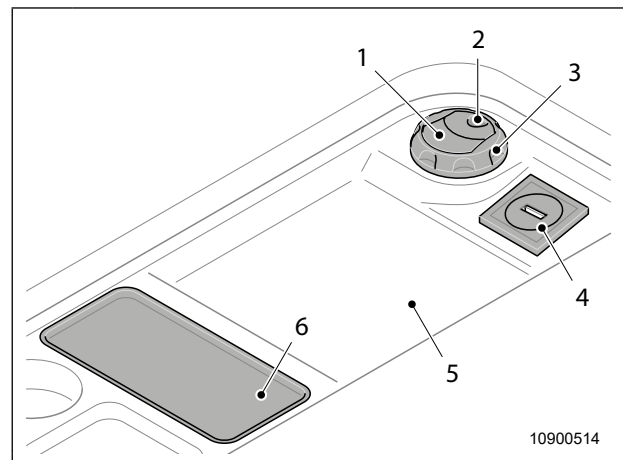


Bild 42 Varmluftsventil

Ljus och USB-anslutningar

- Strömförsörjningen för belysningen och alla förbrukare vid liggytan under det uppfällbara taket slås på centralt via strömbrytaren i köket.
- Lamporna i den främre delen av det uppfällbara taket tänds och släcks via pekreglage direkt vid ljuskällan.
- Beroende på utrustning är det uppfällbara taket utrustat med LED-belysning samt ett USB-uttag (Bild 42, pos. 4) vid förvaringsytorna (Bild 42, pos. 5).
- LED-belysningen kopplas om med fjärrkontroll eller en strömbrytare på det uppfällbara taket beroende på utrustning eller modell.
- Beroende på utrustning är det uppfällbara taket utrustat med en laddningsvagg (Bild 42, pos. 6) för induktiv laddning av smarttelefoner.

8.4.3 Stänga det uppfällbara taket

1. Stäng alla blixtlås på sovtaket helt.
2. Haka loss fallskyddet och lägg undan under madrassen.
3. Ta bort alla skrymmande föremål från liggytan.

**OBS!**

Lakanet behöver inte tas bort om det ligger platt på madrassen så att det uppfällbara taket kan stängas utan problem.

4. Koppla från strömförsörjningen via strömbrytaren i köket.
5. Stäng takluckan med hjälp av stegen.
6. Öppna en dörr eller ett fönster i fordonet för att förhindra att sovtaket blåser upp genom övertryck. I annat fall kan sovtaken klämmas mellan det uppfällbara taket och fordonstaket vid stängning.

**OBSERVERA!****Skador på sovtaket**

☞ Se till att sovtaket inte kläms.

7. Dra ned det uppfällbara taket långsamt och lika mycket med båda remmarna (Bild 43, pos. 1).
8. Säkra det uppfällbara taket med låsvredet (Bild 44) på höger och vänster sida:
 - Fäll ut handtaget (Bild 44, pos. 1) till låsvredet.
 - Haka fast låsvredets rörliga krok (Bild 44, pos. 2) i det fastmonterade motstycket (Bild 44, pos. 3).
 - Spänn låsvredet så långt det går genom att vrida handtaget medurs.
 - Fäll in handtaget.

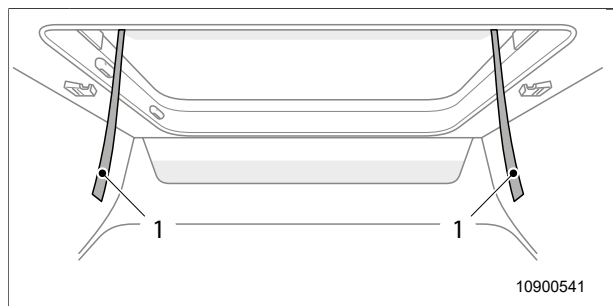


Bild 43 Stänga det uppfällbara taket

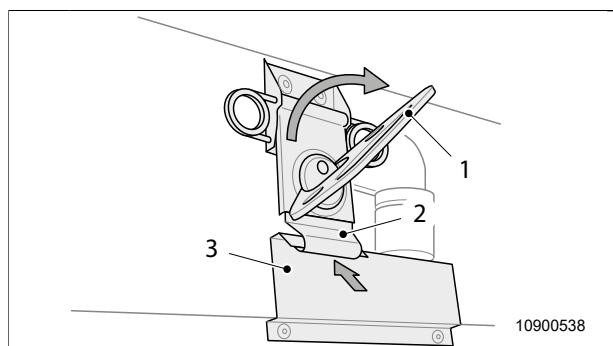


Bild 44 Stänga låsvredet

9. Stäng spännet (Bild 45, pos. 2) på högra och vänstra sidan.
10. Lås upp och haka loss stegen.
11. Stuva undan stegen på en säker plats.
12. Om det uppfällbara taket är stängt ska sovtaket stivas undan så att det inte sticker ut ur ingångsluckan.

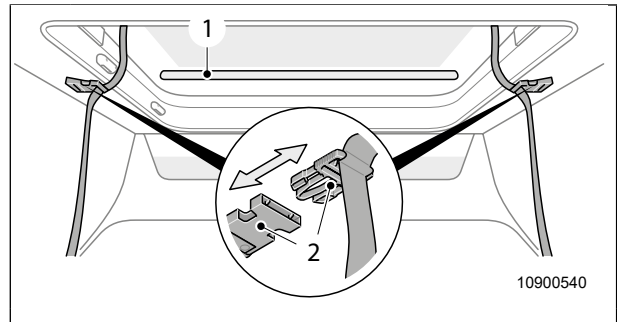


Bild 45 Stäng spännet

9. Gasolförsörjning

9.1 Allmänna råd för gasolförsörjning

9.1.1 Upplysningar om gasolsystemet



FARA!

Explosionsfara

- ☞ Reparationer resp. ändringar på gasolsystemet får endast utföras av auktoriserad fackverkstad!
- ☞ Vid hantering av gasolsystemet eller gasoldrivna apparater måste gällande föreskrifter och anvisningar rörande säkerheten beaktas!
- ☞ Det är förbjudet och farligt att själv ändra på gasolsystemet eller aggregaten!
- ☞ Kunden får lov att ansluta reduceringsventilen till gasolflaskan. Mer omfattande arbeten får endast utföras av en auktoriserad fackverkstad!
- ☞ Kontrollera slangarna regelbundet och låt en auktoriserad fackverkstad byta ut defekta delar.
- ☞ Sök aldrig med cigarettändare eller annan öppen ljuskälla efter läckage vid gasledningens skarvar!
- ☞ Gasoldrivna apparater får endast användas för de ändamål som de är avsedda för.



OBSERVERA!

Reduceringsventiler och slangar måste bytas senast 10 år efter tillverkningsdatum. Användaren är ansvarig för att byte sker!

9.1.2 Information om läckage i gasolsystemet



FARA!

Explosionsfara

Vid en defekt på gasolsystemet (läckage, gasollukt, förhöjd gasolförbrukning etc.) råder explosionsrisk!

- ☞ Rök inte, tänd inte någon öppen eld och rör inte några strömbrytare (tändnyckel, lampknappar osv.).
- ☞ Stäng omedelbart av gasolflaskans avstängningsventil.
- ☞ Öppna fönster och dörrar och vädra.
- ☞ Låt en auktoriserad verkstad reparera gasolsystemet. Öppna inte gasolflaskans avstängningsventil under tiden.



OBSERVERA!

Använd ett gasfilter (tillvalsutrustning) för att undvika smuts i tryckregulatorn.



UPPLYSNING!

- ☞ Hela gasolsystemet i fordonet är konstruerat för ett drifttryck på 30 mbar!
- ☞ Fysikaliskt orsakade störningar kan förekomma när gasol tänds på en höjd på mer än 1 000 meter över havet. Det är dock inget fel på aggregatet.
- ☞ Gasolsystemet ska kontrolleras av en sakkunnig vartannat år. **Husbilens ägare är ansvarig för kontrollen av gasolsystemet!**

- ◆ Hela gasolsystemet är konstruerat enligt gällande tekniska regler för gasolaggregat och eldstäder i fordon och kontrollerat och godkänt av en expert (Tyskland).
- ◆ Alla inbyggda gasoldrivna apparater har tändsäkring. Om en flamma slocknar bryter tändsäkringen gastillförseln automatiskt.
- ◆ Reparationer eller ändringar på gasolsystemet måste intygas i det gula gasolkontrollintyget (Tyskland) av resp. fackverkstad och en läckagekontroll måste alltid ingå.
- ◆ För att säkerställa en kontinuerlig ventilation i fordonet, får aldrig tvångsventilationen i takluckor, ventilatorer och på golvet inom köksområdet täckas över!

9.2 Flytande gas

De gasoldrivna aggregaten kan drivas med propan, butan eller en blandning av båda typerna.



UPPLYSNING!

För att använda gasolutrustning kräver fordonet gas i gasform. Vid vintercamping ska största möjliga andel propan användas, eftersom butan inte kan anta gasform under 0 °C!

9.3 Uppställning av gasolflaskor i gasolkoffert

Gasolutrymmet är placerat längst bak i fordonet. Säkerställ att gasolkofferten inte kan öppnas av obehöriga.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonet eller gasolflaskan

Om gasolflaskor förvaras i garaget, inuti fordonet eller på osäkrat sätt i gasolkofferten, kan dessa eller fordonet skadas.

- ☞ Gasolflaskorna ska endast förvaras i gasolkofferten.
- ☞ Gasolflaskorna ska stå upprätt och vara fästa med spännbanden i gasolkofferten, så att de inte kan vrida sig eller välta.

- ☞ Anslut tryckregulatorn till gasolflaskan för hand. Använd inga verktyg (nycklar, tänger etc.). Endast Truma-nyckeln får användas i detta avseende.
- ☞ Högtrycksslangarnas anslutningar är avsedda för vanliga gasolflaskor.
- ☞ Högtrycksslangar får inte vikas eller böjas kraftigt!

Gasolkofferten är konstruerad för en 3 kilos gasolflaska.

9.4 Riktvärden för gasförbrukning

Gasolförbrukningen beror på hur intensivt anslutna aggregat används:

- ◆ Gasolköket förbrukar ca 300 g/tim.

9.5 Byte av gasolflaskor

**FARA!****Explosionsfara**

- ☞ Kunden får lov att ansluta reduceringsventilen till gasolflaskan. Mer omfattande arbeten får endast utföras av en fackverkstad!
- ☞ Byte av gasolflaskor får aldrig utföras i ljuset från en tändare eller andra ljuskällor med öppen låga!
- ☞ Även om gasolflaskan verkar vara tom finns det alltid en liten rest gasol kvar. Därför måste man vara mycket försiktig när man byter gasolflaskor!
- ☞ Efter byte av gasolflaskan måste du kontrollera om gasol strömmar ut vid anslutningsställena!

**OBSERVERA!**

- ☞ Anslutningsdelen med tryckknapp för slangbrottsäkring får endast anslutas för hand till gasflaskorna. Använd inga verktyg.
- ☞ Kontrollera vid byte av gasolflaskor att gasolslangen inte är defekt, utan i felfritt skick.
- ☞ Anslut gasolslangen till gasolflaskan, utan att det uppstår några veck eller någon spänning.

1. Stäng gasolavstängningsventilen (Fig. 46, pos. 1).
2. Skruva av anslutningsdelen med tryckknappen Slangbrottsäkring (Fig. 46, pos. 3) för hand från gasolflaskan (OBS: vänstergängad).
3. Lossa remmen (Fig. 46, pos. 4) och ta ut den tomma gasolflaskan ur gasolkofferten.
4. Säkra den tomma gasolflaskan med en gängad hätta och en skyddshätta.
5. Förvara den tomma gasolflaskan på ett lämpligt ställe i gasolkofferten och förankra den.
6. Ställ en fylld gasolflaska i hållaren i gasolkofferten och fixera den med remmen (Fig. 46, pos. 4).
7. Skruva på kopplingsdelen med tryckknapp slangbrottsäkring (Fig. 46, pos. 3) för hand (OBS: vänstergängad).
8. Öppna gasolflaskans avstängningsventil (Fig. 46, pos. 1).
9. Tryck med fast hand på tryckknappen för slangbrottsäkring (Fig. 46, pos. 3).

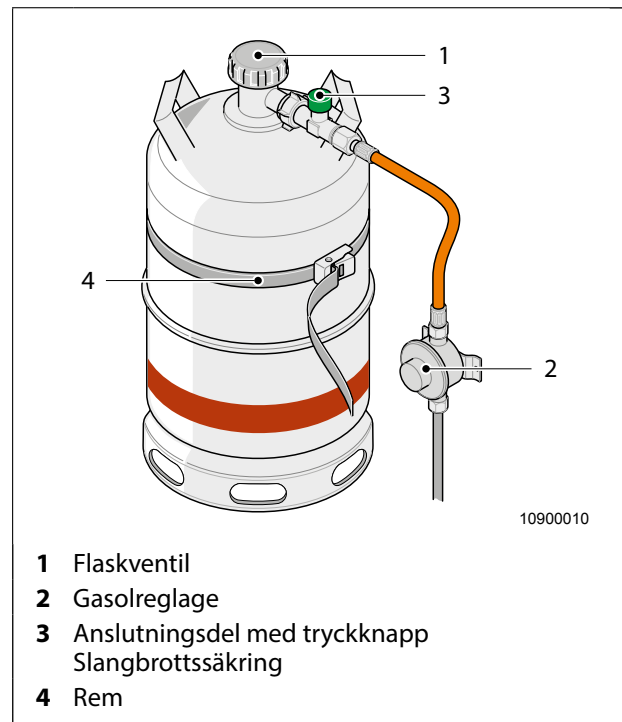


Fig. 46 Gasolflaska i gasoltrymmet

10. Vattenförsörjning

10.1 Dricksvattenförsörjning



UPPLYSNING!

- ☞ Vattenförsörjningssystemet motsvarar minst aktuell teknik 03/2009 (direktiv 2002/72/EG).
- ☞ Vattnet från dricksvattentanken får endast användas som dricksvatten om det är säkerställt att det påfyllda vattnet har haft och fortfarande har dricksvattenkvalitet. **Ägaren och användaren är ansvariga för det påfyllda vattnets kvalitet.**



OBSERVERA!

Skador på vattenpumparna

Vattenpumpen skär ihop om den tas i drift utan vatten.

- ☞ Vattenpumpen får inte tas i drift utan vatten.

För dricksvattenförsörjning har alla modeller som standard en dricksvattentank och en vattenpump. Vattenpumpen drivs via 12V-anläggningen. Vattenpumpen sitter i dricksvattentanken och den startas när vatten tappas genom vattenkranarna.

Dricksvattentanken sitter under en kåpa längst bak i fordonet. Dricksvattentanken värms upp genom en värmeledning (se avsnitt "12.4 Uppvärmning av dricks- och avloppsvattentanken").

Rengöringsöppningen (Fig. 47, pos. 1) är avsedd för underhålls- och rengöringsarbete på färskvattentanken. Rengöringsöppningen sitter under ett lock längst bak i fordonet.

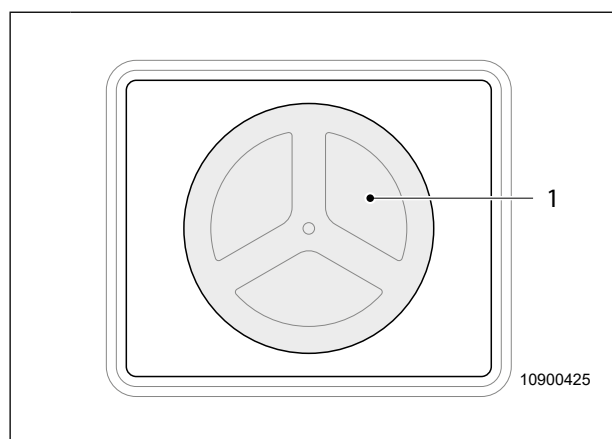


Fig. 47 Rengöringsöppning

10.2 Påfyllning av färskvattentanken



FARA!

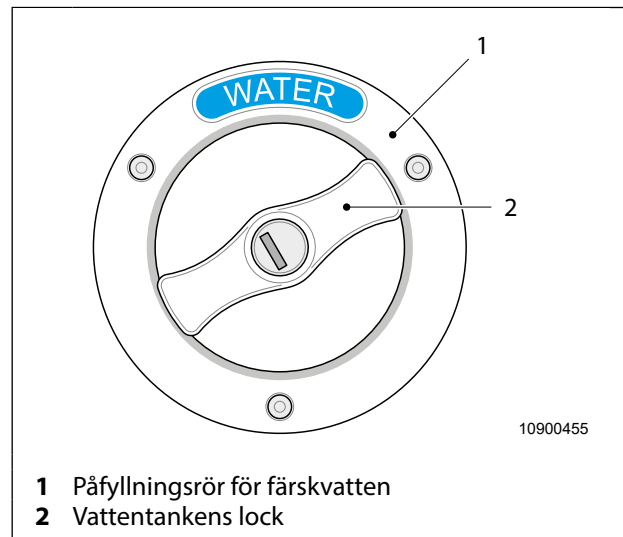
Bakterietillväxt i dricksvattnet

Bakterier i dricksvattnet kan orsaka sjukdomar.

- ☞ Använd alltid vatten av dricksvattenkvalitet för påfyllning av dricksvattentanken.
- ☞ När dricksvattentanken fylls med en vattenslang ska endast en dricksvattenslang som är certifierad enligt KTW och DVGW användas.
- ☞ Spola regelbundet genom dricksvattenslangen.
- ☞ När dricksvattentanken fylls med en vattenkanna måste du se till att kannan och vattnet i den inte innehåller slam.
- ☞ Rengör vattenkannan regelbundet.

Påfyllningsröret för färskvatten (Fig. 48, pos. 1) finns i fordonets yttervägg i den bakre delen av fordonet.

1. Stäng avtappningsventilen (Fig. 49, pos. 1). Vrid avtappningsventilen medurs så långt det går.
2. Stäng Truma FrostControl (se avsnitt "12.3.1 Truma FrostControl").
3. Lås upp och öppna vattentankens lock (Fig. 48, pos. 2).
4. Fyll på dricksvattentanken med hjälp av en lämplig behållare med hållfunktion (t.ex. vattenkanna).
5. Stäng vattentankens lock (Fig. 48, pos. 2).



- 1 Påfyllningsrör för färskvatten
- 2 Vattentankens lock

Fig. 48 Påfyllningsrör för färskvatten

10.3 Påfyllning av vattensystem

1. Fyll på dricksvattentanken (se 10.2).
 2. Slå på huvudströmbrytaren och vattenpumpen på kontrollpanelen (se avsnitt "11.5 Kontrollpanel").
- Fylla på vatten i varmvattenledningarna:
3. Vrid på alla vattenkranar och duschreglage till "varmt" läge.
 4. Låt alla kranar stå öppna och vänta till dess att vattnet som kommer ut ur dem är fritt från luftbubblor.
- Fylla på vatten i kallvattenledningarna:
5. Vrid på alla vattenkranar och duschreglage till "kallt" läge.
 6. Låt alla kranar stå öppna och vänta till dess att vattnet som kommer ut ur dem är fritt från luftbubblor.
 7. Stäng alla vattenkranar.

10.4 Tömning av vattensystemet



OBSERVERA!

Risk för skador på vattensystemet

Vattensystemet kan skadas om vattnet fryser.

- ☞ Om vattensystemet inte används under en längre tid, särskilt innan fordonet tas in för vinterförvaring, ska hela vattensystemet tömmas helt.
- ☞ Vid risk för frost måste hela vattensystemet tömmas eller fordonet hållas uppvärmt.

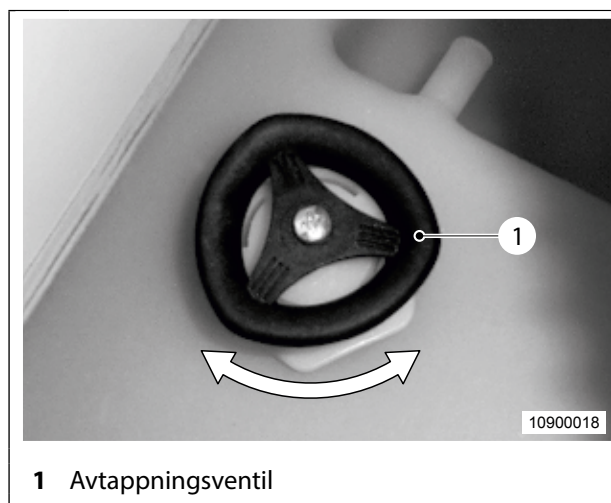


UPPLYSNING!

Vi rekommenderar att vattnet i dricksvattenbehållaren/dricksvattentanken byts regelbundet (t.ex. varje vecka), även om den är full, eftersom det redan efter några få dagar bildas bakterier i vattnet som gör det otjänligt.

10.5 Tömning av färskvattentanken

1. Stäng av vattenpumpen via kontrollpanelen (se avsnitt "11.5 Kontrollpanel").
2. Öppna alla vattenkranar.
3. Öppna dricksvattentankens lock.
4. Vrid avtappningsventilen (Fig. 49, pos. 1) moturs tills det tar stopp.
5. Låt allt vatten rinna ut ur färskvattentanken.
6. Låt avtappningsventilen och vattenkranarna vara öppna tills du fyller på med vatten nästa gång igen.



1 Avtappningsventil

Fig. 49 Tömning av färskvattentanken

10.6 Viktreducering under körning

Dricksvattentankens innehåll kan begränsas till 20 liter.

1. Öppna dricksvattentankens lock.
2. Vrid avtappningsventilen (Fig. 49, pos. 1) medurs tills vatten rinner ut. Öppna inte avtappningsventilen så mycket det går eftersom dricksvattentanken i så fall töms helt.
3. Låt dricksvatten rinna ut tills den begränsade fyllnadsvolymen nåtts.
4. Stäng avtappningsventilen.
5. Stäng dricksvattentankens lock.

10.7 Dränering av avloppsvatten

Avloppsvattnet som uppstår samlas upp i en avloppstank på alla modeller. Avloppstanken är monterad under golvet. Som tillval finns uppvärmning för avloppstanken samt en värmekabel (uppvärmning av avloppsledningen). Därmed är avloppstanken frostbeständig även vid låga temperaturer.



UPPLYSNING!

Avloppsvattnet får endast tömmas på campingplatser med lämpliga reningsverk eller särskilda avfallshanteringsstationer!

10.8 Tömning av avloppsvattentanken

Avtappningsventilen och avtappningsöppningen för avloppsvatten finns mitt under fordonet på vänster fordonssida.

1. Öppna avloppstankens avtappningsventil (Fig. 50, pos. 1) och låt avloppsvattnet rinna ut helt på lämplig avfallshanteringsstation.
2. Stäng avtappningsventilen till avloppsvattentanken (Fig. 50, pos. 1).

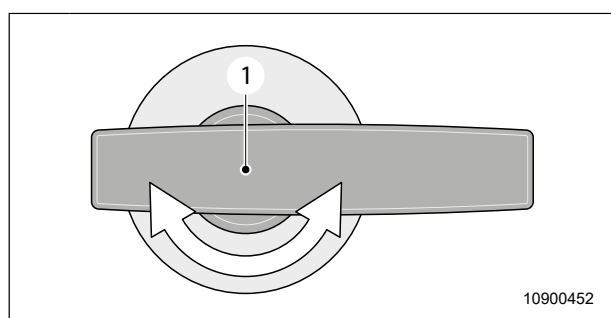


Fig. 50 Avtappningsventil för avloppsvattentank



UPPLYSNING!

När avtappningsventilen stängs släpps en liten mängd resterande vatten ut ur ventilen genom avloppshålet. Därigenom förhindrar du att avtappningsventilen fryser.

11. Strömförsörjning

11.1 Allmänt

Fordonet är utrustat med en 230 V-elkrets och en 12 V-elkrets (likspänning).

Samtliga av fordonets 12 V-drivna apparater kan drivas oberoende av en extern 230 V-strömförsörjning.

Apparater som endast drivs med 230 volt fungerar endast om fordonet är anslutet till en extern strömförsörjning på 230 volt.



FARA!

Risk för personskador på grund av elektrisk stöt

Felaktig användning av elektriska apparater kan leda till livsfarliga personskador.

- ☞ Endast utbildad fackpersonal får arbeta på elsystemet i enlighet med föreskrifter och brandskyddsåtgärder.
- ☞ Elsystemet ska kontrolleras minst en gång om året av en fackverkstad.
- ☞ Vidrör aldrig en elektrisk apparat om du har våta händer eller fötter eller om du är barfota.
- ☞ Använd aldrig en elektrisk apparat utomhus.
- ☞ Apparaternas elsäkerhet kan endast garanteras om apparaterna är anslutna till ett felfritt jordat system och lever upp till de elektriska säkerhetsstandarderna.
- ☞ En skadad matarkabel ska bytas direkt. Om kabeln eller kontaktdonen är skadade får apparaten inte användas mer.
- ☞ Använd aldrig högtrycksvätt eller ångtvätt för rengöring. Fukt kan tränga in i elektriska komponenter.
- ☞ Ta endast elektriska apparater i drift när de är torra.
- ☞ Utöver de rengörings- och underhållsarbeten som beskrivs i tillverkarens instruktionsbok får inga ingrepp göras på apparaten.



FARA!

Olycksrisk

Eftermonterade enheter eller enheter som används under körning (t.ex. mobiltelefoner, trådlösa enheter, underhållningselektronik) kan inverka negativt på fordonets funktionssäkerhet under körning. Det är möjligt att krockkuddarna löser ut genom dessa aggregat eller att den interna elektroniken blir defekt.

- ☞ Alla eftermonterade enheter i fordonet eller enheter som används under körning måste tillgodose följande krav: CE-märkning, EMC-kontroll (elektromagnetisk kompatibilitet), ECE-kontrollmärkning.



UPPLYSNING!

Utöver detta kapitel ska även de separata bruksanvisningarna från utrustningstillverkarna följas.

11.2 Strömförsörjning 230 V (nätspänning)

En extern strömförsörjning på 230 V (nätspänning) kan anslutas till fordonet. CEE-stickproppen sitter bakom en lucka i fordonets yttervägg.

Anslutning/frånkoppling av den elektriska förbindelsen mellan fordon och strömvagningsställe



OBSERVERA!

På kabelvindor som saknar överhettningsskydd måste elkabeln rullas av helt och hållet från kabelvindan.

Upprätta elektrisk anslutning

1. Dra elkabeln.
2. Anslut elkabeln till fordonets CEE-kontakt.
3. Anslut elkabeln till strömvagningsstället eller nödströmsaggregatet.

Skilja den elektriska förbindelsen

1. Koppla ur elkabeln från elanslutningspunkten eller nödströmsaggregatet.
2. Skilj elkabeln från fordonets CEE-kontakt.
3. Släta ut elkabeln.



UPPLYSNING!

Upprätta förbindelsen (elkabel och adapter) från fordonet till 230 V-nätet via en gummislangedning av typ HO7 RN-F 3G 2,5 mm² eller likvärdig med kontaktdon enligt EN 60309-2 (Europa).



UPPLYSNING!

Elkabelns max tillåtna längd 25 m ± 2 m!

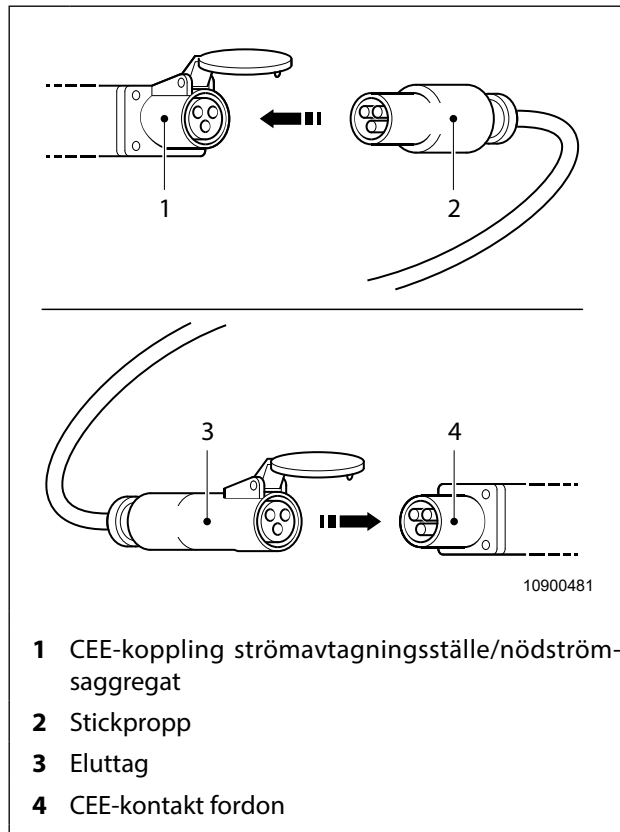


Fig. 51 Anslutning till nätet

11.3 Elcentral

Elcentralen sitter till vänster under en kåpa resp. under två kåpor i en låda under lyftsängen.

Elcentralen står för säkring och fördelning av 230V- och 12V-strömkretsar samt ytterligare styr- och övervakningsfunktioner.

- 1 Laddförstärkare
- 2 Automatsäkring
- 3 Laddare med strömbrytare (med lampa)
- 4 Fördelarbox

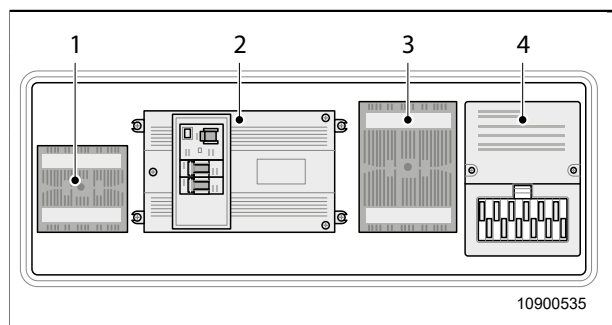


Fig. 52 Elcentral

Bilden kan avvika från det faktiska utförandet.

Laddförstärkaren förstärker laddarens funktion. För den dagliga driften krävs ingen manövrering av laddförstärkaren.

11.3.1 Automatsäkring

Vid extern 230 V-strömförsörjning är fordonet avsäkrat via säkringarna (Fig. 53, pos. 2) och jordfelsbrytaren (Fig. 53, pos. 1) i automatsäkringen.

Luftkonditioneringen (specialtillbehör) är säkrad via automatsäkringen (Fig. 53, pos. 3).

Kopplingslägen:

- Strömställare upp = TÄND
- Strömställare ner = SLÄCKT

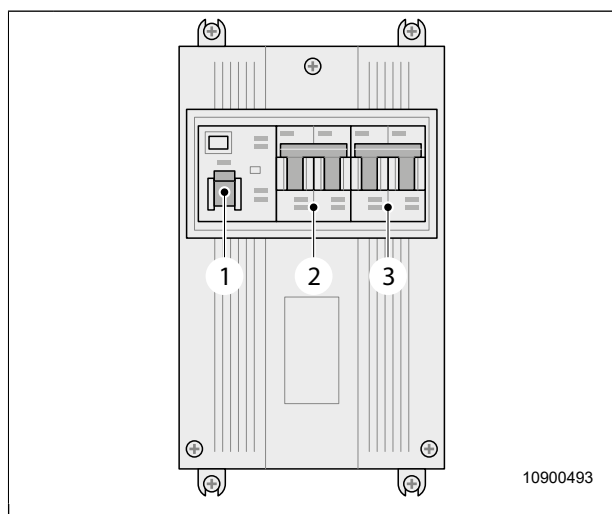


Fig. 53 Automatsäkring

11.3.2 Fördelarbox

De till 12 V strömförsörjningen anslutna elektriska förbrukarna i bodelen är säkrade med separata smältsäkringar i fördelarlådan (Fig. 52, pos. 4).

Fördelarboxen reglerar laddningen av bodelsbatteriet och startbatteriet.

11.3.3 Laddare

Laddaren är den centrala energiförsörjningsenheten för alla 12 V-förbrukare i fordonets elsystem.

Laddaren är i drift när 230 V nätanslutningen upprättats. Laddarens strömbrytare (Fig. 52, pos. 3) lyser. Tryck på strömbrytaren om den inte lyser.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

11.4 Strömförsörjning med 12 V i bodelen

Med det underhållsfria bodelsbatteriet och laddaren har fordonet sin egen oberoende 12 V-strömförsörjning.

När 230 V-strömförsörjningen inte är ansluten eller är avstängd försörjs 12 V-förbrukarna i bodelen med 12 V både när fordonsmotorn är fränslagen och när den är igång.

Hela 12 V-anläggningen styrs via kontrollpanelen.

11.5 Kontrollpanel

Kontrollpanelen är inbyggd intill skjutdörren.

På kontrollpanelen kan vattenpumparna (Fig. 54, pos. 10) både kopplas till och stängas av separat med respektive strömbrytare och kopplas till och stängas av i sin helhet med huvudströmbrytaren (Fig. 54, pos. 9).

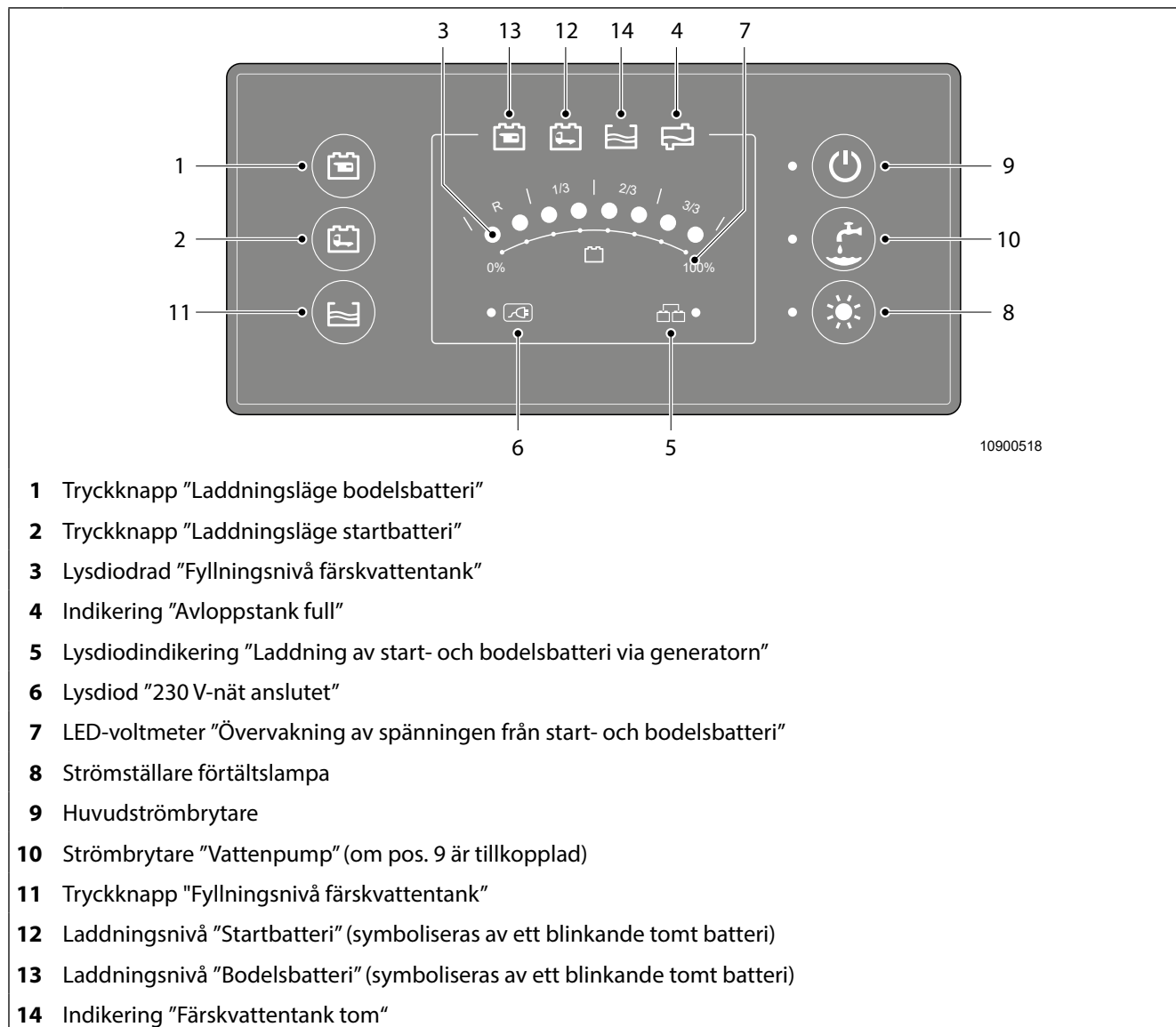
På kontrollpanelen kan laddningsnivån för startbatteriet (Fig. 54, pos. 2) resp. bodelsbatteriet (Fig. 54, pos. 1) samt färskvattentankens fyllningsnivå (Fig. 54, pos. 3) avläsas med motsvarande knappar. LED-indikatorn visar laddningsnivån (Fig. 54, pos. 7) eller fyllnadsnivån (Fig. 54, pos. 3).

När avloppstanken är full indikeras detta av en röd lysdiod (Fig. 54, pos 4)

Kontrollpanelen innehåller ett djupurladdningskydd. Det inkopplade djupurladdningskyddet visas på kontrollpanelen. Vid en batterispänning på ca 10 V, kopplas alla förbrukare från som är påverkningsbara via huvudströmbrytaren.

Dessa förbrukare kan kopplas till igen under ca 1 minut genom att man trycker på huvudströmbrytaren (Fig. 54, pos. 9) en gång, därefter kopplas de automatiskt från igen. När spänningen överskrider 12 V kopplas förbrukarna automatiskt till igen.

Kontrollpanel PC 110



10900518

- 1 Tryckknapp "Laddningsläge bodelsbatteri"
- 2 Tryckknapp "Laddningsläge startbatteri"
- 3 Lysdiodrad "Fyllningsnivå färskvattentank"
- 4 Indikering "Avloppstank full"
- 5 Lysdiodindikering "Laddning av start- och bodelsbatteri via generatorn"
- 6 Lysdiod "230 V-nät anslutet"
- 7 LED-voltmeter "Övervakning av spänningen från start- och bodelsbatteri"
- 8 Strömställare förtältslampa
- 9 Huvudströmbrytare
- 10 Strömbrytare "Vattenpump" (om pos. 9 är tillkopplad)
- 11 Tryckknapp "Fyllningsnivå färskvattentank"
- 12 Laddningsnivå "Startbatteri" (symboliseras av ett blinkande tomt batteri)
- 13 Laddningsnivå "Bodelsbatteri" (symboliseras av ett blinkande tomt batteri)
- 14 Indikering "Färskvattentank tom"

Fig. 54 Kontrollpanel PC-110



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

11.6 Bodelsbatteri

Beroende på planlösning, utrustning eller modell sitter bodelsbatteriet antingen till vänster eller höger i ett av skåpen under den bakre sängen.

Samtliga 12 V-förbrukare i bodelen får strömförsörjning från bodelsbatteriet vid 12 V-drift.



FARA!

Sönderfrätning och uppkomst av explosiv gasblandning

- ☞ På underhållsfria batterier får inga arbeten utföras. Det finns risk för att batteriet exploderar.
- ☞ Batteriet får endast bytas ut mot ett batteri av samma typ.



OBSERVERA!

Risk för skador på bodelsbatteriet

Om bodelsbatteriet laddas eller hanteras felaktigt kan det skadas.

- ☞ Bodelsbatteriet ska före ett längre användningsuppehåll laddas fullt och 12 V-huvudströmbrytaren (Fig. 54, Pos. 9) därefter stängas av på kontrollpanelen.
- ☞ Under vintern ska det fullt laddade bodelsbatteriet tas bort. Djupurladdningar kan leda till irreparabla skador på bodelsbatteriet.
- ☞ Bodelsbatteriet får endast laddas med en lämplig laddare när det är borttaget från fordonet. Följ uppgifterna från tillverkaren av laddaren beträffande laddningskaraktistiken.



UPPLYSNING!

Urladdning av bodelsbatteriet

När fordonets 230 V-strömförsörjning inte är ansluten eller är avstängd, eller om fordonsmotorn är avstängd, laddas bodelsbatteriet ur inom ett par timmar, om det finns tillkopplade elektriska förbrukare (särskilt kylskåp, cirkulationsfläkt, luftkonditionering och TV).



UPPLYSNING!

Urladdning av bodelsbatteriet

Även när förbrukarna är fränkopplade tas hela tiden en ström på ca 20–65 mA från bodelsbatteriet. För att undvika skador på bodelsbatteriet, ska laddningsnivån kontrolleras regelbundet. Om bodelsbatteriet inte används under ett längre tag ska strömförsörjningen stängas av med huvudströmbrytaren på kontrollpanelen (Fig. 54, pos. 9).



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

11.7 Ladda bodelsbatteriet och startbatteriet

Om fordonet är anslutet till 230 V strömförsörjning laddas både bodelsbatteriet och startbatteriet automatiskt via laddaren. Startbatteriet underhållsladdas endast.

När fordonsmotorn är igång, laddas både bodelsbatteriet och startbatteriet genom fordonets generator. Startbatteriet får då huvudladdningen.

Säkerställ att bodelsbatteriet hela tiden är fullt laddat.

11.7.1 Kontrollera bodelsbatteriets och startbatteriets laddningsnivå

Kontrollera bodelsbatteriets och startbatteriets laddningsnivå före avfärd.

1. Slå på 12 V-strömförsörjningen med huvudströmbrytaren (Fig. 54, pos. 9).
2. Tryck på knappen "Bodelsbatteriets laddningsnivå" (Fig. 54, pos. 1) eller knappen "Startbatteriets laddningsnivå" (Fig. 54, pos. 2).

Bodelsbatteriets eller startbatteriets batterispänning indikeras via LED-voltmeter "Övervakning av spänningen från start- och bodelsbatteri" (Fig. 54, pos. 7).

11.7.2 Kontroll av laddningen av bodelsbatteriet och startbatteriet

Kontrollera att bodelsbatteriet och startbatteriet laddas efter anslutning och tillkoppling av 230 V-strömförsörjningen före avfärd.

1. Anslut fordonet till 230 V-försörjningen (se 11.2).
 - ◆ Om indikatorn "230 V-nät anslutet" (Fig. 54, pos. 6) lyser laddas bodelsbatteriet och startbatteriet.
 - ◆ Om indikatorn "230 V-nät anslutet" (Fig. 54, pos. 6) inte lyser laddas inte bodelsbatteriet och startbatteriet.
2. Om bodelsbatteriet eller startbatteriet inte laddas
 - ◆ ska du kontrollera om laddaren är påslagen.
 - ◆ Kontrollera säkringarna 2 A, 30 A och 50 A i batterilådan.
3. Om denna åtgärd inte hjälper ska en **VANTourer**-återförsäljare kontaktas.

11.7.3 Ladda bodelsbatteriet efter en längre tids fordonsstillestånd

Vi rekommenderar att bodelsbatteriet laddas upp med laddaren minst 18 timmar före användning.

1. Anslut fordonet till 230 V-strömförsörjningen (se 11.2).
2. Kontrollera om indikatorn "230 V-nät anslutet" (Fig. 54, pos. 6) lyser.
3. Stäng av alla elektriska förbrukare. Detta garanterar en snabb och optimal laddningsprocess.

11.8 Montera eller demontera bodelsbatteri



FARA!

Kortslutning eller gnistbildning

Vid montering eller demontering av bodelsbatteriet kan det leda till kortslutningar eller gnistbildning.

- ☞ Vid **demontering** av bodelsbatteriet ska först minuskabeln (svart) och därefter pluskabeln (röd) kopplas loss.
- ☞ Vid **montering** av bodelsbatteriet måste först pluskabeln (röd) och sedan minuskabeln (svart) sättas fast igen.
- ☞ Använd endast isolerade batteriklämmor.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

11.9 Elförsörjning

Strömförsörjningen av fordonets förbrukare är uppdelad enligt följande:

Förbrukare	230 V (nätanslutning) Nätanslutning direkt	230 V (nätanslutning) Via laddare	12 V Bodelsbatteri
Kylskåp	X		X
230V-uttag	X		
12V-strömförsörjning bodel		X	X
Thetford-toalettpolning			X
Belysning			X
Vattenpump			X
Värmesystem			X
12V-eluttag			X

Tab. 6 Elektrisk belysning



UPPLYSNING!

Beroende på utrustning kan vissa förbrukare även vara gasol drivna som alternativ.

11.10 Beräkningsexempel för energiförbrukning

Nedanstående beräkning bygger på en strömförsörjning genom ett batteri på 80 Ah.

Dessa värden är ungefärliga uppgifter och oberoende av respektive modell.

ENERGIBALANS			SOMMAR			VINTER		
Förbrukare	Effekt	Ström	tim/dygn (drifttimmar)	Effekt per dygn	Ström per dygn	tim/dygn (drifttimmar)	Effekt per dygn	Ström per dygn
Spotlights (per styck)	10 W	0,8 A	2,0	20 W	1,6 Ah	4,0	40 W	6,4 Ah
Köksbelysning	8 W	0,7 A	1,0	8 W	0,7 Ah	2,0	16 W	1,4 Ah
Kylskåp	48 W	4,0 A	5,0	240 W	20,0 Ah	5,0	240 W	20,0 Ah
Belysning våtutrymme	8 W	0,7 A	1,0	8 W	0,7 Ah	1,5	12 W	1,05 Ah
Vattenpump	40 W	3,4 A	0,5	20 W	1,7 Ah	0,5	20 W	1,7 Ah
Värmepanna/varmvattenberedare	72 W	6,0 A	3,0	216 W	18,0 Ah	16	1 152 W	96,0 Ah
Tak-/skåplampa	8 W	0,7 A	1,0	8 W	0,7 Ah	2,0	16 W	1,4 Ah
TV	40 W	3,4 A	2,0	80 W	6,8 Ah	4,0	160 W	13,6 Ah
Energiförbrukning			Totalt:	600 W	50,2 Ah	Totalt:	1 656 W	141,55 Ah
						Ca 1,5 dygn självförsörjande	Ca 0,5 dygn självförsörjande	

Tab. 7 Beräkningsexempel för energiförbrukning (strömförsörjning med batteri 80 Ah)



UPPLYSNING!

- ☞ Tabellen är endast avsedd för orientering och använder sig av exemplariska effektvärden.
- ☞ För batterier med högre eller lägre Ah-kapacitet gäller högre resp lägre kapacitetsvärden.
- ☞ Vid eventuella beräkningar ska batteriets och förbrukarnas faktiska effektvärden användas.

11.11 Extern strömförsörjning 230 V med nødströmsaggregat (tillvalsutrustning)



OBSERVERA!

Skador på elsystemet

Om spänningsvariationer uppstår vid drift av nødströmsaggregatet, kan det leda till skador på fordonets elsystem.

- ☞ Undvik spänningsvariationer vid drift av nødströmsaggregatet.
- ☞ Följ tillverkarens uppgifter vid användning av ett nødströmsaggregat.
- ☞ Koppla in ett överspänningsskydd före elektroblocket i 230 V-elkretsen när ett nødströmsaggregat används. Hör med din **VANTourer**-återförsäljare för mer information om detta.

11.11.1 Idrifttagning av nødgeneratorn

1. Starta nødströmsaggregatet och låt det uppnå drifttemperatur.

Beroende på utomhustemperaturen uppnår nødströmsaggregatet drifttemperatur efter ca 5 till 10 minuter. Vänta tills nødströmsaggregatets spänningsindikator visar en konstant spänning.

Orsaker till spänningsvariationer kan t.ex. vara plötslig till- och frångkoppling av nødströmsaggregatet resp. en automatisk frångkoppling av nødströmsaggregatet p.g.a. bränslebrist.

2. Upprätta en elektrisk förbindelse mellan nødströmsaggregatet och fordonet (se 11.2).

11.11.2 Urdrifttagning av nødgeneratorn

1. Skilj förbindelsen mellan fordon och nødströmsaggregat (se 11.2).
2. Koppla från nødströmsaggregatet.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

11.12 USB-uttag (tillvalsutrustning)



OBSERVERA!

- ☞ Endast lämpade apparater får anslutas till USB-uttaget.
- ☞ Apparaterna ska vara dimensionerade för 5 V spänning.

Vissa modeller är utrustade med ett USB-uttag (Fig. 55, pos. 1) i bodelen. Endast lämpliga apparater får anslutas till USB-uttaget.



UPPLYSNING!

Förvissa dig först om att den aktuella apparaten lämpar sig för anslutning till USB-uttaget.

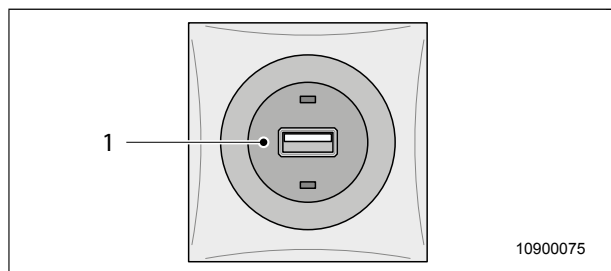


Fig. 55 USB-uttag

11.13 Brytare för bilstereo (extra tillbehör)

Oberoende av startnyckelns läge kan bilradion manövreras med vippbrytaren som visas på bilden.

Bilradions vippbrytare sitter på instrumentbrädan i närheten av cigarettändaren.

Reglaget har tre lägen:

- I - Radio går när tändning är på
- - Radio ur funktion
- II - Radio går utan tändning

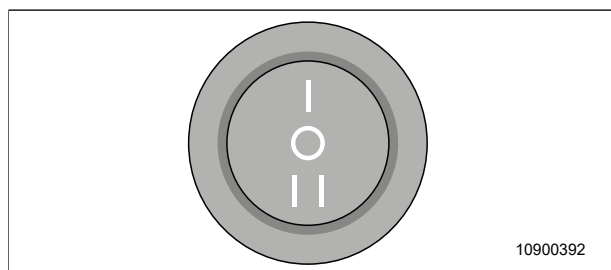


Fig. 56 Vippbrytare bilradio på instrumentbrädan

11.14 Invändig belysning och strömbrytare

Beroende på planlösning sitter strömbrytaren för bodelsbelysningen (Fig. 57) i köksdelen eller på väggen i toaletterummet. Delvis är strömbrytarna konstruerade som trappomkopplare.

Lampor som inte tänds och släcks med strömbrytarna tänds och släcks via pekreglaget direkt vid ljuskällan.

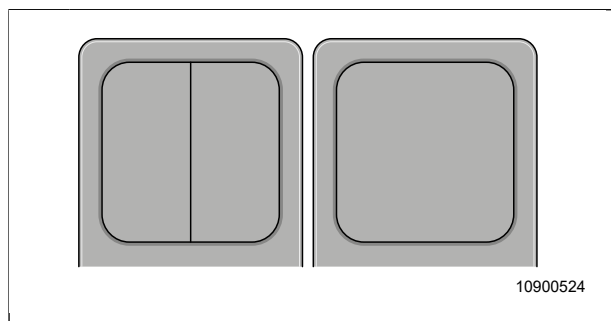


Fig. 57 Manöverenhet lysdioder bodelsbelysning

12. Uppvärmning, varmvatten och klimat

12.1 Truma Combi D

Fordonet är utrustat med dieselvärmare Truma Combi D 6. Värmesystemet finns under sittbänken.

Den inbyggda varmvattenberedaren rymmer 10 liter. Vid vinterdrift värms vattnet upp samtidigt med uppvärmningen. Vid somrardrift kan vattnet värmas upp oberoende av uppvärmningen. Vattnet värms till 60°C under ca 20 minuter.



FARA!

Kvävningsrisk

Om fläktsystemen och avgasöppningarna blockeras kan detta leda till en dödlig gaskoncentration i fordonet.

- ☞ Fläktsystem och avgasöppningar får inte blockeras.
- ☞ Fläktsystem och avgasöppningar ska regelbundet rengöras.



FARA!

Explosionsfara

Vid användning av gasol drivna eller bränsle drivna apparater föreligger explosionsrisk under tankning, i parkeringshus, i garage och på färjor.

- ☞ Gasol drivna eller bränsle drivna apparater ska stängas av på manöverenheten.
- ☞ Säkerställ att gasol drivna eller bränsle drivna apparater inte kan kopplas till via fjärrstyrning (t.ex. Truma-appen).



OBSERVERA!

Skador på värmaren

Värmaren kan skadas vid felaktig behandling.

- ☞ Endast utbildad fackpersonal får utföra inbyggnad, reparation eller funktionskontroll av värmaren.
- ☞ Varmluftsutlopp som inte kan förslutas får inte övertäckas.



OBSERVERA!

Skador på vattenpumparna

Vattenpumpen skär ihop om den tas i drift utan vatten.

- ☞ Vattenpumpen får inte tas i drift utan vatten.

**OBSERVERA!****Urladdning av bodelsbatteriet**

Även om Truma Combi eller vattenpumpen är avstängd dras det hela tiden ström i form av ett litet antal milliampere.

☞ Slå från huvudströmbrytaren på kontrollpanelen vid längre frånvaro (se avsnitt "11.5 Kontrollpanel").

**UPPLYSNING!**

Innan Truma Combi tas i drift ska tillverkarens separata instruktionsbok beaktas.

**UPPLYSNING!****Truma Combi D**

Vid dieseldrivna Truma Combi-värmare måste uppvärmningen i regel startas flera gånger vid första idrifttagning eller om tanken körts tom, för att fylla på bränsleledningarna.

12.1.1 Uppvärmning och varmvattenberedning

1. Ta bort skorstenslådan och kontrollera att skorstenen är hinderfri. Skorstenen är placerad på fordonets vänstra sida.
2. Stäng sidofönstret vid sittbänken. Vid sidofönstret finns en brytare som sätter värmaren ur funktion om fönstret inte är helt stängt.
3. Fyll först på vattensystemet för att kunna använda varmvattenberedaren (se avsnitt "10.2 Påfyllning av färskvattentanken" och "10.3 Påfyllning av vattensystem").
4. Ställ in driftsätt på manöverenheten.
Läs avsnitt 12.1.2, 12.1.3 eller 12.1.4 innan du gör inställningar för de olika driftsätten för uppvärmning/varmvattenberedning.

12.1.2 Inställning av driftsätt via manöverenhet CP Classic

Manöverpanelen CP classic är inbyggd intill skjutdörren.

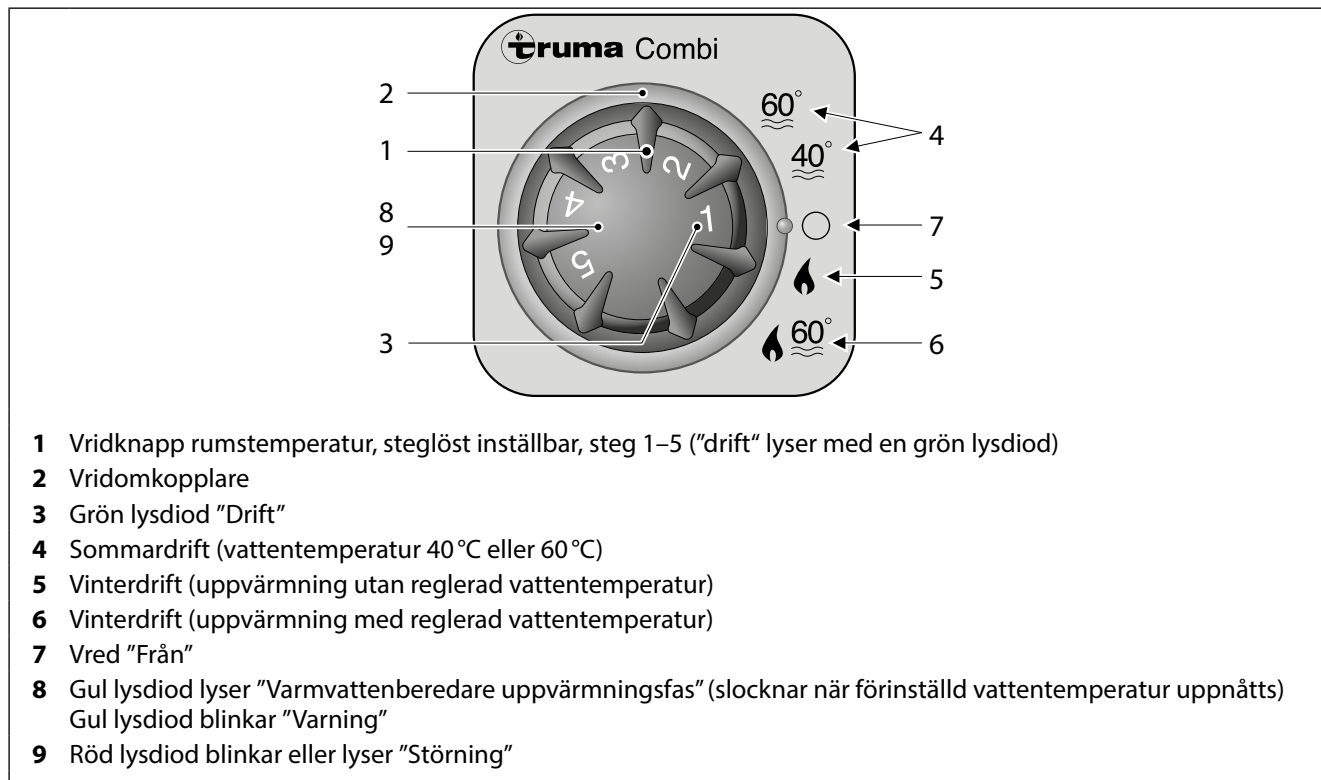


Fig. 58 Kontrollpanel CP classic

Via kontrollpanelen CP classic kan följande driftsätt ställas in:

- ◆ Somnardrift: endast varmvattendrift utan värmedrift
- ◆ Vinterdrift: Värmedrift med reglerad vattentemperatur
- ◆ Vinterdrift: Värmedrift utan reglerad vattentemperatur
- ◆ Vinterdrift: Värmedrift med tomt vattensystem

När ett av de båda driftsätten är tillkopplat lyser den gröna lysdioden bakom vredet (Fig. 58, pos. 1).



UPPLYSNING!

Om en av följande situationer uppstår ska anvisningarna i tillverkarens separata bruksanvisning följas.

- ☞ Den gröna lysdioden lyser inte, trots inställt driftsätt.
- ☞ Den gula lysdioden blinkar.
- ☞ Den röda lysdioden lyser eller blinkar.

12.1.2.1 Somnardrift

Endast uppvärmning av varmvatten

1. Vrid vridreglaget (Fig. 58, pos. 2) till önskad vattentemperatur, 40°C eller 60°C (Fig. 58, pos. 4).

När den inställda temperaturen uppnåtts stängs brännaren av och den gula lysdioden (Fig. 58, pos. 8) slocknar. Brännaren arbetar på lägsta nivå.

12.1.2.2 Vinteranvändning

Värme med reglerad vattentemperatur

1. Vrid vredet (Fig. 58, pos. 2) till läge 6.

2. Vrid vredet (Fig. 58, pos. 1) till önskad termostatinställning 1–5 för rumstemperatur.

Den gröna lysdioden (Fig. 58, pos. 3) tänds och visar läget för inställd rumstemperatur.

När inställd rumstemperatur är uppnådd, kopplar brännaren tillbaka till lägsta nivå och vattnet i beredaren värms till en temperatur på 60°C. Den gula lysdioden (Fig. 58, pos. 8) indikerar uppvärmningsfasen och slocknar när vattentemperaturen är uppnådd.

Värme utan reglerad vattentemperatur

1. Vrid vredet (Fig. 58, pos. 2) till läge 5.

2. Vrid vredet (Fig. 58, pos. 1) till önskad termostatinställning 1–5 för rumstemperatur.

Den gröna lysdioden (Fig. 58, pos. 3) tänds och visar läget för inställd rumstemperatur. Värmen kopplas från när inställd rumstemperatur är uppnådd.

Vattnet i beredaren värms automatiskt om beredaren är vattenfylld. Den gula lysdioden (Fig. 58, pos. 8) lyser endast vid vattentemperaturer under 5°C.

Värme med tom varmvattenberedare

1. Vrid vredet (Fig. 58, pos. 2) till läge 5.

2. Vrid vredet (Fig. 58, pos. 1) till önskad termostatinställning 1–5 för rumstemperatur.

Den gröna lysdioden (Fig. 58, pos. 3) tänds och visar läget för inställd rumstemperatur. Värmen kopplas från när inställd rumstemperatur är uppnådd.

12.1.2.3 Stänga av värmen/varmvattenberedaren

1. Vrid vredet (Fig. 58, pos. 2) till läge ○.

2. Sätt på skorstenskåpan.

12.1.3 Energiomkopplare CP E classic (specialtillbehör)

I fordon med Truma Combi D och kontrollpanelen CP classic finns även en energiomkopplaren av typen CP E classic inbyggd vid skjutdörren.

Ställa in eldrift (230 volt)

1. Vrid vredet (Fig. 59, pos. 2) till läge 3 (1 800 W) eller 4 (900 W). Den gula lysdioden (Fig. 59, pos. 1) signalerar eldrift med 230 V.

Ställa in dieseldrift

1. Vrid vredet (Fig. 59, pos. 2) till läge 5.

Ställa in blanddrift

1. Vrid vredet (Fig. 59, pos. 2) till läge 6 eller 7.

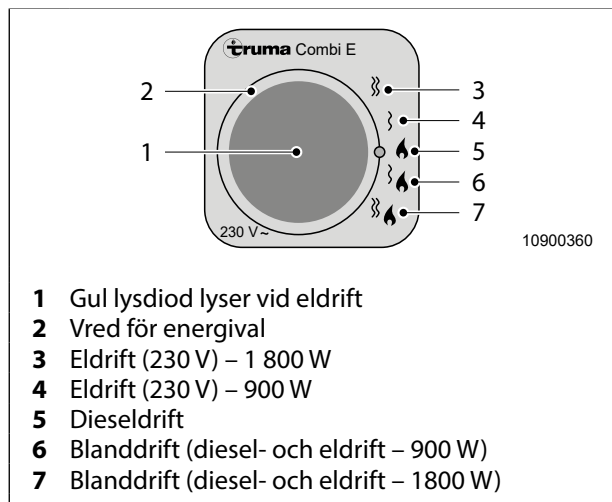


Fig. 59 Energiväljare CP E Classic



UPPLYSNING!

Vid somrardrift är det inte möjligt med blanddrift. Vid denna inställning väljer värmaren automatiskt eldrift med vald elektrisk effekt – 900 W eller 1 800 W.

Vid vinterdrift har eldrift företräde. Om den elektriska värmeeffekten inte räcker till kopplar även dieseldriften till.

12.1.4 Val av driftsätt med kontrollpanelen Truma CP plus (tillvalsutrustning)

Kontrollpanelen Truma CP plus (tillvalsutrustning) är inbyggd intill skjutdörren.

Vredet/tryckknappen (Fig. 60, pos. 8) används för val av menyer eller ändring av inställningsvärden.

- ☞ Navigera i menyerna, eller ändra inställda värden, genom att vrida vrid-/tryckknappen med- eller moturs.
- ☞ Tryck på vrid-/tryckknappen för att aktivera en meny-post, eller för att aktivera det valda värdet.
- ☞ Manöverpanelen slås till och från genom att du håller vrid-/tryckknappen intryckt mer än 3 sekunder.

Med knappen Tillbaka (Fig. 60, pos. 9) återvänder du till föregående meny eller visningsläge.

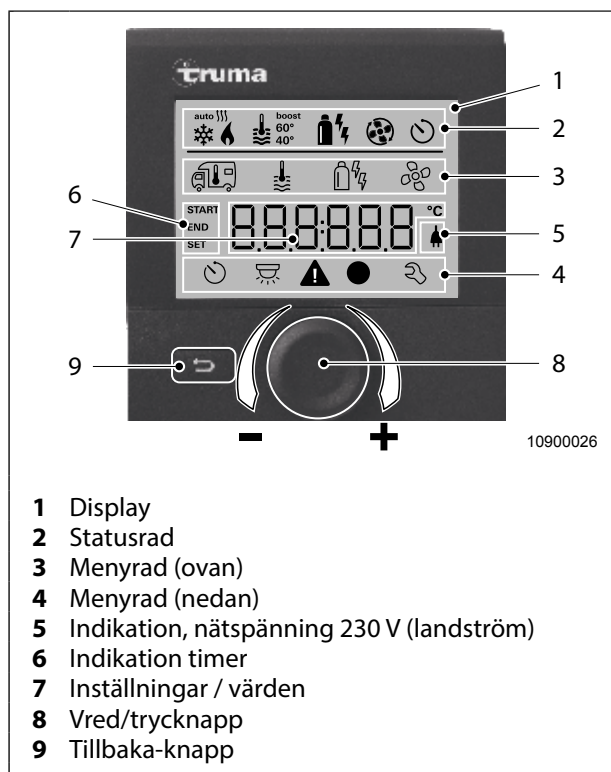


Fig. 60 Kontrollpanel Truma CP plus (tillvalsutrustning)



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

12.2 Truma iNet system (tillvalsutrustning)



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

12.3 Värmesystem: Tömning av varmvattenberedaren

12.3.1 Truma FrostControl

Truma FrostControl är placerad intill värmaren.

Truma FrostControl är en strömlöst övertrycksventil och avtappningsventil med frostvaktfunktion.



OBSERVERA!

Risk för skador på vattensystemet

Om Truma FrostControl inte kan tömma varmvattenberedaren vid temperaturer under ca 3°C, kan det uppstå frostsador på vattensystemet.

- ☞ Tömningsröret på Truma FrostControl ska alltid hållas fritt från smuts (snömodd, is, löv etc.).
- ☞ När värmesystemet är fränkopplat och det föreligger frostrisk ska hela vattensystemet tömmas.

Öppna Truma FrostControl

1. Stäng av vattenpumpen via strömbrytaren på manöverpanelen (se avsnitt "11.5 Kontrollpanel").
2. Vrid på alla vattenkranar och duschreglage till mellanläge.
3. Vrid vridställaren (Fig. 61, pos. 1) från läge B "Stängt" 90° tills den hakar in i läge A "Tömning". Tryckknappen (Fig. 61, pos. 2) åker ut.

Därmed töms varmvattenberedarens vatten direkt ut genom tömningsröret.

4. Kontrollera under tömningen att hela innehållet i varmvattenberedaren rinner ut.

Stänga Truma FrostControl

1. Vrid vridreglaget (Fig. 61, pos. 1) från läge A "Tömning" 90° tills det hakar fast i läge B "Stängt".
2. Tryck in tryckknappen (Fig. 61, pos. 2).

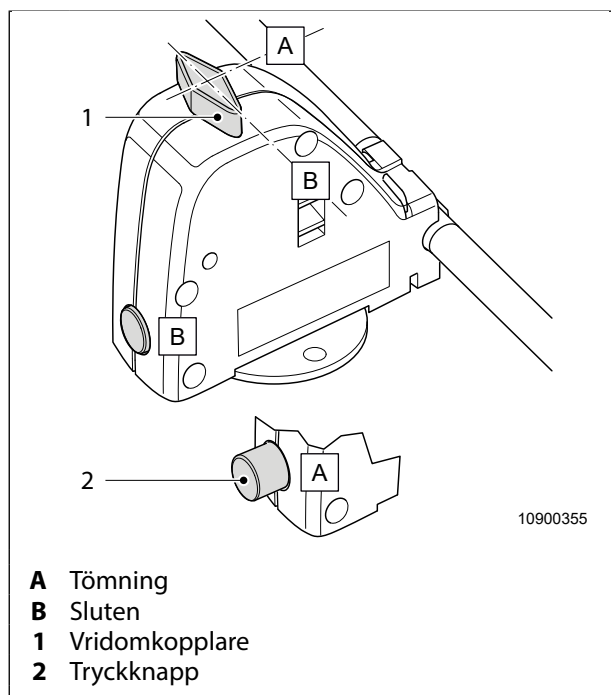


Fig. 61 Truma FrostControl varmvattenberedare



UPPLYSNING!

- ☞ Först vid en temperatur över 7 °C kan Truma FrostControl stängas igen utan värmedrift!
- ☞ Vid temperaturer under ca 3 °C öppnas Truma FrostControl automatiskt för att tappa av vatteninnehållet.
- ☞ Truma FrostControl skyddar endast varmvattenberedaren mot frostsador. Övriga komponenter i vattenkretsen (vattenpump, vattenkranar etc.) skyddas inte av Truma FrostControl.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

12.4 Uppvärmning av dricks- och avloppsvattentanken

Som specialtillbehör finns ett värmesystem för avloppstanken samt en rörvärmekabel (uppvärmning av avloppsledningen). Därmed är avloppstanken frostbeständig även vid låga temperaturer.

Dricks- och avloppsvattentanken värms upp genom en värmeledning. På så sätt är både dricks- och avloppsvattentanken skyddade mot frost vid låga temperaturer. Värmeledningen öppnas och stängs med ett varmluftsspjäll.

Varmluftsspjället (Fig. 62, pos. 1) finns i badrummet.

Öppna varmluftsspjäll

1. Lossa snöret. Dricksvattentanken respektive avloppsvattentanken värms upp.

Stänga varmluftsspjäll

1. Dra i snöret och kläm fast det. Dricksvattentanken respektive avloppsvattentanken värms inte upp.

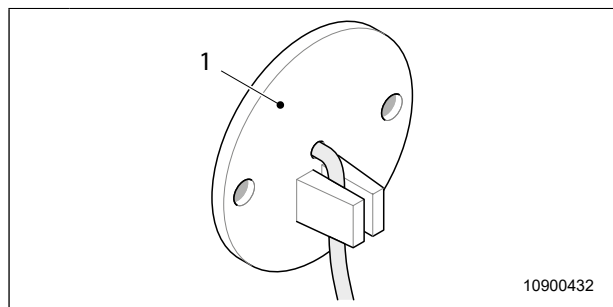


Fig. 62 Varmluftsspjäll

12.5 Luftkonditionering



UPPLYSNING!

Kontakta din ansvarige **VANTourer**-återförsäljare om du vill installera en luftkonditionering!

13. Kokning och bakning

13.1 Gasolspis



FARA!

Kvävningsrisk

Om ventilationsanordningarna är blockerade kan detta leda till en livsfarlig gaskoncentration i fordonet.

- ☞ Tvångsventilation i takluckor, ventilatorer och nära ingången får aldrig täckas för.
- ☞ Rengör ventilationsanordningarna regelbundet.

Om fönstren och fordonsdörrarna är stängda medan gasolköket eller gasolugnen används, kan det orsaka dödliga gaskoncentrationer i fordonet.

- ☞ När gasolköket eller gasolugnen används måste dessutom en fordonsdörr, ett fönster eller en taklucka vara öppen för att försörja fordonet med tillräckligt med syre.



FARA!

Brandfara

Varmt fett eller varm olja kan antändas.

- ☞ Lämna inte varmt fett eller varm olja utan uppsikt.
- ☞ Släck aldrig eld med vatten. Stäng av spisen. Kväv flammorna försiktigt med ett lock, en brandfilt eller något liknande.

Föremål som ligger på gasolköket kan börja brinna.

- ☞ Lägg inte brännbara föremål på gasolköket.

Värmen från anordningen kan antända föremål och sprayburkar som ligger i lådorna direkt under gasolköket.

- ☞ Förvara inte brännbara föremål eller sprayburkar i lådorna direkt under gasolköket.

Eldslågor som slår upp från gasolköket kan antända angränsande väggar, möbler, paneler, gardiner, rullgardiner eller liknande föremål.

- ☞ Flamskyddsplåten, om sådan finns, ska alltid ställas upp när gasolköket används.



FARA!

Explosionsfara

Om oförbränd gasol strömmar ut kan det orsaka en explosiv gasol-/luftblandning.

- ☞ Låt aldrig oförbränd gasol strömma ut.
- ☞ Hela tändproceduren måste vara lätt att överblicka av operatören och får inte vara dold av kokkärl (t.ex. grytor, pannor, wokpannor) eller andra föremål.

Vid användning av gasolkök föreligger explosionsrisk under tankning, i parkeringshus, i garage och på färjor.

- ☞ Stäng av gasolköket.
- ☞ Stäng gasolavstängningsventilen.

**OBSERVERA!****Skador på det intilliggande köksområdet vid gasolköket**

Eldslågor som slår upp från gasolköket kan skada angränsande väggar, möbler, paneler, gardiner, rullgardiner eller liknande föremål.

☞ När kokkärlet (t.ex. grytor, pannor eller wokpannor) placeras ut, måste du se till att detta står i mitten av gallret och att inga lågor slår ut ovanför kokkärlets kant.

Kokkärl (t.ex. grytor, pannor och wokpannor) ovanpå gasolköket kan skada angränsande väggar, möbler, paneler, gardiner, rullgardiner eller liknande föremål.

☞ Kokkärlet som används får inte vara större än gallret på brännaren.

**UPPLYSNING!**

Den högra brännaren vid reglaget har en något reducerad effekt för att den angränsande köksinredningen inte ska skadas av brännaren.

**UPPLYSNING!**

Använd inte gasolköket för uppvärmning.

**UPPLYSNING!**

Läs noggrant igenom den separata instruktionsboken från tillverkaren innan gasolköket tas i drift första gången.

Idrifttagning av gasolspisen

1. Öppna avstängningsventilen till gasolflaskorna.
2. Fäll upp kokhällens skydd.
3. För att tända brännaren trycker du in det aktuella vredet i fördjupningen på gasolköket och håller det intryckt.
4. Tänd den utströmmande gasen med tändaren och håll reglaget intryckt ytterligare ca 5 till 7 sekunder. Om reglaget släpps för tidigt kan lågan slockna. Upprepa i så fall tändningsproceduren.
5. Ställ in önskad brännareffekt - stor låga eller liten låga på vredet.
6. För avstängning måste reglaget vridas till nollläget.

**UPPLYSNING!**

- ☞ En oklar flambild tyder på dålig förbränning. Därför rekommenderas en årlig service av en expert.
- ☞ Om termoelementet är böjt eller defekt fungerar inte brännaren felfritt längre, lågan slocknar upprepade gånger trots att reglaget hålls intryckt en längre stund. I så fall måste termoelementet bytas av en expert.
- ☞ Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

14. Kylskåp

- ◆ Kylskåpet kan drivas i följande driftsätt (energityper):
 - ◆ 230 V
 - ◆ 12 V
- ◆ Kylskåpets volym anges på typskylten inuti kylskåpet.

Manövrering av kylskåpet

Kylskåpet kan slås på och stängas av med vridreglaget inuti. Temperaturen kan också regleras.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

15. WC

Kassett



OBSERVERA!

Risk för skador på service-kassettdörren

Om fordonets väggskorsten sitter vid sidan om servicekassettdörren skadas den öppna kassettdörren av värmeluften under värmedrift!

☞ När värmen är påslagen ska servicekassettdörren vara stängd.



OBSERVERA!

Skador på toaletten

Vid frost kan kassetten frysa och därigenom skadas.

☞ Kassetten måste tömmas helt vid frostrisk och när fordonet inte är uppvärmt!

Vid användning vintertid kan toalettens vattenpump skadas om den fryser.

☞ Spola inte i toaletten förrän våtutrymmet är ordentligt uppvärmt.



UPPLYSNING!

☞ Kassetten får endast tömmas på campingplatser med lämpliga reningsverk eller särskilda avfallshanteringsstationer.

☞ Använd endast miljövänliga och biologiskt nedbrytbara kemikalier för toaletten.

☞ Av miljöskäl kan toaletten även användas utan kemitillsatser, men då måste kassetten tömmas oftare.

Användning av toaletten

1. När kassetten tas i drift första gången eller tas i drift på nytt ska alla förberedande åtgärder utföras enligt tillverkarens separata instruktionsbok.
2. Innan toaletten används ska spolknappen tryckas ned så att en liten vattenmängd rinner ut i toalettskålen.
3. Öppna sliden under toalettskålen. Toaletten är driftklar.
4. Tryck på spolknappen. Toaletten spolras.
5. Stäng sliden helt efter spolning.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i tillverkarens separata instruktionsbok.

16. Vintercamping

16.1 Allmänna råd vid vintercamping

Om du inte vill avstå från det fria campinglivet under vintern måste följande anvisningar beaktas:

- ☞ Efter färder på saltvåta vägar måste basfordonets chassi tvättas av med vatten.
- ☞ Informera dig noga om väderleksförhållanden och vägarnas tillstånd innan du åker på vintersemester och även under färden.
- ☞ Fordonet är helt isolerat runt om, har dubbelfönster och är vinterdugligt vid rätt hantering. Vattenförsörjningen sitter inne i vagnen på alla fordon.
- ☞ Det är lika viktigt med ordentlig ventilation som uppvärmning på vintern. Kondensvattenbildningen ökar genom pjäxor och andra fuktiga föremål i fordonet.
- ☞ Vid vintercamping är värmesystemet extra viktigt. För särskilt vid vintercamping måste vattenånga som bildas av matlagning, våta kläder och utandningsluft försvinna så snabbt som möjligt. Vid sidan av en god ventilation ser den uppvärmda luften (varmluft absorberar väsentligt mer vatten än kallluft) till att vattenångan snarast försvinner. Ju lägre rumstemperaturen är vid relativ luftfuktighet desto lättare bildas kondensvatten även vid en obetydlig temperaturskillnad mellan rumsluftens och innerväggens temperatur.
- ☞ Beroende på användning, antal personer, uppställningsplats, luftfuktighet i och utanför fordonet är fönster, fönster-ramar och hörnen på förvaringslådorna särskilt utsatta för kondensvattenbildning. Detta avhjälps genom en tillräcklig uppvärmning av fordonet med tillkopplad cirkulationsfläkt.



OBSERVERA!

Risk för skador på rutorna

Om ett alkoholhaltigt medel används för avisning skadas fordonets plastrutor (PMMA)!

- ☞ Använd inga alkoholhaltiga avisningsmedel för plastrutorna (PMMA)!



OBSERVERA!

Skador på fordonstak, markis, förtält eller solskydd

Snöbelastning kan skada fordonstak, markis eller förtält.

Vattenansamling kan skada markis, förtält eller solskydd.

- ☞ Røj bort all snö från fordonstak, markis och förtält.
- ☞ Undvik vattenansamling på markis, förtält och solskydd.

16.2 Ytterligare anvisningar vid vintercamping

- ☞ Säkra fordonet så att det inte kan rulla, lossa därefter fordonets parkeringsbroms så att den inte fryser fast.
- ☞ Ställ om möjligt upp alla dynor i fordonet så att de genomluftas och kan torka.
- ☞ Använd endast 100 % propangas i vinterdrift eftersom butangas inte förgasas vid minustemperatur. Se till att du har ett tillräckligt förråd av gasolflaskor. Gasolflaskorna ska uteslutande förvaras i gasolkofferten!
- ☞ Undvik att använda stora elförbrukare. Matningskapaciteten på campingplatser är begränsad.
- ☞ Om fordonet lämnas för en längre tid vid låga temperaturer kan vattenledningarna i fordonet frysa när värmepannan är avstängd.
- ☞ På grund av frostrisken ska avloppsvattentanken tömmas när värmesystemet är avstängt (se avsnitt "10.8 Tömning av avloppsvattentanken").
- ☞ Bodelsbatteriet ska alltid vara i fulladdat.
- ☞ För att undvika att kondensvatten bildas under uppvärmningsfasen ska alla skåpsdörrar, luckor och förvaringslådor öppnas.
- ☞ På grund av frostrisken får inga behållare (flaskor, burkar etc.) med vatten, saft eller annan vätska förvaras i det uppvärmda fordonet.
- ☞ Avlägsna snö och is noggrant från fordonets tak och markis, framför allt måste värmepannans utsläpp på sidoväggen alltid vara fritt.
- ☞ Låt alltid tvångsventilationer vara öppna och öppna ev. även takluckan något.
- ☞ För att förhindra att elkablar fryser till eller skadas av snöröjningsfordon får de inte läggas på marken.
- ☞ VVS-armaturer av metall måste vid frostrisk vara öppna i ett uppvärmt fordon även när vattenförsörjningen är tömd. Tänk särskilt på att öppna blandaren både i läge "kallvatten" och sedan även i läge "varmvatten" och att den förblir öppen i ett av dessa lägen.

16.3 Rekommenderat tillbehör för vintercamping

För att även vid vintercamping vara rustad för alla eventualiteter, rekommenderar vi följande tillbehör:

Anmärkningar:		Datum:	
Vinterskydd kylskåp (tillvalsutrustning)	OK: <input type="checkbox"/>	Startkablar	OK: <input type="checkbox"/>
Avgasförlängning (tillvalsutrustning)	OK: <input type="checkbox"/>	En liten säck sand hjälper alltid, när du inte kommer ur fläcken	OK: <input type="checkbox"/>
Snöskyffel	OK: <input type="checkbox"/>	Snöskyddsskåpor för takfönster (endast för långtids-campare)	OK: <input type="checkbox"/>
Borste	OK: <input type="checkbox"/>		OK: <input type="checkbox"/>
Isskrapa av plast	OK: <input type="checkbox"/>		OK: <input type="checkbox"/>
Avisningspray	OK: <input type="checkbox"/>		OK: <input type="checkbox"/>
Talk eller vaselin	OK: <input type="checkbox"/>		OK: <input type="checkbox"/>
Koksalt eller ett miljövänligt frostskyddsmedel för avloppstanken	OK: <input type="checkbox"/>		OK: <input type="checkbox"/>
Halkskyddsmattor	OK: <input type="checkbox"/>		OK: <input type="checkbox"/>
Snökedjor*	OK: <input type="checkbox"/>	* Kontakta en auktoriserad återförsäljare eller fälg tillverkaren innan du använder snökedjor.	

Kopieras vid behov

Tab. 8 Rekommenderat tillbehör för vintercamping



UPPLYSNING!

Ytterligare information om vintercamping framgår av de separata bruksanvisningarna från respektive tillverkare.

17. Avställning



FARA!

- ☞ Även vid kortare driftuppehåll måste fordonets vattensystem tömmas fullständigt. Redan efter några få dagar bildas bakterier i dricksvattnet, vilket gör det odrickbart. Vi rekommenderar desinfektionsmedel för färskvattentanken som du hittar hos din **VANTourer**-återförsäljare.
- ☞ Efter en längre avställningstid måste hela bromssystemet kontrolleras av en auktoriserad fackverkstad före driftstart!

17.1 Tillfällig förvaring av fordonet

Med riktiga förebyggande åtgärder kan fordonet stå utomhus året runt utan att ta skada.

Om fordonet förvaras en kortare tid ska följande åtgärder vidtas:

FORDON	Tvångsventilationer i takluckor, ventilatorer och golv inom köksområdet ska alltid hållas öppna.	OK: <input type="checkbox"/>
	Ta bort eventuella rostställen och laga små lackskador. Lämpliga medel för att reparera lackskador kan köpas av din VANTourer -återförsäljare.	OK: <input type="checkbox"/>
	Tvätta fordonet noga och påför lackpolish. Lämpliga medel för att vårda fordonet kan köpas från din VANTourer -återförsäljare.	OK: <input type="checkbox"/>
	Om fordonet inte stötts upp ska det flyttas en gång per månad för att undvika tryckställen på däcken och hjullagren. Säkra fordonet genom att lägga under stoppkilar.	OK: <input type="checkbox"/>
	Tanka fordonet fullt. Därmed kan korrosionsskador undvikas på bränslesystemet.	OK: <input type="checkbox"/>
	Lösgör fordonets parkeringsbroms.	OK: <input type="checkbox"/>
	Om en presenning används för att täcka över fordonet är det viktigt att se till att luft kan stryka över fordonets tak (lägg t.ex. på lätta träribbor på fordonstaket). Skyddet får inte kunna fastna på fordonets yttervägg.	OK: <input type="checkbox"/>
	Se till att det finns tillräcklig luftcirkulationen även vid underredet.	OK: <input type="checkbox"/>
	Vädra fordonet ordentligt ungefär var tredje vecka.	OK: <input type="checkbox"/>
	Sätt på skydd (om det finns) på avgasröret.	OK: <input type="checkbox"/>
	Veva in markisen.	OK: <input type="checkbox"/>
	Ta ner förtältet och solskyddet.	OK: <input type="checkbox"/>
	Rengör det uppfällbara taket (tillvalsutrustning), låt det torka ordentligt och stäng och lås det.	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>	
	OK: <input type="checkbox"/>	

Kopieras vid behov

VATTENSYSTEM	Töm hela vattensystemet helt och hållet.	OK: <input type="checkbox"/>
	VVS-armaturer av metall måste vara öppna även när vattensystemet är tomt. Tänk särskilt på att öppna blandaren i båda lägena (kall- och varmvatten) och att den sedan förblir öppen i ett av dessa lägen.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
GASOLSYSTEM	Stäng flaskventilen på gasolflaskorna.	OK: <input type="checkbox"/>
	Gasolflaskor - även tomma gasolflaskor - ska alltid tas ut ur gasolkofferten och förvaras fackmässigt hemma.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
BODEL	Lämna alla skåpdörrar, serviceluckor och förvaringslådor öppna.	OK: <input type="checkbox"/>
	Rengör alla förvaringsutrymmen.	OK: <input type="checkbox"/>
	Ställ upp alla dynor eller förvara dem inomhus.	OK: <input type="checkbox"/>
	Rengör kylskåpet.	OK: <input type="checkbox"/>
	Låt kylskåpsdörr och frysack vara något öppnade.	OK: <input type="checkbox"/>
	Säkerställ att tvångsventilationer inte är övertäckta.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
INBYGGDA APPARATER	Anvisningar för tillfällig urdrifttagning av inbyggda apparater finns i de separata bruksanvisningarna från respektive tillverkare. För att förenkla detta kan de enskilda åtgärderna sammanställas och listas här.	
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>

Kopieras vid behov

17.2 Vinterförvaring av fordonet

För övervintring av fordonet ska förutom 17.1 även följande åtgärder vidtas:

FORDON	Avlägsna snön på fordonets tak vid kraftigt snöfall.	OK: <input type="checkbox"/>
	Värm upp fordonet en gång i månaden och vädra samtidigt ordentligt.	OK: <input type="checkbox"/>
	Rengör och smörj alla gångjärn till dörrar och serviceluckor.	OK: <input type="checkbox"/>
	Smörj alla lås.	OK: <input type="checkbox"/>
	Smörj alla gummilister med talk eller vaselin.	OK: <input type="checkbox"/>
	Behandla alla låscylindrar med grafitpulver.	OK: <input type="checkbox"/>
	Montera och stäng vinterkåpan för kylskåpets ventilationsgaller, om den finns.	OK: <input type="checkbox"/>
	Veva in markisen.	OK: <input type="checkbox"/>
	Ta ner förtältet och solskyddet.	OK: <input type="checkbox"/>
	Rengör det uppfällbara taket (tillvalsutrustning), låt det torka ordentligt och stäng och lås det.	OK: <input type="checkbox"/>
ELSYSTEM	Demontera startbatteriet (fordonet) och bodelsbatteriet, ladda dem med en lämplig laddare och förvara dem frostfritt hemma.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
BODEL	Ta ut alla dynor ur fordonet och förvara dem torrt hemma.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
INBYGGDA APPARATER	Anvisningar för urdrifftagning för vintern av inbyggda apparater finns i de separata bruksanvisningarna från respektive tillverkare. För att förenkla detta kan de enskilda åtgärderna sammanställas och listas här.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>

Kopieras vid behov

17.3 Återidrifttagning av fordonet efter avställning

När fordonet tas i drift igen efter avställning ska följande åtgärder utföras:

FORDON	Kontrollera att alla uppställbara fönster, tvångsventilationsöppningar, takfönster och HEKI-fönster fungerar korrekt.	OK: <input type="checkbox"/>
	Gör funktionskontroll av alla lås på serviceluckor och fordonsdörrar.	OK: <input type="checkbox"/>
	Ta av skydd från avgasrör (om det finns).	OK: <input type="checkbox"/>
	Ta bort vinterkåpa för kylskåpets ventilationsgaller (om den finns).	OK: <input type="checkbox"/>
	Kontrollera däcktrycket i alla däck (i förekommande fall även reservhjulet).	OK: <input type="checkbox"/>
	Kontrollera det uppfällbara taket (tillvalsutrustning).	OK: <input type="checkbox"/>
VATTENSYSTEM	Spola igenom vattenledningar och färskvattentank med färskvatten. Vattenkranarna ska vara öppna.	OK: <input type="checkbox"/>
	Stäng alla avtappningsventiler och vattenkranar.	OK: <input type="checkbox"/>
	Kontrollera att vattenkranar, avtappningsventiler och vattenfördelare är täta.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
GASOLSYSTEM	Ställ upp och fixera gasolflaskorna i gasolkofferten och anslut dem.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
ELSYSTEM	Anvisningar för återidrifttagning av inbyggda apparater finns i de separata bruksanvisningarna från respektive tillverkare. För att förenkla detta kan de enskilda åtgärderna sammanställas och listas här.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
INBYGGDA APPARATER	Anvisningar för tillfällig urdrifttagning av inbyggda apparater finns i de separata bruksanvisningarna från respektive tillverkare. För att förenkla detta kan de enskilda åtgärderna sammanställas och listas här.	OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>
		OK: <input type="checkbox"/>

Kopieras vid behov

18. Rengöring och skötsel

18.1 Allmänt

Regelbunden och fackmässig skötsel bromsar in fordonets värdeminskning.

Vårdande medel kan köpas via **VANTourer**-återförsäljare resp. i en fackhandel. Se föreskrifterna för användning på förpackningen.



FARA!

Hälsofara eller risk för förgiftning

Vid felaktig användning kan vårdande medel och rengöringsmedel vara hälsovådligt eller orsaka förgiftningar.

- ☞ Vårdande medel får endast användas enligt anvisningarna från tillverkaren.
- ☞ Följ varningsanvisningarna på förpackningen till rengöringsmedel och vårdande medel.
- ☞ Rengöringsmedel och vårdande medel ska förvaras på en säker plats.
- ☞ Rengöringsmedel och vårdande medel ska förvaras utom räckhåll för barn.



OBSERVERA!

Risk för skador på fordonet

Tryckstrålen från högtryckstvättar eller hetvattentvättar kan skada fordonets utsida och däck. Utvändiga applikationer (dekorfolie) kan lossna.

- ☞ Rengör inte fordonet med runt munstycke eller spolrör.
- ☞ Rikta inte tryckstrålen direkt mot utvändiga applikationer (dekorfolie).
- ☞ Rengör inte däcken med högtryckstvätt eller hetvattentvätt.
- ☞ Håll säkerhetsavstånd till fordonet när du riktar tryckstrålen.
- ☞ Rikta inte tryckstrålen direkt mot dörrspringor, elektriska påbyggnadsdelar, instickskopplingar, tätningar, ventilationsgaller, skorstenen eller takhuvar.
- ☞ Rengör inte fordonet invändigt med högtryckstvätt eller hetvattentvätt.

Genom temperaturen i tryckstrålen från en hetvattentvätt kan utsidan och fordonets utvändiga applikationerna (dekorfolie) skadas.

- ☞ Håll säkerhetsavstånd till fordonet när du riktar hetvattentvättens tryckstråle.
- ☞ Ställ inte in för hög temperatur i hetvattentvätten.



UPPLYSNING!

Miljöinformation

- ☞ Använd helst miljövänligt vårdande medel.
- ☞ Rester av vårdande medel får inte slängas som hushållsavfall.

18.2 Utvändig skötsel och rengöring av fordonet



OBSERVERA!

Risk för skador på rutorna

Om ett alkoholhaltigt medel används för rengöring eller, om vintern, för avisning skadas fordonets plastrutor (PMMA)!

☞ Använd inga alkoholhaltiga rengörings- eller avisningsmedel för plastrutorna (PMMA)!

För att behålla ytans höga kvalitet måste följande skötselanvisningar beaktas:

- ☞ När fordonets lack är nedsmutsad t.ex. med salt (i närheten av kust), sot, fågellort och andra aggressiva ämnen, måste den omedelbart rengöras.
- ☞ Vid kusten måste fordonet spolats av regelbundet med vatten.
- ☞ Fordonet rengörs utvändigt på samma sätt som en bil.
- ☞ Rengör fordonet med ett pH-neutralt (pH-värde: 6-8) rengöringsmedel. Glöm inte fordonets tak!
- ☞ Spola av fordonet ordentligt med vatten och låt det torka.
- ☞ Endast svampar, mjuka trasor eller mjuka borstar får användas som hjälpmedel. Hårda arbetshjälpmedel kan skada lacken.
- ☞ För konservering och för att höja glansen bör fordonet vaxbehandlas då och då. Följ tillverkarens anvisningar för respektive produkt när ett vaxskikt läggs på.
- ☞ Detaljer av glasfiberarmerad plast kan gulna något med tiden. Det är dock inte ett kvalitetsfel. Det finns särskilda rengörings- och polermedel för att optiskt förbättra dessa detaljer igen. Dessa medel kan erhållas hos en auktoriserad återförsäljare.
- ☞ För att fräscha upp gammal lack kan fordonets yta behandlas med ett lämpligt poleringsmedel. Följ även i det här fallet tillverkarens anvisningar för produkten. Fordonets lackyta kan angripas vid polering (nötning). Av det skälet ska polering endast tillgripas i värsta fall.
- ☞ Plastdelar får inte behandlas med aggressiva rengöringsmedel (tvättbensin, sprit, förtunningsmedel etc.), se 18.2.1.
- ☞ Tjärfläckar eller annan organisk smuts på lackens yta går lättast att ta bort med tvättbensin. Vi avråder absolut från andra lösningsmedel!
- ☞ Mjuka upp insekter som fastnat med vatten och avlägsna dem därefter med en svamp som lindats in i en nylonstrumpa.
- ☞ På grund av korrosionsskyddet måste skador på fordonets yta omgående repareras med reparationslack.
- ☞ Kontrollera tillståndet hos underredesskyddet en gång per år. Om underredesskyddet är skadat ska din **VANTourer**-återförsäljare kontaktas.
- ☞ Efter färder på saltvåta vägar måste basfordonets chassi tvättas av med vatten.

18.2.1 Rengöring av fordonets utvändiga plastdelar

- ☞ Produkter av plast resp. glasfiberarmerad plast (GRP) kan rengöras skonsamt med varmvatten med tillsats av svagt surt, neutralt eller svagt alkaliskt rengöringsmedel.
- ☞ Som rengöringsmedel kan milda hushållsrengöringsmedel användas i form av vattenlösningar (mindre än 2 %).
- ☞ Skurpulver är inte lämpliga, eftersom de repar plastytorna.
- ☞ Mycket feta ytor eller ytor nedsmorda med olja kan tvättas av med aromatfria bensinfraktioner, t.ex. etanol. Vid användning av organiska lösningsmedel uppstår risk för materialskador.
- ☞ Möjliga skador på formdetaljer är spänningssprickor, som orsakats av olika medier. Andra kemikalier kan leda till att plasten sväller eller mjukas upp. Därför får dessa formdetaljer vid rumstemperatur endast utsättas för ovan nämnda lösningsmedel under kort tid (max. 2 minuter).

18.3 Invändig skötsel och rengöring av fordonet



OBSERVERA!

- ☞ Använd endast rengöringsmedel som vanligen förekommer i hushållet.
- ☞ Frätande eller skrapande rengöringsmedel får inte användas.
- ☞ Undvik allt som kan förorsaka repor eller sprickor.
- ☞ Våtutrymmet får endast rengöras med lite vatten med tillsats av ett mildt rengöringsmedel och en fuktig trasa!
- ☞ Den heltäckande mattan får under inga omständigheter läggas på den ännu våta PVC-golvbeläggningen, eftersom mattan kan klistras ihop med golvbeläggningen och dra med sig PVC-golvbeläggningen när den tas bort igen!



UPPLYSNING!

Skötselanvisningar för speglarna i våtutrymmet

- ☞ Torka bort fläckar som uppstår vid dagligt bruk (t.ex. vattendroppar, tandkrämsstänk) med en mjuk trasa eller med handduken efter att du torkat av dina händer.
 - ☞ Svåra fläckar (t.ex. sminkrester) avlägsnas med en lätt fuktig mikrofiberduk eller ett sämskskinn.
 - ☞ Rengör spegeln helst utan vatten och rengöringsmedel så att det inte kan komma in fukt och kemikalier i spegelns beläggning.
-
- ☞ Rengör möblerna endast med vanlig möbelpolish. Använd inte intensivputsmedel.
 - ☞ Diskhon i köket är tillverkad av rostfritt stål och rengörs med i handeln vanliga medel.
 - ☞ Rengör bordsbeläggningar och bänkskivor endast med vatten och tillsats av diskmedel eller mildt hushållsrengöringsmedel.

- ☞ Dynklädsel och gardiner ska kemtvättas.
- ☞ PVC-golvbeläggningen är slitstark och lättskött. För rengöring våttorkas den och torkas torr, använd inget vax.
- ☞ Använd inte abrasiva produkter.



UPPLYSNING!

Solinstrålning kan göra att plastdelar inne i våtutrymmet gulnar med tiden. Det är dock inte ett kvalitetsfel.

18.3.1 Rengöring av fordonets invändiga plastdelar



FARA!

Hantering av koncentrerade syror är farlig och ska undvikas! För att ta bort kalkavlagringar får endast i handeln vanliga syror (t.ex ättiksyra) användas.

- ☞ Produkter av plast kan rengöras skonsamt med varmvatten med tillsats av svagt surt, neutralt eller svagt alkaliskt rengöringsmedel.
- ☞ Som rengöringsmedel kan milda hushållsrengöringsmedel användas i form av vattenlösningar (mindre än 2 %).
- ☞ Skurpulver är inte lämpliga, eftersom de repar plastytorna.
- ☞ Mycket feta ytor eller ytor nedsmorda med olja kan tvättas av med aromatfria bensinfraktioner, t.ex. petroleumeter, etanol eller perkloretylen. Vid användning av organiska lösningsmedel uppstår risk för materialskador.
- ☞ Möjliga skador på formdetaljer är spänningssprickor, som orsakats av olika medier. Andra kemikalier kan leda till att plasten sväller eller mjukas upp. Därför får dessa formdetaljer vid rumstemperatur endast utsättas för ovannämnda lösningsmedel under kort tid (max. 2 minuter).
- ☞ Se till att den mekaniska belastningen på formdetaljerna genom t.ex. inklämning är så liten som möjlig under rengöringen, för att förhindra en förvridning av formdetaljerna.
- ☞ För att undvika kalkavlagringar ska vattnet som används vara avkalkat. Eventuella kalkavlagringar på ytan kan tas bort med i handeln vanliga syror, t.ex. ättiksyra.

18.3.2 Rengöring och skötsel av trädetaljer (tillvalsutrustning)

På vissa modeller är duschhörnet försett med golvgaller och beklädnader av trä. För att dessa träelement ska behålla sitt värde ska de rengöras och skötas enligt följande anvisningar.



OBSERVERA!

- ☞ Använd inga kemiska eller klorhaltiga rengöringsmedel för rengöring av trädetaljerna.
- ☞ För att golvgallrets livslängd inte ska förkortas ska det rengöras regelbundet efter användningen och torkas utanför duschen.
- ☞ Rengör trädetaljerna med en rotborste och ett mildt rengöringsmedel.
- ☞ För att träets vackra ådring och färgnyanser ska bibehållas rekommenderar vi att träet behandlas med en högkvalitativ träolja för hårda och tropiska träslag. Denna skötselåtgärd bör vidtas två till tre gånger om året, beroende på hur ofta husbilen används.

18.4 Rengöring och skötsel av rostfria ytor

- ☞ Alla föremål av rostfritt stål (t.ex. diskho) får endast rengöras med vanliga rengöringsmedel.



OBSERVERA!

På grund av risken för kontaktkorrosion får inga metallföremål läggas undan längre tid på ytor av rostfritt stål (t.ex. diskho)!

18.5 Rengöring av akrylglasfönster, kaross och frampartiets tak



OBSERVERA!

- ☞ Kör aldrig fordonet genom en tvättanläggning, eftersom akrylglasfönstren repas av de roterande rengöringsborstarna!
- ☞ Vid rengöring av akrylglasfönster får inte kemiska rengöringsmedel, fönsterputs eller sprithaltiga rengöringsmedel användas. Rengöringsmedlen får inte innehålla några mjukgörare. Akrylfönstren skulle kunna bli spröda eller få sprickor!
- ☞ Undvik att förvrida fönstren när de öppnas och stängs!
- ☞ Rengör akrylglasfönstren med mycket vatten, en ren svamp och en mjuk trasa.
- ☞ Den enda vätskan som får komma i kontakt med akryl är vatten med en tillsats av en 10-procentig lösning av ett mildt diskmedel, för att hålla fönstret klart och fritt från elektrostatiska laddningar.
- ☞ Vid hårt sittande smuts rekommenderas ett speciellt rengöringsmedel för akrylglas som finns hos din **VANTourer**-återförsäljare.
- ☞ För att de rörliga delarna ska gå lätt måste alla gångjärn, luckor och fönster smörjas regelbundet med syrafritt polfett eller vaperolja (t.ex. Ballistol).



UPPLYSNING!

På grund av akrylglasets fysikaliska egenskaper kan den kallare rutan imma igen, vanligtvis på ytterrutans insida. Blir luften i fönstrets omgivning mycket torr försvinner fukten igen av sig själv. Denna diffusionsprocess förlöper dock relativt långsamt.

18.6 Rengöring och skötsel av takluckor och takfönster



OBSERVERA!

- ☞ Om anvisningarna för rengöring och skötsel av takfönstren inte beaktas upphör tillverkarens garanti att gälla!
- ☞ Vid tvätt av fordonet får vattenstrålen inte riktas direkt mot takfönstret. Det går en luftspalt runt om mellan glaskupan och ramen (tvångsventilation) och genom den kan stänkvatten tränga in i fordonets inre.

- ☞ Använd aldrig aggressiva rengöringsmedel (lösnings- /slipmedel).
- ☞ Ventilationsgallren och lampskydden kan tas av för rengöring.
- ☞ Rengör akrylglas (glaskupa) och ramdelar endast med en fuktig trasa och en mild tvållösning, använd vid behov ett specialrengöringsmedel (med reservation för ev. fel). Detta specialrengöringsmedel hittar du hos din **VANTourer**-återförsäljare. Se till att det inte kommer något vatten på mekaniska komponenter.
- ☞ Lägg talk på alla gummitätningar.
- ☞ Rengör vikkardinen och insektsgardinen med en mjuk borste, vid behov med en fuktig trasa.

18.7 Rengöring och skötsel av solgardinen

- ☞ Rengör markisduken regelbundet med tvättsvamp och rent vatten eller PVC-rengöringsmedel. Smutspartiklar kan annars lätt bilda en grogrund för svampar och bakterier.

18.7.1 Behandling av soltaket vid svampangrepp

Vid bristfällig skötsel och otillräcklig ventilation kan markisduken angripas av svamp (t.ex. om den viks ihop och stoppas undan i fuktigt tillstånd). Undvik i det här fallet att använda starka lösningsmedel.



FARA!

- ☞ När ett svampbekämpningsmedel används, måste skyddsglasögon, munskydd och skyddshandskar användas och ventilationen vara god!
- ☞ Instruktionerna på svampbekämpningsmedlets bipacksedel måste följas exakt!
- ☞ Rengör angripna väv med en 3 %-ig natronlut (finns på apoteket).
- ☞ Låt natronluten verka och tvätta ur väven väl och låt den torka.
- ☞ Upprepa denna behandling med jämna mellanrum.

18.8 Rengöring av det uppfällbara taket



UPPLYSNING!

- ☞ Utöva inte tryck och gnugga inte för hårt vid rengöring. I annat fall kan slitmärken uppstå. Dessutom kan smuts tränga in mellan fibrerna i sovtaket eller impregneringen skadas.
- ☞ Använd inte högtryckstvätt.
- ☞ Rengör och efterimpregnera om möjligt i uppspänt läge.

18.8.1 Regelbunden rengöring

- ☞ Sovtaket och myggnätet ska regelbundet rengöras med en mjuk borste eller sugas rent när utrustningen är torr. Rekommendation: efter längre körning då det uppfällbara taket använts och i slutet av campingsäsongen.
- ☞ Små föroreningar på sovtaket kan antingen torkas av med en fuktig svamp (gnugga inte), tas bort försiktigt med ett radergummi som inte färgar av sig utan att trycka eller skölj av med ljummet vatten (max. 35 °C).
- ☞ Om stora delar av sovtaket är smutsigt ska det rengöras med en mild tvällösning (t.ex. en lösning av såpa och ca 35 °C vatten). Spruta på rengöringslösning över en stor yta med sprutflaska. Låt lösningen verka i ca 5 minuter och skölj sedan av noggrant med rent vatten tills alla rester av rengöringsmedlet har avlägsnats. Upprepa vid behov.
- ☞ Låt sovtaket torka ordentligt efter rengöring. Skydda om möjligt från solljus.

18.8.2 Fläckborttagning

Det finns speciella rengöringsmedel för alla typer av fläckar. Dessa kan innehålla aggressiva lösningsmedel som kan orsaka missfärgningar. Vid hudkontakt kan de ge allergiska reaktioner. Dessutom kan de orsaka irritationer i ögonen, slemhinnorna eller luftvägarna. Undvik därför om möjligt att använda dessa medel. Om du vill använda sådana medel, måste du kontrollera att medlet är lämpligt för det avsedda syftet och följa tillverkarnas anvisningar.

- ☞ Om stora delar av sovtaket är smutsigt ska det rengöras med en mild tvållösning (t.ex. en lösning av såpa och ca 35°C vatten). Skumma upp rengöringslösningen genom att fukta en svamp och krama ur den och applicera skummet på fläcken. Låt lösningen verka i ca 15 minuter och skölj sedan av noggrant med rent vatten tills alla rester av rengöringsmedlet har avlägsnats. Upprepa tills fläcken är borta.
- ☞ Om fläckarna inte kan tas bort på det här sättet kan dessa baddas med rengöringsbensin och en ren och torr trasa med sugförmåga. Prova på ett diskret ställe för att se om sovtakets färg förändras genom rengöringsbensinen. Undvik om möjligt att gnugga. Om det är nödvändigt att gnugga på en grov fläck, ska du alltid gnugga i cirklande rörelser inifrån och ut för att undvika ränder.

18.8.3 Information om mögelbildning

Avlagringar (smuts) på sovtaket kan orsaka mögelbildning. De synliga, svarta avlagringarna är utsöndring från mögelsvampar. Därför ska dessa avlagringar tas bort snarast möjligt.

Svampar kan återkomma en viss tid efter rengöring.

- ☞ Smutspartiklar, fukt och värme kan lätt orsaka mögelbildning genom bakterier, svampar och andra mikroorganismer. Smutsiga sovtak får därför inte vikas eller läggas ihop om de är våta.

18.8.4 Efterimpregnering av sovtaket

Impregneringsmedel innehåller miljövänlig mikrocid för att i möjligaste mån förebygga mögelbildning på textilierna. De godkända impregneringsmedlen motverkar dock inte alla mikroorganismer. Därför är skötsel och rengöring av textilierna särskilt viktig.

Beroende på hur mycket sovtaket är belastat kan efterbehandling med impregneringsmedel krävas.

- ☞ Utför endast efterimpregneringen när väven är torr.
- ☞ Använd silikonfritt impregneringsmedel för efterimpregnering.
- ☞ Följ användningsföreskrifterna för efterimpregneringsmedlet strikt.

18.9 Behandling av kärvande blixtlås

Uppfällbart tak (tillvalsutrustning)

Blixtlåsen kan under vissa omständigheter kärva.

- ☞ Gnid in blixtlåsen med stearin (tänk på färgen) eller spraya med silikonspray för att avhjälpa detta.

19. Service & inspektion

19.1 Underhållsarbeten

I enlighet med trafiksäkerheten ska fordonet servas regelbundet och noggrant på samma sätt som en personbil.



OBSERVERA!

- ☞ För att utföra servicearbeten förutsätts särskilda fackkunskaper. Av den anledningen krävs att dessa arbeten uteslutande utförs av en auktoriserad fackverkstad!
- ☞ I kundens servicehäfte intygar fackverkstaden att läckagekontrollen utförts på föreskrivet sätt.
- ☞ Vid materialbyte får endast tillverkarens originalreservdelar användas!



UPPLYSNING!

På fordon som körs lite ska servicearbeten utföras en gång om året eller i god tid före resans början.

19.2 Besiktning av fordonet (Tyskland)

I Förbundsrepubliken Tyskland registrerade fordon kontrollbesiktigas regelbundet enligt § 29 StVZO av ett behörigt kontrollorgan (t.ex. TÜV, DEKRA). Besiktningarna omfattar huvudbesiktning (HU), avgasundersökning (AU) (fordon) och kontroll av gasolsystemet.

Korrekt genomförd kontroll av gasolsystemet ska intygas av sakkunnig i ett gasolprovningssintyg. Gasolkontrollmärket sitter på fordonets bak i närheten av registreringsskylten (i Tyskland).

Tidsfristerna för huvudbesiktning är beroende av fordonets vikt.

Kontrollbesiktning	Fordon upp till 3,5 t	Fordon från 3,5 t till 7,5 t	Fordon över 7,5 t
TÜV/DEKRA - huvudbesiktning HU med delundersökning avgas (AU)	36 månader till första besiktning, därefter vartannat år	Vartannat år ända till det 6:e året, därefter årligen	Var 12:e månad
Kontroll av gasolsystem genom sakkunnig	Vartannat år samt efter ändring eller ombyggnad		

Tab. 9 Kontrollbesiktningar i Tyskland (fordon)



UPPLYSNING!

I andra länder gällande bestämmelser måste beaktas!

19.3 Serviceschema kaross

Som varje annan teknisk utrustning behöver även fordonet service och inspektion. Service- och inspektionsarbetenas omfattning och frekvens beror i första hand på fordonets olika drift- och användningsförhållanden.

För service- och inspektionsarbeten förutsätts särskild fackkunskap. Därför är det absolut nödvändigt att endast låta särskilt utbildad personal utföra dessa arbeten.

Nedan anges endast service- och inspektionsarbeten för fordonets kaross. Se den separata bruksanvisningen från basfordonstillverkaren för information om nödvändiga underhålls- och inspektionsåtgärder på basfordonet.

Serviceåtgärder	Serviceintervall
Överlåtelsekontroll (se garantihäfte)	Datum för överlåtelse
Gör en första täthetsprovning.	Efter 12–14 månader
Gör en andra täthetsprovning.	Efter 24–26 månader
Gör en tredje täthetsprovning.	Efter 36–38 månader
Gör en fjärde täthetsprovning.	Efter 48–50 månader
Gör en femte täthetsprovning.	Efter 60–62 månader
Gör en sjätte täthetsprovning.	Efter 72–74 månader
Gör en sjunde täthetsprovning.	Efter 84–86 månader
Gör en åttonde täthetsprovning.	Efter 96–98 månader
Gör en nionde täthetsprovning	Efter 108–110 månader
Gör en tionde täthetsprovning	Efter 120–122 månader
Kontrollbesiktning	Vartannat år
Kontroll av gasolsystemet	Vartannat år
Kontroll av lufttrycket i däcken	Var 14:e dag

Tab. 10 Serviceschema kaross

20. Felsökning och felåtgärder



FARA!

För din egen säkerhets skull ska du låta en auktoriserad fackverkstad utföra reparationer på basfordonet, i synnerhet reparationer och inställningar av bromssystemet!

20.1 Byta ljuskälla för bakljus



FARA!

Risk för personskador på grund av elektrisk stöt

När fordonet är anslutet till 230 V-nätet finns risk för elektriska stötar.

☞ Skilj fordonet från 230 V-nätet innan arbeten påbörjas.



UPPLYSNING!

- ☞ Det är lämpligt att medföra en reservuppsättning av alla belysningsenheter som finns i fordonet för att vid behov genast kunna göra ett byte.
- ☞ Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.
- ☞ Byte av lampor och borttagning av paneler kan ske med basfordonets medföljande verktyg.

Beroende på fordonets utrustning används olika täckskivor. Bilderna kan avvika från det verkliga utseendet.

1. Bryt strömförsörjningen till 230 V-nätet.
2. Ta vid behov bort madrasserna eller dynorna.
3. Ta bort täcklocken (Fig. 63, pos. 1) i panelen (Fig. 63, pos. 2).



OBSERVERA!

Skador på kabeln

Eluttagens kablar och högtalarna kan skadas när panelen tas bort.

- ☞ Ta bort panelen försiktigt.
- ☞ Drag inte i kablarna.

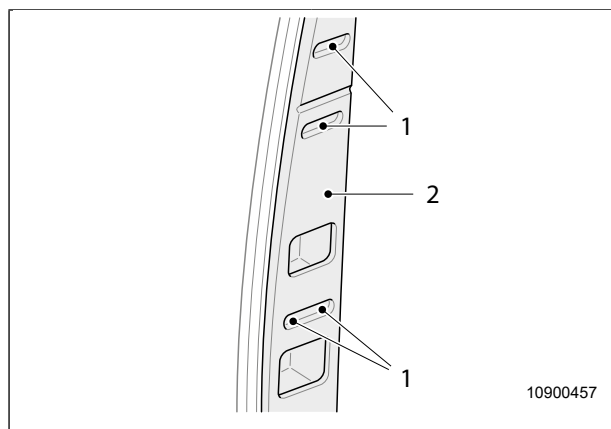


Fig. 63 Beklädnad

Bilden kan avvika från det faktiska utförandet.

4. Skruva bort fästskruvarna från panelen (Fig. 63, pos. 2) med den skruvmejsel som hör till de medföljande verktygen.
5. Avlägsna panelen (Fig. 63, pos. 2) försiktigt. Beakta högtalarkablarnas längd och uttagen.
6. Avlägsna i förekommande fall revisionsöppningen (Fig. 64, pos. 1).
Beroende på basfordon, utrustning och planlösning är revisionsöppningarna belägna under sängen, i gasolkofferten eller i hyllan.
7. Beroende på planlösning ska störande komponenter eller extra täckskivor i undre delen försiktigt tas bort i höjd med baklyktorna.

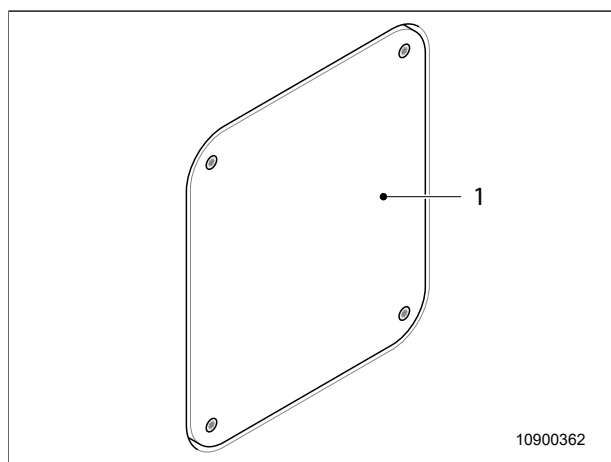


Fig. 64 Revisionsöppning

8. Lossa båda muttrarna (Fig. 65, pos. 2) till bakljuset med det handtag som hör till fordonsverktygen (Fig. 65, pos. 1) och skruva loss dem för hand.
9. Ta bort bakljuset försiktigt från fordonet.
10. Skruva ut skruvarna på den inre lampstommen och dra ut lampstommen.

**UPPLYSNING!**

Följ bruksanvisningen från basfordonets tillverkare.

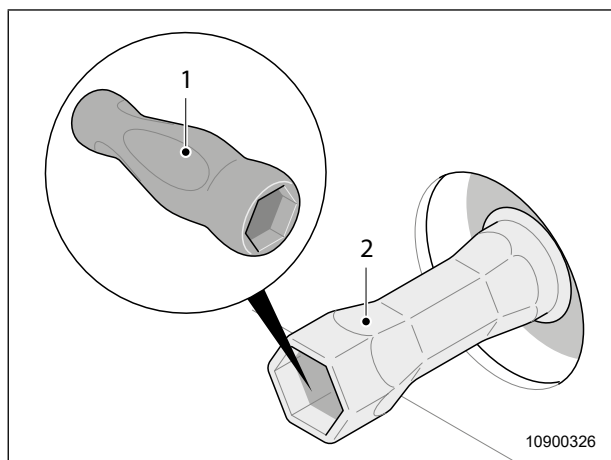


Fig. 65 Mutter till bakljus med handtag från fordonsverktygen

11. Öppna ljuskällans bajonettlås och byt ut ljuskällan.

Montering i omvänd ordningsföljd. Dra åt skruvarna för hand.

**UPPLYSNING!**

Beroende på basfordon, utrustning och planlösning finns en revisionsöppning i gasolkofferten. Kontrollera i samband med återmontering att tätningen inte skadas och se till att gasolkofferten försluts tätt.

20.2 Hjulbyte**FARA!**

- ☞ Hjulbyte får endast ske på stadig och jämn mark och vid sidan om trafikflödet!
- ☞ Husbilen ska säkras enligt gällande nationella föreskrifter i respektive land, t.ex. med en varningstriangel!
- ☞ Ligg aldrig under den upplyfta husbilen!
- ☞ Domkraften är endast avsedd för hjulbyte. Den får absolut inte användas för arbeten under husbilen!

**OBSERVERA!**

För att hissa upp husbilen får eventuellt monterade extra stödben (tillbehör) inte användas!

Reservhjulet sitter på husbilens undersida bakom bakaxeln.

**UPPLYSNING!**

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

20.3 Bärning

20.3.1 Bogsering av fordonet



OBSERVERA!

Skaderisk för chassi och kaross

Om bogserlinan eller bogserstången inte fästs vid bogseröglan vid bogsering av fordonet eller om en olämplig bogserlina som inte har tillräcklig dragförmåga används, får chassit och karossen svåra skador.

☞ Använd endast den främre bogseröglan för att bogsera fordonet.

☞ Bogserlinan resp. bogserstången ska ha tillräcklig dragförmåga!

Bärning av fordonet

1. Montera bogserlinan eller bogserstången vid fordonets främre bogserögla.
2. Montera bogseringslina eller bogseringsstång på tillhörande bogseringsanordning på fordonet som ska bogsera.
3. Vid bogsering ska de gällande föreskrifterna (varningsblinkers, tillåten hastighet, bogsering på motorvägar m.m.) beaktas.
4. Ta bort bogserlinan eller bogserstången från båda fordonen och stuva undan den efter bogseringen.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

20.3.2 Bärgning med fordonet



OBSERVERA!

Skaderisk för chassi och kaross

Bogsering av andra fordon med fordonet utan dragkrok orsakar allvarliga skador på chassit och karossen.

☞ Bogsering av andra fordon med fordonet är endast tillåten om fordonet är utrustat med en dragkrok.

Bärgning med fordonet

1. Montera bogserlinan eller bogserstången vid fordonets dragkrok eller bogserögla.
2. Montera bogseringslina eller bogseringsstång på tillhörande bogseringsanordning på fordonet som ska bogseras.
3. Vid bogsering ska de gällande föreskrifterna (varningsblinkers, tillåten hastighet, bogsering på motorvägar m.m.) beaktas.
4. Ta bort bogserlinan eller bogserstången från båda fordonen och stuva undan den efter bogseringen.



UPPLYSNING!

Ytterligare information står i den separata instruktionsboken från basfordonets tillverkare.

20.4 Felsökningstabeller

- Felsökning och motsvarande åtgärder beskrivs i nedanstående felsökningstabell.
- Om felen inte kan åtgärdas ska kuntjänstavdelningen för ansvarig **VANTourer**-serviceverkstad eller resp. apparattillverkare (värme = Truma resp. Alde, kylskåp = Dometic resp. Thetford, toalett = Thetford osv.) underrättas.

GASOLSYSTEM		1/1
Fel	Orsak	Åtgärd
Gasollukt, hög gasolförbrukning.	Gasolsystemet otätt.	Ta omedelbart gasolsystemet ur drift, stäng gasolflaskans avstängningsventil, öppna fönster och dörrar och vädra. Kontakta kundtjänst. och låt kontrollera gasolsystemet. Inga elektriska strömbrytare får aktiveras (t.ex. startmotorn); öppen eld och rökning är absolut förbjudet.
Ingen gasol.	Flaskventilen stängd.	Öppna gasolflaskornas avstängningsventil.
	Utetemperatur för låg. Propan: -42 °C Butangas: 0 °C	Invänta högre utomhustemperatur.
	Fel på inbyggd apparat.	Kontakta kundtjänst.

VÄRMEPANNA/VARMVATTENBEREDARE TRUMA COMBI med manöverenhet CP classic			1/1
<p>Manöverenheten Truma CP (E) classic visar störningar genom att den gröna, gula respektive röda lysdioden blinkar eller lyser. Information om vad lysdiodernas olika kombinationer av ljussignaler innebär finns i tillverkarens separata instruktionsbok. Även information om hur fel åtgärdas finns i tillverkarens separata instruktionsbok.</p> <p>Instruktionsböckerna för Truma CP (E) classic och Truma CP plus finns också på Trumas webbplats.</p>			
VÄRMEPANNA/VARMVATTENBEREDARE TRUMA COMBI med manöverenhet CP plus			1/1
<p>Manöverenheten Truma CP plus visar störningar genom felkoder. Information om vad de olika felkoderna innebär finns i tillverkarens separata instruktionsbok. Även information om hur fel åtgärdas finns i tillverkarens separata instruktionsbok.</p> <p>Instruktionsböckerna för Truma CP (E) classic och Truma CP plus finns också på Trumas webbplats.</p>			
VÄRMEPANNA/VARMVATTENBEREDARE TRUMA FrostControl			1/1
När värmen stängts av öppnas avtappningsventilen (FrostControl).	Temperaturen vid avtappningsventilen ligger under 3 °C.	Koppla in värme. Vid temperaturer under ca 3 °C öppnas avtappningsventilen automatiskt! Först vid en temperatur på över 7 °C kan avtappningsventilen stängas igen utan värmedrift!	
		Använd värmeelementet för Frost-Control.	
Avtappningsventilen (FrostControl) kan inte längre stängas.	Temperaturen vid avtappningsventilen ligger under ca 7 °C.	Koppla in värme. Först vid en temperatur på över 7 °C kan avtappningsventilen stängas igen utan värmedrift!	
	Vridreglaget står inte i läget "Drift".	Vrid avtappningsventilens vridreglage till läget "Drift". Tryck därefter på knappen tills den snäpper fast.	
Vattnet rinner stötvis ur FrostControls avloppsrör.	Vattentryck för högt.	Kontrollera pumptrycket (max 2,8 bar). Vid anslutning till en central vattenförsörjning (land- resp cityanslutning) måste en tryckregulator installeras, som förhindrar att trycket i varmvattenberedaren överskrider 2,8 bar.	
<p>Om ingen av de i detta avsnitt TRUMATIC COMBI nämnda åtgärder hjälper, kontakta Trumas servicecentrum.</p>			

GASOLSPIS		1/1
Fel	Orsak	Åtgärd
Tändsäkringen slår inte till, lågan slocknar efter att vredet släppts.	Tändsäkringen defekt.	Kontakta kundtjänst.
Lågan slocknar i läge "Låg värme".	Tändsäkringssensorn står fel.	Ställ in tändsäkringssensorn riktigt (böj inte!). Sensorspetsen ska sticka ut 5 mm över brännaren. Sensorhalsen ska inte vara mer än 3 mm från brännarkransen. Kontakta kundtjänst vid behov.

STRÖMFÖRSÖRJNING		1/2
Fel	Orsak	Åtgärd
Bodelsbatteriet laddas inte vid anslutning till 230 V-nätet. Den gröna lysdioden på kontrollpanelen lyser inte (Fig. 54, pos. 6).	Automatsäkring frånkopplad.	Koppla till automatsäkring.
	Säkringar 2 A eller 20 A i laddaren defekta.	Byt säkring. Kontakta kundtjänst direkt om säkringen brinner av igen.
	Djupurladda bodelsbatteri.	Ladda bodelsbatteriet. Starta motorn och låt den gå ca 1 minut. Bodelsbatteriets spänning överstiger 2 V och laddning startas. Om bodelsbatteriet inte kan laddas ska batteriet bytas. Kontakta kundtjänst vid behov.
Ingen laddning av bodelsbatteriet under färd. Den gröna lysdioden på kontrollpanelen lyser inte (Fig. 54, pos. 5).	Säkring 40 A på startbatteriets säkringsfördelare defekt.	Byt säkring.
	Relä eller elektronikenhet i fördelarlåda defekt.	Kontakta kundtjänst.
12 V-förbrukare (lampor och uttag) ur funktion.	Huvudströmbrytaren (Fig. 54, pos. 9) på kontrollpanelen är avstängd.	Slå till huvudströmbrytaren.
	Säkring defekt i fördelarlådan.	Byt säkringen.
	Huvudsäkring i bodelsbatteri defekt.	Byt säkringen.
	Relä eller elektronikenhet i fördelarlåda/kontrollpanel defekt.	Kontakta kundtjänst.

STRÖMFÖRSÖRJNING		2/2
Fel	Orsak	Åtgärd
Vattenpump ur funktion.	Huvudströmbrytaren (Fig. 54, pos. 9) eller strömbrytaren för vattenpump (Fig. 54, pos. 10) på kontrollpanelen är avstängd.	Slå till strömbrytaren.
	Säkring defekt i fördelarlådan.	Byt säkringen.
	Vattenpump defekt.	Byt vattenpumpen.
	Elektronikenhet i fördelarlåda/kontrollpanel defekt.	Kontakta kundtjänst.
	Brytare i vattenkranen defekt.	Byt vattenkranen.
Indikeringen för färskvattentank (Fig. 54, pos. 3) fungerar inte.	Förbindelse mellan kontrollpanel och mätsond defekt.	Lokalisera och åtgärda felet.
	Kontrollpanel defekt.	Låt kundtjänst byta kontrollpanelen.
Indikeringen för avloppstank (Fig. 54, pos. 4) fungerar inte.	Förbindelse mellan kontrollpanel och mätsond defekt.	Lokalisera och åtgärda felet.
	Kontrollpanel defekt.	Låt kundtjänst byta kontrollpanelen.
	Mätsond starkt nedsmutsad.	Rengör mätsonden.
Rums- och utebelysningen fungerar inte.	Säkring på C-stolpe på passagerarsidan är defekt.	Kontrollera och byt ut säkringen vid behov.

VATTENFÖRSÖRJNING		1/1
Fel	Orsak	Åtgärd
Inget dricksvatten.	Dricksvattentanken är tom.	Fyll på dricksvatten.
	Säkring defekt i fördelarlådan.	Byt resp tryck i defekt säkring.
	Vattenpump defekt.	Låt din VANTourer -serviceverkstads kundtjänst byta vattenpumpen.
	Vattenslang vikt.	Dra vattenslang utan vikningar eller byt slangen.
	Matningsenhet defekt.	Kontakta kundtjänst.
Läckagevatten i fordonet.	Otätthet i vattensystem.	Lokalisera det otäta stället och kläm fast matnings slangarna igen.

KYLSKÅP		1/1
Fel	Orsak	Åtgärd
Kylskåpet startar inte vid 12 V-drift.	Säkring kylskåp defekt i fördelarlådan.	Byt ut säkringen.
	Urladda batteriet.	Ladda batteriet. Se till att batteriet alltid är laddat.

Stolsvärme		1/1
Fel	Orsak	Åtgärd
Värmen fungerar inte, trots att den är tillkopplad. Lysdioden lyser inte.	Säkring defekt.	Kontrollera säkringen och byt ut den. Säkringen till sätesvärmen sitter i FIAT-batterilådan på förarsidan.
	Stolsöverdragets temperatur är för hög. Sätesvärmens termostat har kopplat från.	Vänta tills sätesvärmens temperatur har sjunkit.
Värmen fungerar. Lysdioden lyser inte.	Lampan i strömbrytaren är defekt.	Stäng av sätesvärmen och kontakta reparationsverkstad.
Ojämn värmefördelning mellan säte och ryggstöd.		Stäng av sätesvärmen och kontakta reparationsverkstad.
Säkringen utlöser vid upprepade tillfällen.	Felaktig säkringsstyrka.	Kontrollera säkringsstyrkan. Om säkringsstyrkan är korrekt, stäng av sätesvärmen och kontakta reparationsverkstad.

21. Tekniska data



21.1 Fordonens dimensioner



De tekniska uppgifterna (motorutrustning, vikter, dimensioner osv.) framgår av registreringsbeviset del 1.



UPPLYSNING!

- För mått- och viktuppgifter är toleranser på $\pm 5\%$ möjliga när naturliga råmaterial används.
- Måtten och vikterna i registreringsbeviset del 1 innefattar inte extrautrustning.

		
	VANTourer 540 D	VANTourer 600 D
Total längd (cm)	541	599
Bredd (cm) utvändigt/invändigt	205/187	205/187
Höjd (cm) utvändigt/invändigt	258/190	258/190
Hjulbas (cm)	345	403,5

		
	VANTourer 600 L	VANTourer 630 L
Total längd (cm)	599	747
Bredd (cm) utvändigt/invändigt	205/187	205/187
Höjd (cm) utvändigt/invändigt	258/190	258/190
Hjulbas (cm)	403,5	403,5

21.2 Lastning



FARA!

- ☞ Fordonets totalvikt enligt registreringsbeviset, del 1 får inte överskridas.
- ☞ Under körning kan du förlora kontrollen över ett överbelastat fordon.
- ☞ Lasta enligt avsnitt "4.3 Lastning av fordonet".
- ☞ Det färdiglastade fordonet bör vägas på en offentlig väg före avfärd.
- ☞ Om fordonets beräknade faktiska totalvikt överskrider den i tekniska data angivna tillåtna totalvikten upphör alla garantianspråk gentemot tillverkaren att gälla liksom även försäkringsskyddet.

Som viktangivelse på ett fordon anges vikten i driftfärdigt skick och den tillåtna totalvikten (EG-direktiv 97/27 och DIN EN 1645-2). Genom tillvalsutrustning ökar vikten i körklart skick. Den maximala lasten är skillnaden mellan tillåtna totalvikt och det tomma fordonets vikt (tjänstevikt). Se registreringsbeviset del 1 för respektive värde.

21.2.1 Vikt i körklart skick

Vikt i körklart skick definieras så här:

- Det tomma fordonets vikt (inkl. verktyg, utan reservhjul)
- 75 kg förarvikt
- dieseltank (90 % fylld)
- gasol (100 % fylld)
- toalettspolvätsketank (100 % fylld)
- Dricksvattenberedare (100 % fylld)
- Färskvattentank (100 % fylld, kapacitet begränsad till 20 liter färskvatten under färd, om sådan utrustning finns)**

* Dricksvattentankens kapacitet enligt bilaga V del A punkt 2.6 Fn (h) förordning (EU) 1230/2012 utrustad med överloppsventil för begränsning till 10, 20 eller 40 l (rekommenderad körfyllnivå).

21.2.2 Tillåtna totalvikt

Den tillåtna totalvikten anger den maximalt tillåtna vikten för ett fordon (inkl. tillvalsutrustning/tillbehör/paket och gasol, vatten, bagage och last etc.) vid körning.

Den tillåtna totalvikten tar hänsyn till specifika driftförhållanden inklusive sådana faktorer som materialhållfasthet, däckens bärformåga etc. Den tillåtna totalvikten får under inga omständigheter överskridas.

21.2.3 Beräkning av tillåten lastvikt

21.2.3.1 Tillvalsutrustning

Hit hör alla föremål som tillhandahålls utöver standardutrustningen.

21.2.3.2 Personlig utrustning

I den personliga utrustningen ingår föremål som medförs förutom tillvalsutrustning, som t.ex:

Husdjur	Livsmedel, drycker
Klädsel, skor	Sport- och fritidsartiklar
Hygienartiklar, toalettartiklar, rengöringsmedel	Multimedia, filmkamera, kamera
Köksartiklar, glas och porslin, bestick etc.	Leksaker, spel osv.

Fastställ vikten för de enskilda personliga utrustningsdelarna som medförs och för in viktuppgifterna i listan på sidan 139. Räkna sedan samman de fastställda viktuppgifterna.

21.2.4 Maximal last

Det viktiga värdet för maxlasten (för bagage, last, gasol, vatten, etc.) är skillnaden mellan tillåten totalvikt och det tomma fordonets vikt.

Exempel:	Tillåten totalvikt	3 500 kg	
–	Det tomma fordonets vikt	2 700 kg	
	Maximal last	800 kg	> (bagage, last, gasol, vatten, etc.)

Det tomma fordonets vikt beräknas genom vägning av fordonet med standardutrustning (utan tillvalsutrustning, tillbehör eller paketutrustningar).

Tillvalsutrustning, tillbehör och paket kan reducera fordonets maxlast genom att de påverkar det tomma fordonets vikt. Det är förarens ansvar att fordonets max. tillåtna totalvikt ej överskrids under färd.



UPPLYSNING!

- ☞ Uppgifterna i registreringsbeviset del 1 är bindande för de tekniska uppgifterna.
- ☞ Ytterligare tekniska data ingår inte i denna instruktionsbok. Dessa uppgifter bifogas fordonet som separata instruktionsböcker.

21.2.5 Viktuppgifter för utrustnings- och tillbehörspaketet

I tabellen nedan finns viktuppgifter för **VANTourer**-utrustnings- och tillbehörspaket. Därunder finns tomma rader där du kan anteckna andra tillbehör som är installerade i ditt fordon. Viktuppgifterna framgår av **VANTourer**-prislistan. Alla viktuppgifter är ungefärliga värden.

Markera de paket som är monterade i fordonet. För in beteckningen och vikten för annan tillvalsutrustning på de tomma raderna. Räkna samman de fastställda vikterna och för in summan i fältet "Totalvikt för det medföljande **VANTourer**-tillbehöret i slutet av den här tabellen.

UTRUSTNINGS- OCH TILLBEHÖRSPAKET	
CHASSIS-PAKET PLUS	52,0 kg OK: <input type="checkbox"/>
COMFORT-PAKET	45,5 kg OK: <input type="checkbox"/>
PRIME-PAKET	9,5 kg OK: <input type="checkbox"/>
TAK-PAKET	135,0 kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
	kg OK: <input type="checkbox"/>
Annan tillvalsutrustning	
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
Totalvikt för medföljande VANTourer-tillbehör	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg

Kopieras vid behov

21.2.6 Vikter för den personliga utrustningen

På den här sidan antecknar och summerar du vikten för den personliga utrustning som medtas.

Anmärkningar:	Datum:
	Sida av
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg
Totalvikten på medförd personlig utrustning	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> , <input type="text"/> kg



Kopieras vid behov

21.2.7 Totalvikt för *VANTourer*-tillbehöret och den personliga utrustningen**FARA!**

Totalsumman (summan av *VANTourer*-tillbehöret **plus** alla passagerare **plus** personlig utrustning) får aldrig överskrida den angivna maxlasten.

**UPPLYSNING!**

När alla vikter fyllts i och adderats – både *VANTourer*-tillbehöret, passagerarna och den personliga utrustningen – måste de beräknade summorna jämföras med fordonets tillåtna maxlast. Jämförelsen kan göras i nedanstående tabell.

<p>Mitt fordon: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/></p> <p>Din husbils maximala last framgår Tekniska data från avsnitt sidan 136.</p>	<p>Totalvikt för medföljande <i>VANTourer</i>-tillbehör från sidan 138.</p> <p><i>VANTourer</i>-tillbehör <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> kg</p> <p>Totalvikten på de medförda personliga utrustningen framgår av sidan 139.</p> <p>Personlig utrustning: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> kg</p>	<p>Om totalvikten är mindre än den maximala lasten:</p>  <p>Lycklig resa!</p>
<p>Max last: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> kg</p>	<p>Totalvikt: <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> kg</p>	<p>Om totalvikten är större än den maximala lasten:</p>  <p>Minska lasten!</p>

Kopieras vid behov

21.3 Tabell däcktryck och åtdragningsmoment för fälgar

Däckdimension	Fälgstorlek aluminiumfälgar	Fälgstorlek stålfälgar	Däcktryck [bar resp. kg/cm ²]		
			Fram	Bak	Reservhjul
235/60 R17 C	71/2 J x 17	-	4.3	5.0	5.0
Alla uppgifter om däcktrycket gäller för kalla däck och fullastat fordon.					

Tab. 11 Däcktryckstabell



UPPLYSNING!

Däcktryck för avvikande däckstorlekar anges i bruksanvisningen från basfordonets tillverkare.

Fälgstorlek	Åtdragningsmoment [Nm] Stålfälgar	Åtdragningsmoment [Nm] Lättmetallfälgar
6 J x 15	160 ± 10	160 ± 10
6 J x 16	180 ± 10	180 ± 10
7 ¹ / ₂ J x 17 (tillvalsutrustning)	-	180 ± 10

Tab. 12 Åtdragningsmoment för stål- och lättmetallfälgar

22. Information och tips



UPPLYSNING!

- ☞ Alla föreskrifter i detta kapitel gäller för Tyskland.
- ☞ Vid färd i andra länder ska gällande föreskrifter för respektive land följas.

22.1 Föreskrivet tillbehör vid nödfall som ska medföras i en husbil (Tyskland)

Obligatoriskt tillbehör för nödfall (Tyskland)	Husbil upp till 2,8 t	Husbil från 2,8 t till 3,5 t	Husbil över 3,5 t
I husbilen måste vidstående angivna tillbehör medföras för nödsituationer.	<ul style="list-style-type: none"> • Förbandslåda • Varningstriangel • Varselväst 	<ul style="list-style-type: none"> • Förbandslåda • Varningstriangel • Varselväst 	<ul style="list-style-type: none"> • Förbandslåda • Varningstriangel • Varningsblinkers • Varselväst

Tab. 13 För Tyskland obligatoriska tillbehör att medföras i husbilen för nödsituationer

22.2 Assistans-telefonnumren (Europa)

Dygnet runt-servicen hos ADAC-centralen i München kan kontaktas från alla länder utan ADAC-larmstationer: Telefon: 00 49 (0) 89 22 22 22 eller 00 49 (0) 89 76 76 76.



UPPLYSNING!

Inhämta information om motsvarande larmtelefonnummer före avfärd till utlandet.

22.3 Föreskrift att köra dagtid med halvljus (Europa)

Det finns olika bestämmelser angående halvljusplikt i de olika länderna i Europa.



UPPLYSNING!

Vid färd i andra länder ska gällande föreskrifter för respektive land följas.

22.4 Föreskrift att medföra reflexväst (Europa)



UPPLYSNING!

Urusta fordonet enligt lagbestämmelserna. Vid färd i andra länder ska gällande föreskrifter för respektive land följas.

22.5 Föreskrifter om vägavgifter (Europa)

Skyldighet att betala vägavgift finns idag i många länder i Europa. Bestämmelserna angående vägavgiften och betalningssättet varierar.

Liksom vid trafikbestämmelserna måste föraren informera sig om eventuella vägavgifter **före** avresa.



UPPLYSNING!

Ytterligare information kan fås hos alla bilägarorganisationer eller på internet.

23. Checklista

23.1 Checklista innan resan

Kontrollera husbilen enligt följande checklista före varje avfärd:

Anmärkningar:	Datum:
	Sida av
Finns alla fordonshandlingar - även det gröna försäkringskortet - i bilen och har alla med sina resedokument (pass eller identitetskort, etc.)? Kontrollera resedokumentens giltighetsdatum i tid!	OK: <input type="checkbox"/>
Finns alla nödvändiga dokument med (hälso- och vaccinationsintyg) för medföljande husdjur? Information om nödvändiga dokument kan erhållas hos konsulat, turistbyråer eller automobilklubbar.	OK: <input type="checkbox"/>
Är gasolkontrollintyget (se gasolkontrollmärke) fortfarande giltigt? Kontrollera giltighetsdatum i tid!	OK: <input type="checkbox"/>
Medförs en komplett sats reservnycklar (förvaras separat!) för husbilen och ev. larmsystemet?	OK: <input type="checkbox"/>
Har alla nödvändiga service- och inspektionsarbeten på husbilen utförts inom utsatt tid?	OK: <input type="checkbox"/>
Är husbilens tillåtna totalvikt inte överskriden (se "4.3 Lastning av fordonet" och "21.2 Lastning")?	OK: <input type="checkbox"/>
Har lastningen av husbilen genomförts enligt föreskrifterna (se avsnitt "4.3 Lastning av fordonet")?	OK: <input type="checkbox"/>
Är alla dörrar, luckor, gasolkoffert, fönster, takluckor och HEKI - utom tvångsventilationen - ordentligt stängda?	OK: <input type="checkbox"/>
Är det uppfällbara taket (tillvalsutrustning) stängt och låst?	OK: <input type="checkbox"/>
Är alla stegar (t.ex. för våningssängen, för det uppfällbara taket) säkert undanstuvade på avsedd plats?	OK: <input type="checkbox"/>
Är det elektriska trappsteget och parabolantennen helt indragna?	OK: <input type="checkbox"/>
Har alla vätskebehållare - även i kylskåpet - säkrats så att inget rinner ut?	OK: <input type="checkbox"/>
Är gasolflaskorna ordentligt fastspända med remmarna i gasolkofferten? Är avstängningsventilen för gasflaskorna stängda?	OK: <input type="checkbox"/>
Har lasten stuvats så att den inte kan förskjutas?	OK: <input type="checkbox"/>
Har däcktrycket kontrollerats på husbilens alla hjul (även reservhjulet) enligt avsnitt "21.3 Tabell däcktryck och åtdragningsmoment för fälgar"?	OK: <input type="checkbox"/>
Finns förbandslåda (kontrollera att den är komplett och hållbarhetstiden inte har gått ut!) och varningstriangel inom räckhåll (olika förvaringsbestämmelser i olika länder)?	OK: <input type="checkbox"/>
Finns för ett eventuellt däckbyte på husbilen ett rätt pumpat reservhjul med tillhörande verktyg och en domkraft som är lämplig för den tillåtna totalvikten?	OK: <input type="checkbox"/>
Fungerar alla belysningar på husbilen (gör ett funktionstest!)?	OK: <input type="checkbox"/>
Är dricksvattentanken fylld?	OK: <input type="checkbox"/>
Har lyftsängen säkrats riktigt med de därför avsedda remmarna?	OK: <input type="checkbox"/>

Kopieras vid behov

23.2 Checklistan för personliga noteringar

Anmärkningar:	Datum:
<input type="text"/>	<input type="text"/>
<input type="text"/>	Sida av
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>
	OK: <input type="checkbox"/>

Kopieras vid behov

24. Index

A

Agerande i brandfall	19
Anordning av sittplatser	23
Anskaffning av reservnycklar	34
Ansluta fordonet till 230 V-nätet	82
Arbetsyta	58
Åtdragningsmoment fälgar	141
Återidrifttagning av fordonet efter avställning	111

B

Bäddar: Maximal belastningsförmåga	21
Baksäng med loungefunktion	64
Bärgning av fordonet	125
Bärgning med fordonet	126
Beräkning av tillåten lastning	137
Besiktning av fordonet (Tyskland)	120
Bilbarnstol	32
Bilbarnstol med ISOFIX	33
Blixtlås, kärvar	119
Bodelsbatteri	86
Bord	54
Brandskydd	18
Brandsläckning	19
Bromssystem	27
Byte av ljuskällor i baklyktorna	122

C

Centrallås	44
Checklista för personliga noteringar	145
Checklista innan resan	144

D

Däck	27
Däcktryck	141
Diskho	58
Dränering av avloppsvatten	80
Dricksvattenförsörjning	77
Dricksvatten och avfallsvatten	23
Dusch	60

E

Elcentral	83
Elektrisk fordonsbelysning	34
Elektriskt trappsteg entrédörr	34
Elförsörjning av förbrukare	88
Energiförbrukning: Beräkningsexempel	89

F

Felsökningstabeller	127
Flytande gas	74
Fördelarbox	84
Fordonets första idrifttagning	24
Fordonets ventilation	43
Fordonsdata	11
Fordonskontroll före avfärd	35
Fordonsmodellens mått	135
Fordonsregistrering	24
Förebyggande av brandrisk	18
Föreskrift att köra dagtid med halvljus (Europa)	142
Föreskrift att medföra reflexväst (Europa)	142
Föreskrifter om vägavgifter (Europa)	143
Förtält	40
Framstol: Inställning av armstöd	29
Framstol: Inställning av ryggstöd	29
Framstol: Vridinställning	29

G

Gasolförbrukning: Riktvärden	75
Gasolförsörjning: Allmänna anvisningar	73
Gasolkoffert	22
Gasolsystem	73
Gästsäng	61
Grundmodell	22

H

Hängbord, vridbart	54
Hjulbyte	124
Huvudströmbrytare	85
Hygiendel	23

I

Idrifttagning av gasolspisen	100
Information och tips	142
Information om läckage i gasolsystemet	73
Inredning och möblering	22
Insektskydd skjutdörr	47
Inställning av bilstolar	28
Invändig belysning och strömbrytare	91
Invändig skötsel och rengöring av fordonet	114

K

Kassett	104
Köksvrån	22
Köksvrån: Observera	19
Kontrollpanel	84
Köra fordonet	36
Kylskåp	103

L

Ladda batteriet	87
Laddare	84
Lastning	136
Lastning av cykelhållare	26
Lastning av fordonet	25
Lastning av innerutrymmet	25
Lastning av taket	25
Lyftsäng	65

M

Manövrering sätesvärme	31
Markis	40
Markis: Allmänna anvisningar	41
Markis: Behandling av svampangrepp	118
Markis: Rengöring och skötsel	118
Maximal last	137
Midi-Heki: Öppna och stänga	50
Miljöhänvisningar	20
Montera eller demontera bodsbatteri	88
Mörkläggningsgardin vindruta och sidoruta	52

N

Nödströmsaggregat: Extern strömförsörjning 230V	90
Nödströmsaggregat: Idrifttagning	90
Nödströmsaggregat: Urdrifttagning	90

O

Ombyggnad av sittgruppen till säng	61
Öppna och stänga bakdörren inifrån	49
Öppna och stänga bakdörren utifrån	48
Öppna och stänga förar- och passagerardörren inifrån	45
Öppna och stänga förar- och passagerardörren utifrån	45
Öppna och stänga skjutdörren inifrån	46
Öppna och stänga skjutdörren utifrån	46
Öppna/stänga fönstret	52
Öppna/stänga takluckan	51

P

Påfyllning av dricksvattentanken	78
Påfyllning av vattensystem	78
Parkeringsbroms	40
Personlig utrustning	137
Platt-TV, skjutbar	57

R

Reglage bilradio (tillvalsutrustning)	91
Rengöra det uppfällbara taket	118
Rengöring av akrylglasfönster, kaross och frampartiets tak	116
Rengöring av fordonets invändiga plastdelar	115
Rengöring av fordonets utvändiga plastdelar	114
Rengöring och skötsel	112
Rengöring och skötsel av rostfria ytor	116
Rengöring och skötsel av takluckor och takfönster	117
Rengöring och skötsel av trädetaljer (tillvalsutrustning)	116
Reservsäng (extra tillbehör)	62

S

Säkerhetsanordningar	12
Säkerhetsbeteckningar: specifikation och förklaring	12
Säkerhetsföreskrifter, allmänt	14
Säkerhetsföreskrifter för elsystemet	18
Säkerhetsföreskrifter för gasolsystemet	16
Säkerhetsföreskrifter för montering av bakräckessystem	15
Säkerhetsföreskrifter för trafik på allmän väg	13
Säkring av strömkretsar i fordonet	83
Sammanlagd vikt på tillbehöret och den personliga utrustningen	140
Sanitärområde: Observera	19
Sätessvärme (tillvalsutrustning)	30
Service & inspektion	120
Serviceschema kaross	121
Snökedjor	28
Soffa	53
Solskydd	40
Sovplatser	22

Startnyckel	44
Start- och extrabatteri	18
Strömförsörjning 12 V i bodelen	84
Strömförsörjning 230 V (nätspänning)	82

T

Tanka AdBlue®	39
Tanka diesel	38
Tanka fordonet	37
Tekniska data	135
Tillåten totalvikt	136
Tillbehör för nödfall	142
Tillvalsutrustning	137
Toalett	104
Tömning av avloppsvattentanken	80
Tömning av dricksvattentanken	79
Tömning av vattensystem	79
Truma iNet system (tillvalsutrustning)	97
TV	55
Tvätttrum	59
Typskylt	11

U

Uppfällbart tak	66
Uppfällbart tak: Belysning och ström	70
Uppfällbart tak: Cabrioletfunktion	69
Uppfällbart tak: Fläckborttagning	119
Uppfällbart tak: Värmesystem	70
Upplysningar om gasolsystemet	73
Uppställning av fordon	40
Uppställning av gasolflaskor i gasolkoffert	75
Uppvärmning och varmvatten	23
Urdrifttagande/skrotning av fordonet	21
Urdrifttagning, tillfällig	108
USB-uttag (tillvalsutrustning)	91
Utvändig skötsel och rengöring av fordonet	113
Utvevning resp. invevning av markisen	41

V

Variobad	59
Värmesystem: CP classic	94
Värmesystem: Dricksvattentank och avloppsvattentank	99
Värmesystem: Endast varmvatten	95
Värmesystem: Frånkoppling	95
Värmesystem: FrostControl	98
Värmesystem: Somnardrift	95
Värmesystem: Tömning av varmvattenberedaren	98
Värmesystem: Truma Combi D	92
Värmesystem: Truma CP plus (tillvalsutrustning)	97
Värmesystem: Värme med reglerad vattentemperatur	95
Värmesystem: Värme med tom varmvattenberedare	95
Värmesystem: Värme utan reglerad vattentemperatur	95
Värmesystem: Vinteranvändning	95
Vattenpump: Manöverenhet	85
Vikten för den personliga utrustningen	139
Vikt i körklart skick	136
Viktreducering vid körning	80
Viktuppgifter för utrustnings- och tillbehörspaketen	138
Vintercamping	105
Vintercamping: Rekommenderade tillbehör	107
Vinterförvaring av fordonet	110



ANTECKNINGAR





Angelestraße 56 – 88214 Ravensburg
info@tef.de – www.tef.de

Tryckt på klorfritt blekt papper

EURO CARAVANING

EuroCaravaning GmbH & CO KG
Im Metternicher Feld 5-7
D-56072 Koblenz
Germany

www.vantourer.de